

# atc



# Перфорированные звукопоглощающие плиты КНАУФ

**Мы обеспечим  
акустический комфорт**

Компанія КНАУФ є провідним виробником будівельних і оздоблювальних матеріалів у Європі. Різноманітні профілі КНАУФ дають можливість створення самих незвичайних конструкцій і поверхонь, у тому числі й криволінійних, які можна експлуатувати в різних умовах.

**ДП "Кнауф Маркетинг Баупродукти"**  
03067, м. Київ, вул. Гарматна, 8  
тел.: (+38 044) 277-9923; факс: (+38 044) 277-9901  
e-mail: [info@knauf.ua](mailto:info@knauf.ua); [www.knauf.ua](http://www.knauf.ua)

**KNAUF**

\*КНАУФ



## РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ А+С

**Владимир ГУСАКОВ,**

президент НСАУ (Киев)

**Сергей ПРОТОПОПОВ,**

главный архитектор города Ильичёвск

**Андрей ПУЧКОВ,**

архитектуровед, ИПСИ НАИ Украины (Киев)

**Виктор РОМАНЧИКОВ,**

архитектор, ТПЦ «СРЕДА» (Донецк)

**Валерий УРЕНЁВ,**

директор АХИ ОГАСА (Огесса)

**Григорий ХОДИН,**

главный архитектор Херсонской области

**Сергей ЦАРЕНКО,**

главный архитектор Винницкой области

**Богдан ЧЕРКЕС,**

директор АИ НУ «Львівська політехніка» (Львов)

**Юрий ШКОДОВСКИЙ,**

ректор ХГТУСА (Харьков)

**Валентин ШТОЛЬКО,**

президент УАА (Киев)

## РЕДАКЦИЯ

Украина, 01001 Киев, ул. Б. Гринченко 7,

тел. (+38044) 278 1114

**главный редактор**

Борис ЕРОФАЛОВ boris.erofalov@gmail.com

**выпускающий редактор**

Елена НЕНАШЕВА nsau-pressa@ukr.net

**художественный редактор**

Андрей ШАЛЫГИН shalygin@i.ua

**реклама и маркетинг**

Александр БАРАНОВСКИЙ alex.baranowski@ukr.net

## ПОДПИСКА подписной индекс в КСК 90212

Издание зарегистрировано в Министерстве по делам печати и информации Украины,

свидетельство: серия КВ № 8276 от 25.12.2003

Апрель 2014. Тираж 2 500 экз. Цена договорная

© Журнал а+с 1 '2014.

Все права защищены. Слава Господу!

На первой странице обложки:

Валерий Кныш. Долгожданное ликование, 100 x 90, 2012

## КОНЦЕПЦИЯ

2 Борис ЕРОФАЛОВ. Киев: Мать... и Отец, и Дух святой

## ART / МАЙДАН-АРХИХИТ

- 4 Всеукраїнський огляд-конкурс «Премія НСАУ»  
5 Віктор КУДІН (Київ). Музей кераміки в м. Слов'янськ  
6 Іван та Фегір ЮНАКОВИ (Київ).  
Вінницька кондитерська фабрика №2 (перша черга)  
8 Михайло БУЛКІН, Максим ЛУК'ЯНОВ (Луганськ).  
«Будинок у лісі» в с. Ольхова Луганської обл.  
10 Елена НЕНАШЕВА, Борис ЕРОФАЛОВ.  
Архитектор Эдуард Бильский — лауреат  
18 Борис ЕРОФАЛОВ. География майдана: День за днём  
46 Итоги архитектурной премии АРХИХИТ  
47 Александр ПИВОВАРОВ (Киев). Растущий дом  
48 Юрий БАЗАРЕНКО (Днепропетровск). Мини-отель  
50 Даниил САФОНОВ (Киев). Мини-отель  
52 Игорь САЕНКО (Днепропетровск). Коттедж

## PLUS / МАЙДАН-АРХИХИТ

- 54 Борис ЕРОФАЛОВ, Анатолий ЗАЙКА.  
Межигорье: От «Хонки» к Национальному парку  
64 Елена НЕНАШЕВА, Ніна СВІТЛИЧНА.  
Візантійська спадщина в Стамбулі: In situ чи elsewhere?  
78 Андрей ШАЛЫГИН. Страсбург: Столица Европы-2  
82 Александр БАРАНОВСКИЙ.  
Україна-Польща: Стратегічне партнерство

## РЕЦЕНЗИИ

- 70 Андрей ПУЧКОВ. Кальницкие гимназии  
70 Борис ЕРОФАЛОВ. Архитектуроведение таки есть!  
70 Владимир НИКИТИН. Тело и душа архитектуры  
71 Ханс-Фитц ЦЕЦИН-ШТРУЦЕН. Ерофалов атлас  
71 Татьяна ВЛАСОВА. Письмо сругу  
71 Іраклій БОГОБОЯЗОВ.  
Декадентські картинки про українську архітектуру

## KUNSTKAMERA

- 72 БОРИС ЕРОФАЛОВ, АННА ЛАЗАР.  
Польский плакат 1980-х: Искусство знака  
74 Эльза ДИХТИП-ТРИХТИП.  
Валерий Кныш: Причуды архитектора

## CONSTRUCTION / МАЙДАН-АРХИХИТ

- 84 Мансардные окна VELUX. Естественная вентиляция  
и природный свет мансардного помещения  
86 Керамическая плитка KERAMA MARAZZI: Прикоснитесь с нами  
к красоте мира  
88 Андрей ШАЛЫГИН, Клара ВИЦЕДО.  
Валенсия: TRANS/HITOS отражает будущее  
90 Пол Феменьяс УРЕНЬЯ.  
Стена ла Риера де ла Салут в Барселоне  
92 ARQUITECTURA-G. Односемейный дом Каса Лус в Сильерос  
94 Гохар Манрике САН ПЕДРО.  
Центр наследия «Новая Гурна» в Луксоре  
96 Лаура Бонелл МАС. Обновление театра Арнау в Барселоне

# КИЕВ: МАТЬ... И ОТЕЦ, И ДУХ СВЯТЫЙ

Под словами «се буде мати градом Русьским» князь Олег понимал просто столичную миссию Киева. Так как просвещенный люд тогда изъяснялся по-гречески, а «метрополия» на языке процветающей Византии означала главный город, из которого берут начало родственные полисы-колонии. Поэтому «мать-город» было и понятно, и актуально. Киев — отец, хотя бы уже потому, что он мужеского рода. И его функция творческая, зиждительная и оплодотворяющая. Киев — Дух святой, ибо через него пришло просвещение на земли Руси-Украины, в нем сосредоточены главные христианские святыни нашего народа, здесь грядет новый Иерусалим. Наречия в Киеве всегда были разные. Ни один грому не помеха:

## ДРЕВНИЕ

Геродот и Птолемей писали о нашей земле как о географическом факте две с половиной тысячи лет назад. И если такая архитектурная и геополитическая категория, как *genius loci*, то есть дух места, имеет какое-то значение, то сведения, почерпнутые у греков, помогут открыть глаза на устройство Украины.

Во-первых, Геродот: в те времена здесь жили скифы-скотоводы и земледельцы, а также андрофаги и костобоки. Во-вторых, Птолемей: на месте Киева уже тогда, до нашей эры, стоял город Азагарий, то есть Загорье.

При римлянах на перекрестке Борисфена-Днепра и сухопутного пути на восток работала торговая фактория: на нынешнем киевском Подоле сохранились планировочные следы римского лагеря-каструма.

## ГАНЗА

Во времена великого движения готов на юго-восток в IV–V вв. здесь стоял легендарный Данпарстаг, ибо больше ему и стоять было негде. Уж больно место было уважено. Да и где найти более удобный переход через реку? Впрочем, и само имя Днепр немецкое. И князь Кий был «перевозчиком» в самом контролируемом месте. Нынешнее имя города от него.

Традиция киево-новгородского вече тоже родственна вольным городам Ганзы.

## ХАЗАРИЯ

Столицей Хазарского каганата в VII–X вв. был город восточного типа Саркел, это где сейчас Волгоград/Царицын. Примечательно, что в этом месте Российская Федерация имеет самую недовольную «электронную базу» и самый

узкий перешеек между Украиной и Казахстаном. Неоспоримый Восток! Территория каганата — нижняя Волга, Дон и Донец, от Каспия до Азова, т. е. вся нынешняя Восточная Украина. Религией Хазарии был иудаизм. И сегодня наиболее освоенный ареал иудаизма в Украине — Дикое поле, вплоть до Кодака. Как писал Н. Даревский в своей книжке «Евреи в Киеве», Киев это Цион.

## ГОГОЛЬ

Выдающийся украинский писатель Гоголь видел Украину как бы с горы, и вершиной этой горы был Киев.

Вот взгляды на запад: «Далеко от Украинского края, проехавши Польшу, минувя и многолюдный город Лемберг, идут ряды высоковысокие горы. Гора за горою, будто каменными цепями,



перекидывают они вправо и влево землю и обковывают ее каменной толщей, чтобы не прососало шумное и буйное море. Идут каменные цепи в Валахию и в Семиградскую область, и громадою стали в виде подковы между галичским и венгерским народом. Нет таких гор в нашей стране».

А вот — на юг: «За Киевом показалось неслыханное чудо. Все паны и гетьманы собирались дивиться сему чуду: вдруг стало видимо во все концы света. Вдали засинел Лиман, за Лиманом разливалось Чёрное море. Бывалые люди узнали и Крым, горою подымавшийся из моря, и болотный Сиваш. По левую руку была видна земля Галичская...»

Пределы родины также осязаемо и не далеко от Киева простираются на север и на восток.

## УКРАИНА ЕСТЬ КИЕВ

У меня давно закралось сомнение, возможна ли Украина сама по себе: на Востоке? на Западе? в Новороссии-Таврии? или на отдельно взятой Полтавщине?

Как только нэнька оказывается в отдельных фрагментах, тут же становится зависимой. Есть единственное место, в котором Украина собирается в безусловное целое и приобретает самодостаточность. Это Киев.

Усугубляя тезис: Украина из любого конца может увидеть себя целиком — в Киеве. Здесь примиряется Запад с Востоком. Самое толерантное отношение к говорению по-западному и по-восточному. Не умозрительно, а в натуре, ежедневно.

На днях представитель прозападного вектора в украинской политике Олег Тягнибок на вопросы политических оппонентов отвечал: «Але ж я, як і ви, киянин!» То есть центрист? — уточняли коллеги.

При чем тут архитектура? Да, в общем-то, ни при чем. Кроме того, что дух и суть великого города неизбежно проявляются в его исторической судьбе. И в его пространственной конструкции. Ну а градостроитель обязан этой миссии отвечать.



# всеукраїнський огляд-конкурс премія нсау

Національна спілка архітекторів України

З 4 по 6 березня 2014 року в Києві проходив XIV Фестиваль «Архітектура та дизайн». Однією з центральних подій Фестивалю стало підведення підсумків та нагородження переможців огляду-конкурсу «Премія Національної спілки архітекторів України» а також конкурсу Inter'Year 2014. Основною метою цих конкурсів є популяризація досягнень архітекторів та огляд кращих об'єктів, що були запроєктовані чи збудовані протягом останніх років українськими зодчими. Для участі в огляді-конкурсі було подано і розглянуто журі Фестивалю 56 робіт (68 планшетів) з різних регіонів України. Журі вирішило:

I. За недостатньою кількістю робіт, поданих на огляд-конкурс НСАУ, і відсутністю робіт, рівень яких відповідає вимогам конкурсу, не присуджувати ГРАН-ПРІ «ВЕЛИКА ВОЛЮТА», а також призи «ВОЛЮТА» у номінаціях «Містобудування», «Багатоповерхові житлові будинки (проект)», «Багатоповерхові житлові будинки (реалізація)».

II. Призами «ВОЛЮТА», срібними значками і дипломами лауреатів нагородити:

В номінації «Будівлі, комплекси і споруди (проект)» КУДИНА Віктора Петровича, РЯБОВУ Ольгу Євгенівну, КАРНАУХОВА Михайла Вікторовича за проект музею кераміки по вул. Комунарів в м. Слов'янськ;

В номінації «Будівлі, комплекси і споруди (реалізація)» ЮНАКОВА Івана Сергійовича, ЮНАКОВА Федора Сергійовича за кондитерську фабрику № 2 по вул. Липовецькій у м. Вінниця;

В номінації «Малоповерхові житлові будинки (реалізація)» БУЛКІНА Михайла Георгійовича, ЛУК'ЯНОВА Максима Віталійовича за «Будинок у лісі» в с. Ольхова Луганської обл.

III. Призом «ВОЛЮТА», срібним значком і дипломом лауреата нагородити заслуженого архітектора України, дійсного члена Української академії архітектури БІЛЬСЬКОГО Едуарда Антоновича за вагомий внесок у розвиток архітектури.

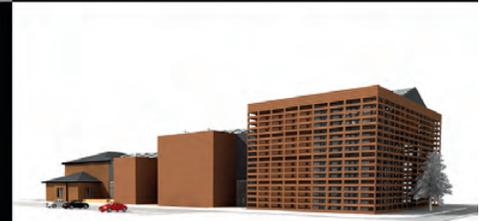
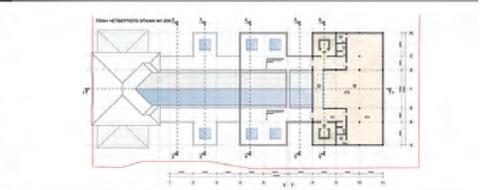
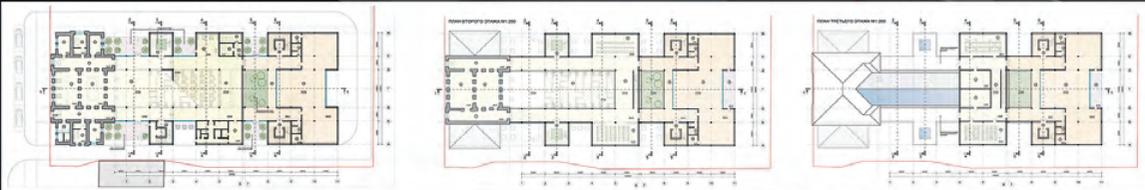


Приз ВОЛЮТА за вагомий внесок у розвиток архітектури  
Едуард Більський (Київ)

The screenshot shows the website for the exhibition. At the top, it says 'підтримка uia support'. The main title is 'Огляд-конкурс Премія Національної спілки архітекторів України 2014' with the English translation 'the National Union of Architects of Ukraine Prize 2014'. Below the title is a grid of images: three architectural renderings and two orange squares. At the bottom, there are logos for organizers (PREMIER, INTER\*YEAR 2014, АРХІТЕКТУРА, САЛОН) and partners (KNAUF, a blue star logo). The footer says 'спільно з Architecture & Design Festival, KyivBuild, KyivInteriors together with'.



# МУЗЕЙ КЕРАМІКИ В М. СЛОВ'ЯНСЬК



Национальна спілка архітекторів України  
Творча архітектурна майстерня «Луділі»  
м. Київ, вул. Гоголівська 22-24, офіс 1201,  
тел./факс 499-99-92  
www.ludilil.com  
e-mail: kudilil.arch@gmail.com

Кудін Віктор, Рябова Ольга, Карнаухов Михайло, Бесараб Надія

**ТЕХНІКО-ЕКОНОМІЧНІ ПОКАЗНИКИ**  
Площа ділянки - 0,4236 га.  
Площа збудови - 2089,67 м<sup>2</sup>  
Реконструкція - 607,57 м<sup>2</sup>  
Нововбудівництво - 4163,67 м<sup>2</sup>  
Загальна площа - 4771,54 м<sup>2</sup>  
Музей кераміки - 2125,59 м<sup>2</sup>  
Ресторан на 120 місць - 446,10 м<sup>2</sup>  
Офісні приміщення - 2196,85 м<sup>2</sup>  
Кількість автотранспортних місць - 17 шт.

Основним елементом при розробці архітектурно-планувальних рішень, був існуючий будинок плану ХХ століття, який виходить на вул. Кічуларів. Цей будинок мав великий фасадний виступ, який мав велику об'ємно-планувальну структуру (симетрична як у плані так і в об'ємі) задіяла тему нової будівлі в глибині ділянки. Висхідна з функціонального зумовлення комплексів з'явилася потреба на такі зони:  
1. Висхідна група, розташована на першому поверсі існуючої будівлі; 2. Зона виставкового центру кераміки; 3. Ресторан; 4. Офісний комплекс з окремих входом.  
Основний майданчик комплексу - вгорі в даній зоні з верним садом і узвишчям з другим поверсом висхідної комплексу. При виступі фасадів нової будівлі використана цегла, аналогічна тій, з якої зведена існуюча будівля (можливий варіант використання кераміки).

Проектувальнік: 2010р.

Перша черга будівництва Вінницької кондитерської фабрики №2  
по вул. Липовецькій, б/н на території Стрижавської селищної ради Вінницького району



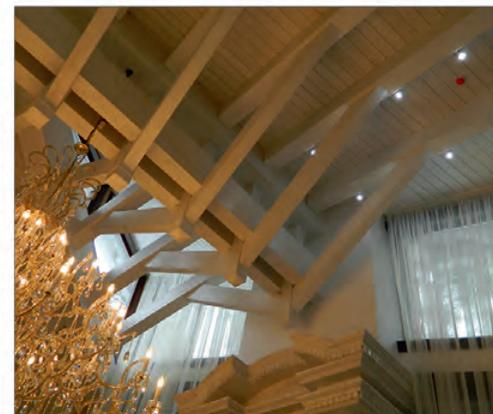
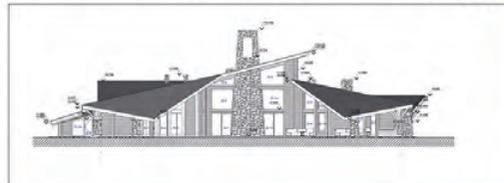
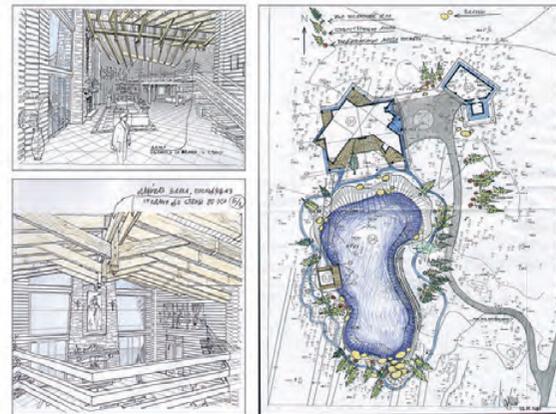
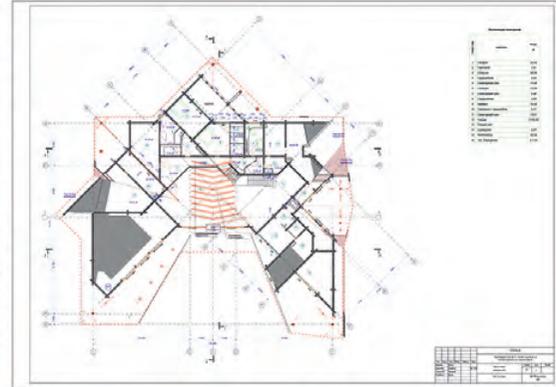
Архітектурному бюро YUNAKOV було представлено свого роду «карт-бланш» на реалізацію найцікавіших і, як наслідок, неочікуваних ідей. Єдиною умовою було наявність вже існуючого технологічного проекту. Загальна ідея – яскравий, але у той самий час доречний та такий, що гармоніє з зовнішнім оточенням, фасад будівлі. У будь-яку погоду, в будь-яку пору року – радісний настрій як для працівників «Rosheni», так і місцевим жителям. Такий собі пам'ятник гормону радості серотоніну. Особливо слід відзначити соціальну значимість як самого об'єкту, так і прилеглої території. Багато зусиль було покладено на оформлення території біля будівлі, адже ця територія громадського використання.



ПП "Творча майстерня" С.Юнаков"  
Юнаков І.С., Юнаков Ф.С.

Рік проектування 2010 р.  
Завершення будівництва у 2012-ому році





Архітектор  
Булкін  
Михаїло

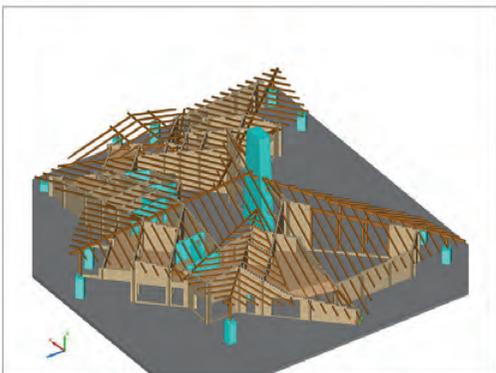
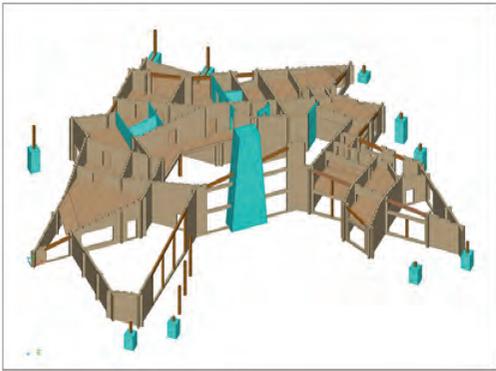


Архітектор  
Лук'янов  
Максим

Житловий будинок запроєктований і побудований в сосновому лісі. Озера не було, воно також було запроєктоване і споруджене. Основні відвідувані приміщення: вітальня, спальні, басейн виходять на внутрішнє подвір'я, який, у свою чергу орієнтований на озеро. Огороджувальні конструкції і несучі внутрішні стіни запроєктовані з клеєного бруса перетином 200х200мм. Покриття виконане по дерев'яним кроквах і фермах.

Площа забудови - 1242,8м2  
Загальна площа - 1037,9м2  
Будівельний об'єм - 4724,0м3

Проектна фірма ТОВ "ПМ"Архітектор"  
Проектування - 2009р.  
Закінчення будівництва - січень 2014р.



# архитектор эдуард бильский — лауреат

Интервью: Елена НЕНАШЕВА и Борис ЕРОФАЛОВ

6 марта 2014 года «за весомый вклад в развитие архитектуры» призом «Волюта» смотра-конкурса «Премия НСАУ» в рамках XIV Всеукраинского фестиваля «Архитектура и дизайн» награжден мастер киевского неопластицизма Эдуард Бильский. Он единоличный автор, что большая редкость, одного из лучших жилых микрорайонов СССР — Виноградарь в Киеве, одноименного киноконцертного зала (первая премия на всесоюзном смотре-конкурсе за лучший проект 1986 года), многих и многих других замечательных объектов. В соавторстве с А. Милецким он создал Киевский дворец пионеров, культовое произведение эпохи: в этом году зданию исполняется 50 лет. Эдуард Бильский необычайно тонко чувствующий художник, замечательный градопланировщик, творец объема и формы, на годы опередившей свое время. При этом заслуженный архитектор Украины Бильский чрезвычайно скромный человек. А+С искренне поздравляет Эдуарда Антоновича с признанием его выдающегося таланта.



фото: Елена Ненашева, 2014

**Эдуард БИЛЬСКИЙ:** Я родился 13 июля 1931 года в городе Киеве. Мама у меня медработник, из С.-Петербурга, и вся семья там жила, но после революции была вынуждена приехать в Киев. Папа киевлянин, работал главным бухгалтером на Трикотажной фабрике им. Розы Люксембург. Жили мы на улице Горького, в двухэтажном доме № 120. Когда это была Кузнечная. Домик выходил на улицу. Во дворе был второй дом. Меня всегда поражало, какие дружные отношения были между всеми жителями этого пространства. Сейчас мы живем в том же районе, рядом с костелом, на Красноармейской улице в новом доме (я был его соавтором). Но, что интересно, в этажерках мы живем рядом и почти не знаем, к сожалению, друг друга.

## КОСТЁЛ

Хорошо помню довоенный Крещатик, центральную часть. Она представляла определенного уровня застройку, трех-четырёхэтажную, но эта застройка была милая, теплая... Жуткое впечатление оставили руины Крещатика после 1941 г. В Киеве я был всю оккупацию. 22 июня в 12 часов по радио выступил Молотов и объявил, что началась война. Но о начале войны я узнал значительно раньше. В 6 часов утра в нашей квартире раздался звонок, и папе сказали, что нужно срочно прибыть в сборный пункт. Он вернулся часам к десяти и сообщил: война. На этот же день было назначено открытие нового Республиканского стадиона! У нас с сестрой были билеты. Я как раз закончил второй класс в школе № 32, как и первый —



с отличием. Ну, а потом через месяц-полтора после начала войны поползли слухи, что немцы забросили в Голосеево парашютный десант. Ощущение очень неприятное, жуткое, что так близко находится военная зона.

18 сентября по улице Горького шла эвакуация военных в сторону моста через Днепр. У нас перед домом расположились для отдыха солдатики и готовили обед в подвижных двухколесных кухнях. Уже готова еда, и вдруг всех срочно поднимают — на марш! Приказ выливать борщ из котлов на землю. Жители выскочили с ведрами, начали наполнять их борщом.

На следующий день в полдень во дворе раздался взрыв. Парадное выходило на улицу, но мы пользовались лестницей во двор через веранду. Открываю дверь, и в этот момент — вто-

рой взрыв в 3–4 м. Мне повезло, дверь была обита металлом. Но осколком задело руку, остался шрам... (*показывает между большим и указательным пальцем*). Крови нет, рассекло, и внутри перламутровое всё, поверхность розовато-голубоватых оттенков, жилы. Вот такие детали, маленькие, необычные. Меня затянули в убежище. А часов в 5 услышали, что немцы входят в город. Они шли по Красноармейской со стороны Голосеева. Мы побежали туда, где сейчас крытый Владимирский рынок. Дошли по канаве, и через щели в заборе наблюдали: большие, мощные лошади, чуть ли не в полтора раза больше, чем обычно, тянули за собой глиномерные пушки. По тротуару взад-вперед ездили мотоциклы с колясками, в которых были пулеметы. Когда закончилось шествие,

мы увидели дым над Николаевским костелом... Мама венчалась с папой (он был поляк) в этом костеле в 1921 году. До войны там находились складские помещения, и маме приходилось только вспоминать, как группа лучших скрипачей в 1921 году исполняла Ave Maria во время их венчания. Она считала, что это лучшее здание Киева. И вот, когда увидели дым, она говорит: «Посмотрим, а вдруг в костел можно зайти!» Заходим, полно дыма. У алтаря с трех точек поджог. Все завалено бумагами, досками, бревнами. Тушили ногами, больше нечем. Пробовали досками — трудно, а подошвой сбивалось пламя.

**А+С: Будущий архитектор Бильский спас костёл архитектора Городецкого...**

Даже в газете когда-то писали об этом.

## ШКОЛА

### Вы не успели эвакуироваться?

Отец отвечал за эвакуацию своего предприятия. 18 сентября, когда он пришел домой, переправа уже не действовала. Всю оккупацию был в Киеве и работал главным бухгалтером соседнего завода. Как сейчас помню шествие евреев в Бабий Яр. Они шли и ехали, пожилых тянули на повозках. Страшная картина.

### Школа была при немцах?

Во время оккупации работали школы, но в первый год нет. Мама отдала меня в платный класс. В районе больницы Бабушкина на ул. Тверской был одноэтажный домик: одна учительница собрала четырех учеников и вела все предметы. А в 1942 году начали работать школы, и я пошел в следующий класс.

### В Киеве в 1930-е говорили в основном по-русски?

Конечно. Но родители отдали меня в украинскую школу. Они считали, что если я живу в Украине, должен владеть хорошо и украинским. Я им благодарен. Параллельно и русские, и украинские школы. Причем больше было русских. Закончил я школу в 1950-м, почти в 19 лет. Один год у меня выскочил, потому что в 1945-м я заболел воспалением легких, и мы с мамой поехали в Одессу, где жила ее сестра. Целый год провели там, чтобы подправить здоровье. Тем более, это был тяжелейший период, особенно 1947 год, по сути голод.

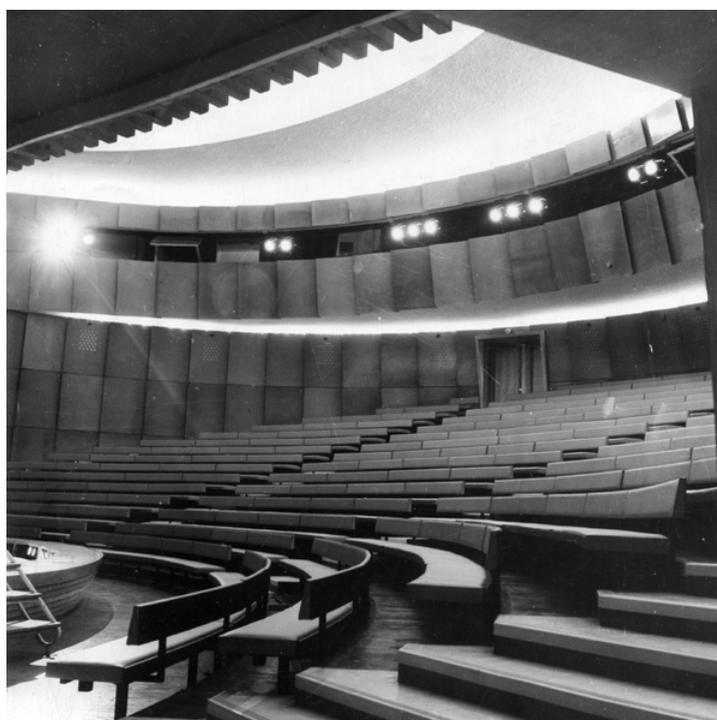
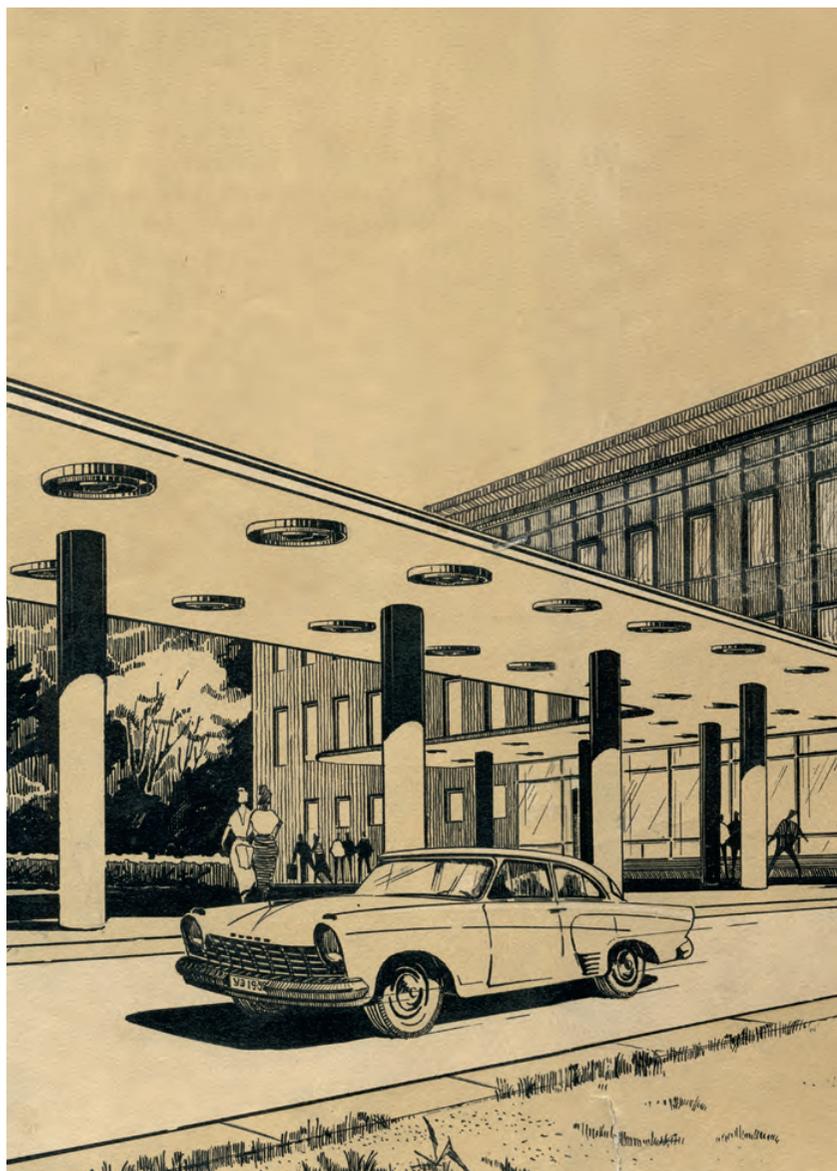
### Как вы относитесь к намерению Путина вернуть Одессу, Крым и Восток Украины в Советский Союз?

Думаю, как всё человечество. Это безумие.

## ВЫБОР

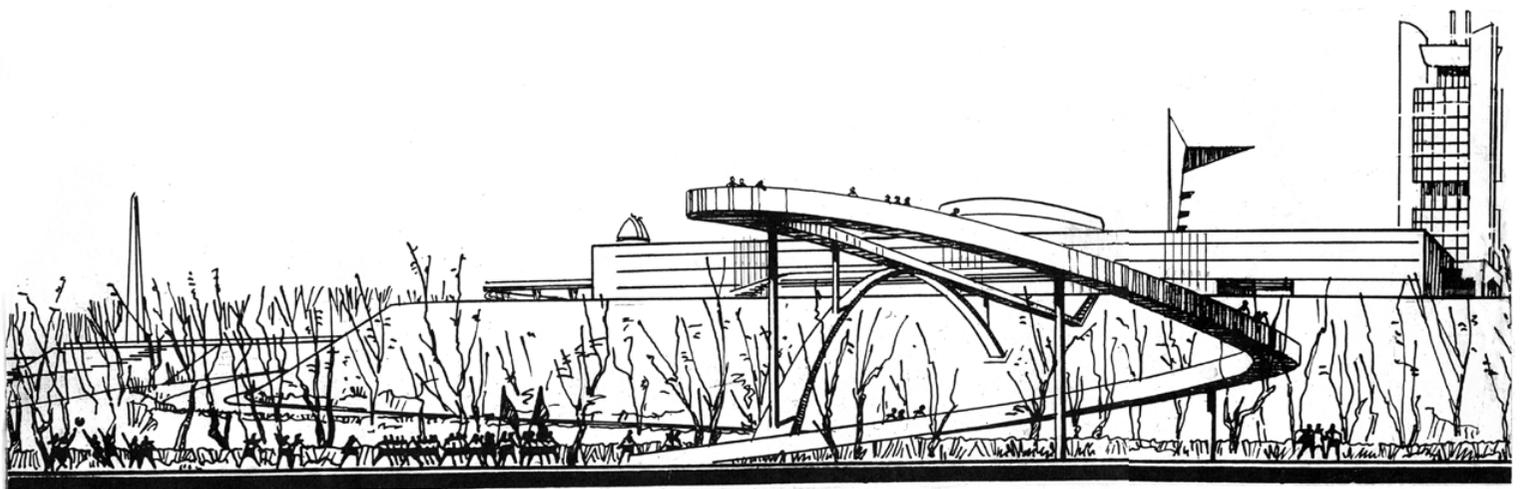
### Что повлияло на то, что вы стали сторонником изящных искусств?

Сказать, что родители меня направляли, я не могу. Никогда не слышал с их стороны подсазки. А вот когда начинаю задумываться, понимаю, что мама наверно неслучайно собирала прекрасные открытки лучших городов мира. У меня 3–4 альбома есть самых лучших старых открыток. Мама была из интеллигентной семьи, в которой были и питерские архитекторы и музыканты. Моя тетка исполняла Бетховена, ее ноты я до сих пор сохраняю. Были и врачи. И когда встал вопрос, куда мне поступать, я решил посмотреть на себя в роли медика. Оказалось, что в Киеве не было даже здания для мединститута — отдельные кафедры при больницах и административный трехэтажный домик напротив парка Шевченко, на углу с Горького. Пошел я тогда в Политехнический институт. Но его здание мне показалось настолько угрюмым, неприветливым...





Автовокзал на Московской площади в Киеве, тушь, 1958



Дворец пионеров на площади Славы в Киеве. Актовый зал (слева), фото, 1965. Вариант с виадуктом, тушь, 1961



Музей «Лютетский плацдарм» в Новых Петровцах, акварель, 1956



Парк Вечной Славы в Киеве, смешанная техника, 1957

## Здание КИСИ было возле Воздухофлотского.

О! и когда я зашел в это замечательное здание... Его потом попортили, достроили корпус с залом. Но я попал не в коридоры, а в рекреации прекрасные, остекленные, освещенные, лестницы светлые! Мне показалось, это то, что мне нужно. Тут же пошел и сдал экзамены.

**То есть выбрал вуз — по зданию. Архитектор!**

### УЧИТЕЛЯ

Я с удовольствием рисовал. Очень удавалось черчение. Руководил черчением Л. Д. Духото, который в классе называл меня не по фамилии, а почему-то «лауреатом», я всегда поражаюсь, почему? Чувствовал...

### Запрограммировал.

Может быть и это... Мои чертежи под руководством Духото меньше пятерки не получали. Большое впечатление в КИСИ оставил Павел Миронович Черныш, наш декан, он начинал с нами «Основы архитектуры и конструкций». У меня сохранились конспекты, которые я вел по его курсу. Насколько внимательно он относился к предмету, как глубоко вникал в детали! Я считаю, что это был первый человек, который познакомил нас с архитектурой и со строительными узлами.

Ну, а из преподавателей, безусловно, Николай Владимирович Гусев, «Основы архитектуры», потом он был и деканом. Василий Моисеевич Онащенко. Прекрасно вел курс искусствовед Съедин, увлекался. Обязан вспомнить и профессора Зуммера, искусствоведа.

### Всеволод Михайлович Зуммер... Из города Остёр.

А вы откуда знаете?! Я был вообще у Зуммера любимчиком. А как он рассказывал об архитектуре Запада! Когда я бывал в Европе, поражался, насколько тонко он все замечал! Однажды в Люксембурге мы попали на кладбище, а Зуммер рассказывал, что там на стене — кошечка за стеклом, и я увидел эту кошечку, понимаете... Прекраснейший человек, с широким диапазоном знаний. Но, к сожалению, потом его направили в Остёр...

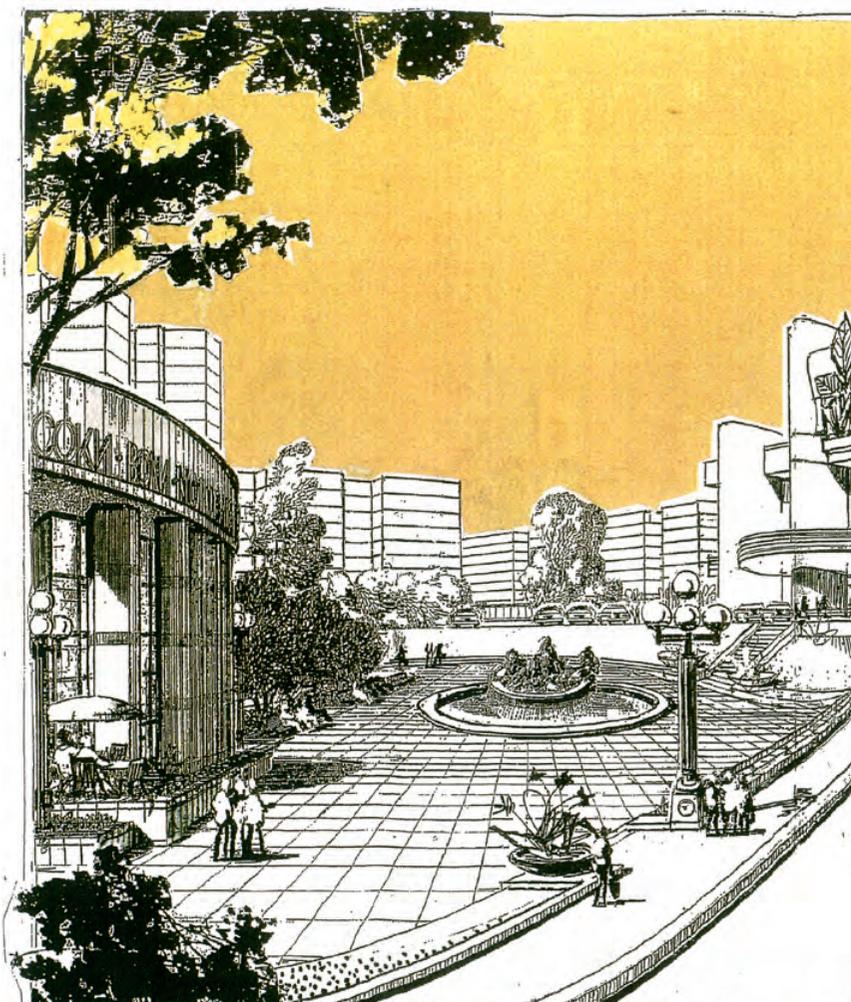
### Наверное, в годы гонения на космополитов?

Конечно. В 1955 году я с ним встретился. В Москве была выставка Дрезденской галереи. Чтобы туда попасть, нужно было часа в четыре встать в очередь. Я организовал всех наших студентов, которые были на практике в Москве. Уже выходим, и меня кто-то окликает. Зуммер — с объятиями. Я его не видел уже года полтора. «Эдуард! Я веду экскурсию для искусствоведов Советского Союза, вот их человек двадцать. Присоединяйся!» Второй раз прошел всю выставку с его комментариями.

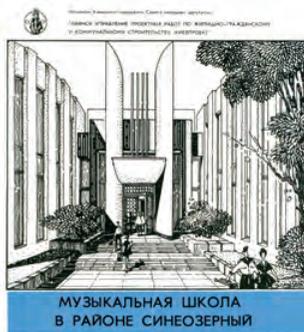
Как-то однажды я попал в Днепропетровский художественный музей, и там заболел экскурсовод. Я предложил: «Давайте, я сам проведу экскурсию!» И провел легко, потому что я был напичкан его знаниями. Это была поэзия, когда он рассказывал. Он оставил большущий след в моей жизни. Так же как и Корнильева Галина Ивановна...

### Вспомните какой-нибудь проект из своих студенческих.

У меня получилось красиво, когда мы делали полигамму, цветные работы. Она висела даже лет через двадцать, когда я заходил в институт. КИСИ уже переехал в другое здание. А из архитектурных работ... Не могу сказать, что они выделялись. Диплом был посвящен промышленной архитектуре.



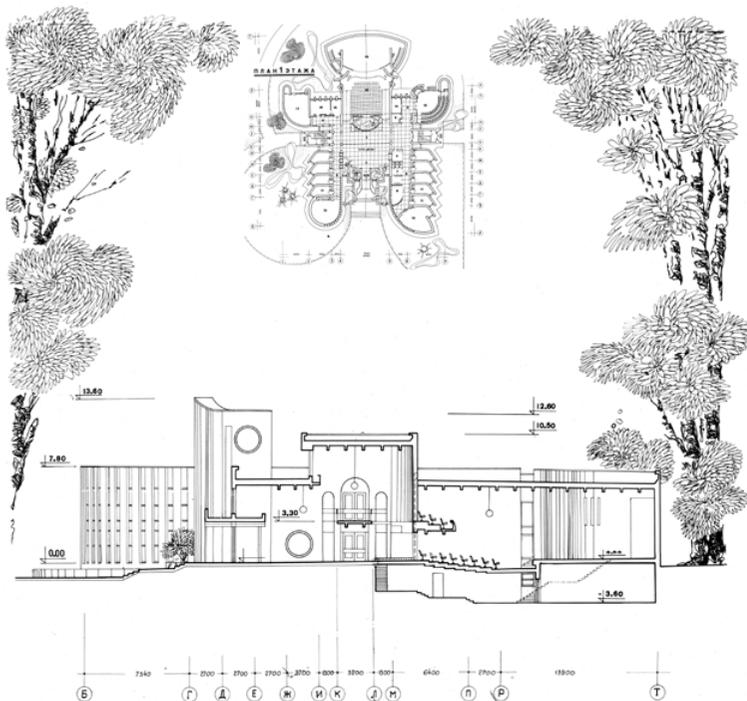
**ГРАДОСТРОИТЕЛЬНЫЙ АНСАМБЛЬ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ**

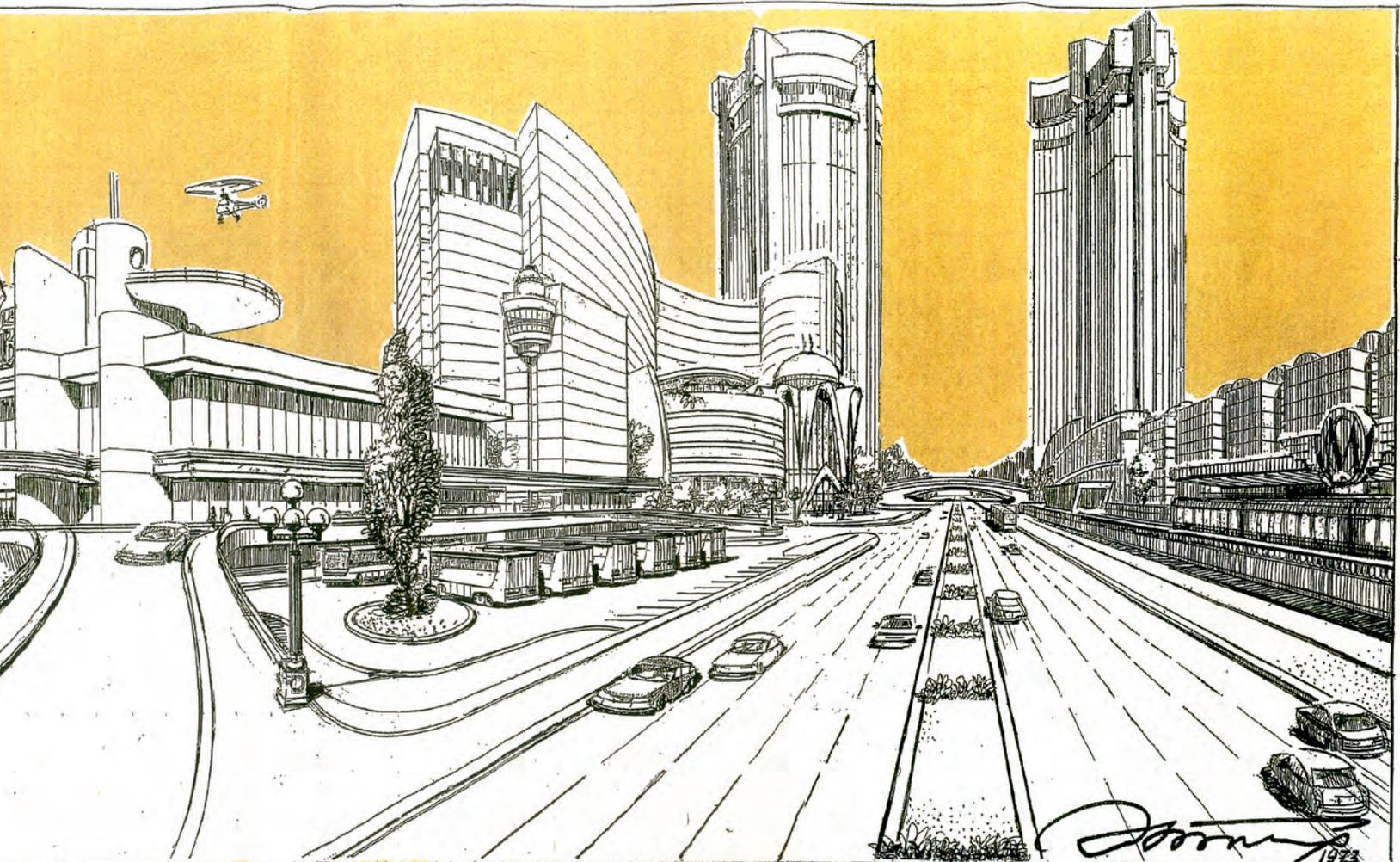


**МУЗЫКАЛЬНАЯ ШКОЛА  
В РАЙОНЕ СИНЕОЗЕРНЫЙ**

Музыкальная школа в Киеве

Входная группа, план, разрез, 1984





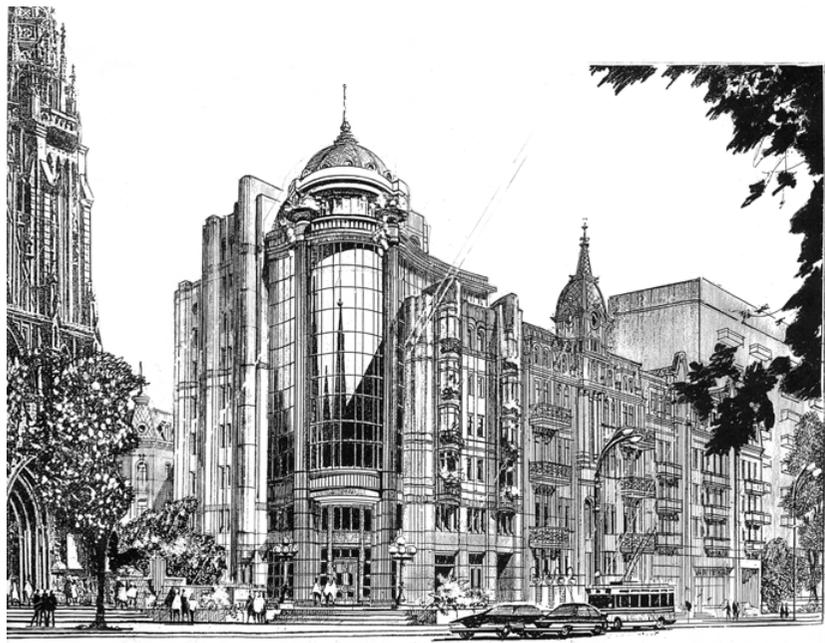
**Функционального комплекса «Броварская Брами» с Центральным Автовокзалом в г.Киеве**

Градостроительный ансамбль «Броварская брама» в Киеве, презентационная графика, 1973

Проект транспортной развязки на Московской площади в Киеве  
Совместно с инж. И. Гольдшмитом, 1982



Офисное здание на ул. Красноармейской 77-А рядом с Николаевским костелом  
Проектное предложение, тушь, 1998



## КИЕВПРОЕКТ

Я единственный получил направление от Госстроя в Киев, в Киевпроект. Все остальные сорок семь оказались за пределами Киева. Это было в 1956 году. Но мы собрались все вместе и написали в Москву Ворошилову письмо: почему, мол, всех за пределы Киева? В итоге еще несколько человек оставили.

### С кем вы работали в Киевпроекте?

Я сразу обратился к нашему директору Шило, и он меня направил к руководителю мастерской № 6 В. А. Сазанскому. Милейший и тонкий архитектор, добрый и отзывчивый. Он тоже участвовал в конкурсе на Крещатик. Сазанский предложил мне пойти в группу А. Милецкого, который выбивал хорошие объекты. Поэтому я сразу начал интересные работы выполнять. Работа с Милецким повлияла на мое творчество. Он стремился к красоте, у него было это ощущение. Другое дело, что проявлялось не всегда честное отношение к работе, это было. Бакланов почему ушел? Никто об этом не знает, кроме меня. Он написал заявление после того, как они сделали две работы: памятник Славы в Киеве и памятник в Новых Петровцах. И в Москве вдруг на этих работах фамилии Бакланова не оказалось. А Милецкого была. И Бакланов тут же написал заявление об увольнении из Киевпроекта.

### И кто теперь помнит Бакланова...

Но одно скажу, Ава чувствовал. Он сам не мог... У него не было графики совершенно. Не вникал ни в какие узлы. Но никогда не проверял меня. Хотя он был проверщиком — просто расписывался. Но мои чертежи никто не проверял. Все, что я делал, я брал на свою ответственность.

### Какие свои работы вы считаете самыми удавшимися?

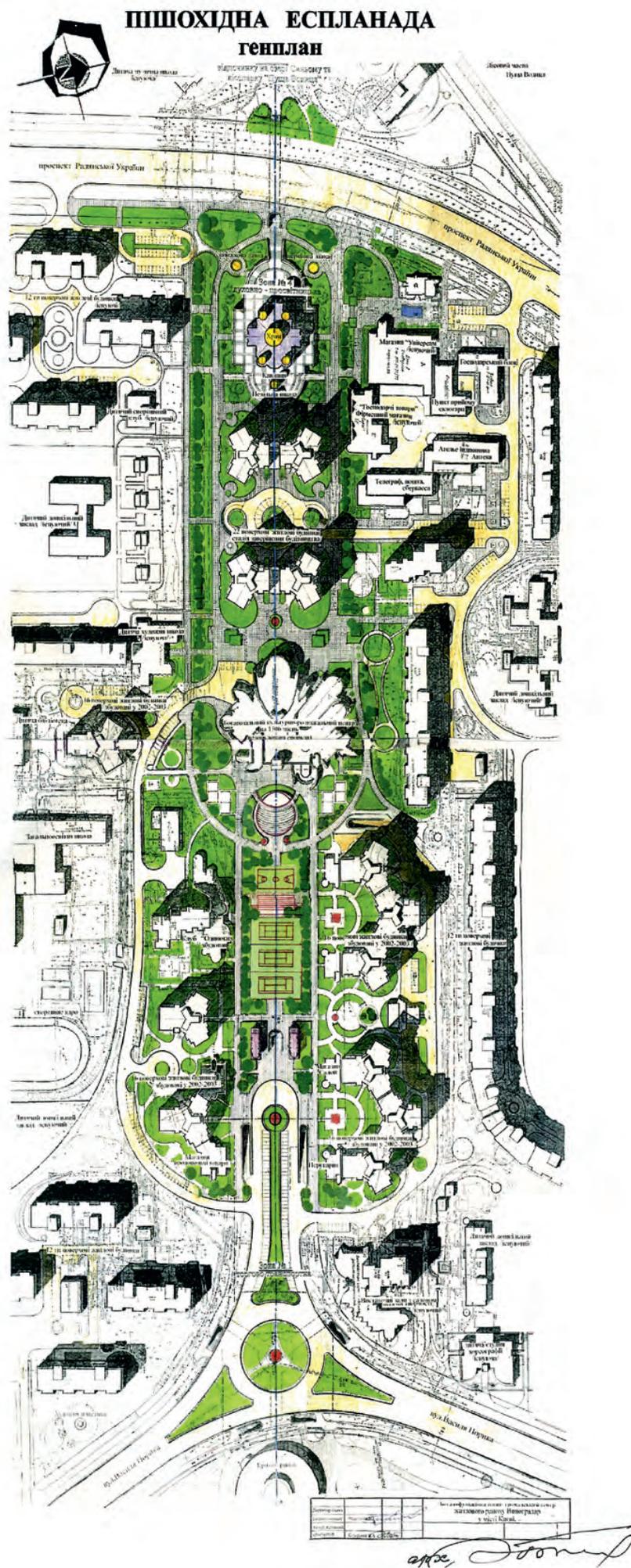
Дворец пионеров и Виноградарь. В соответствии с ПДП на Виноградаре предусматривалось 27 тыс. населения, у меня же комфортно размещено бо тыс. Изначально в задании был хаос. Я сгруппировал в коммунальной зоне все профильные объекты: водообеспечение, станцию очистки, пожарное депо, диспетчерские, и получил 10 га дополнительной жилой территории. Я использовал в основном только типовые здания. Даже если они были криволинейными, я делал их в панельном варианте: панельные дома без единой дополнительной формы! Начался Виноградарь в 1971 году. А последний объект, многофункциональный культурный центр — уникальнейшая вещь по компоновке. Макет демонстрировали в Москве, Осло, Белграде. Но не успели достроить... И опять-таки, Милецкий задержал мне этот объект на два года. Подсказал Злобину, председателю Госстроя, мол, сплошные криволинейные формы!

### Откуда приходит вдохновение, сама пространственная, пластическая идея?

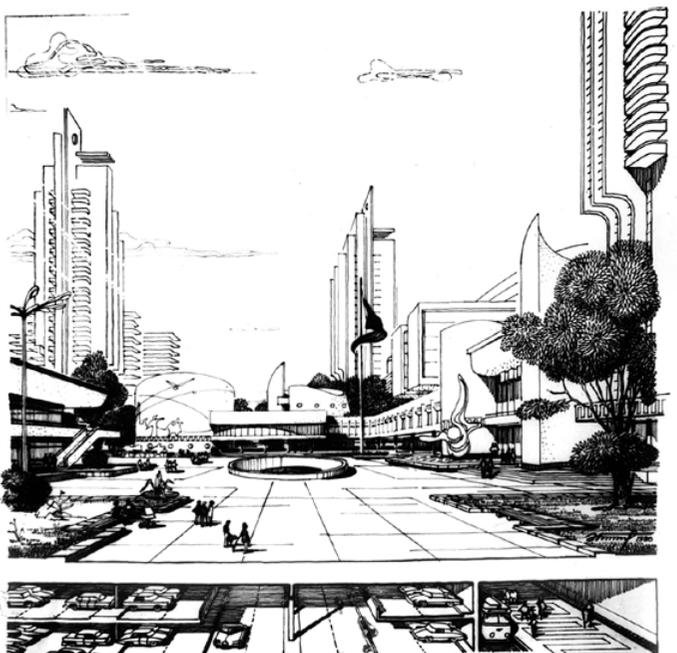
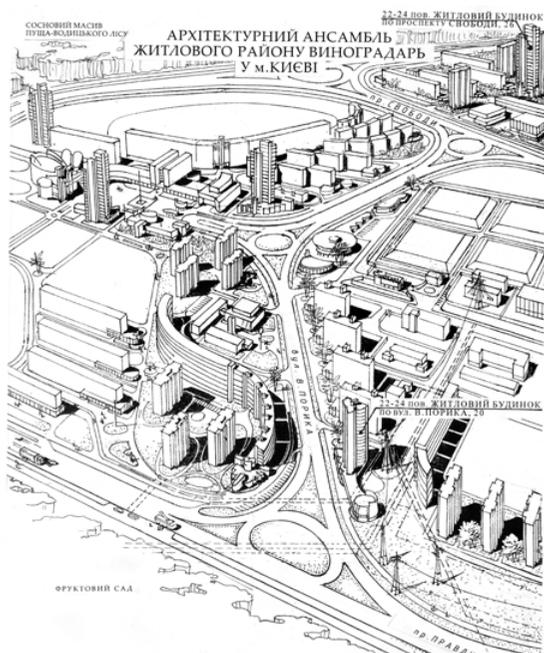
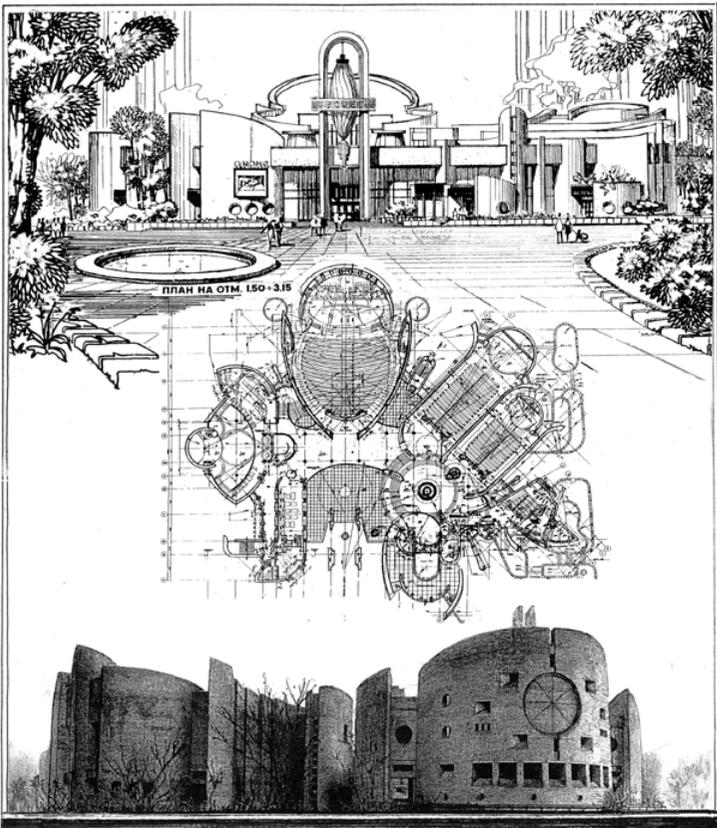
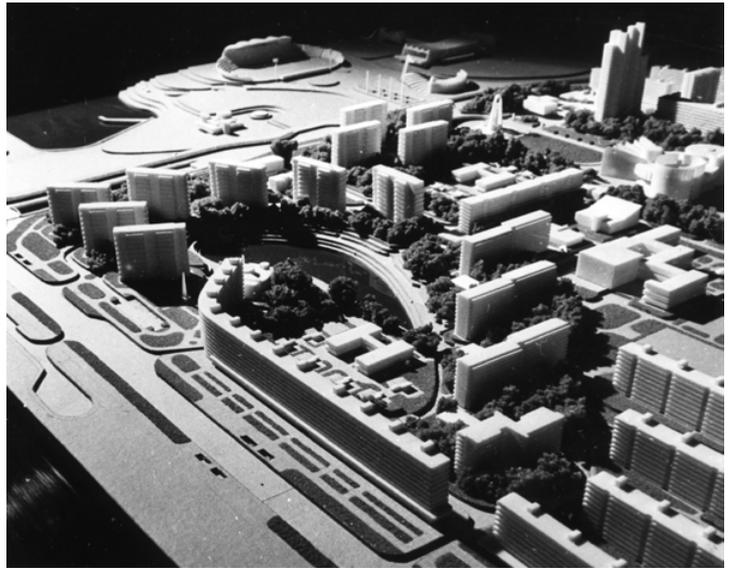
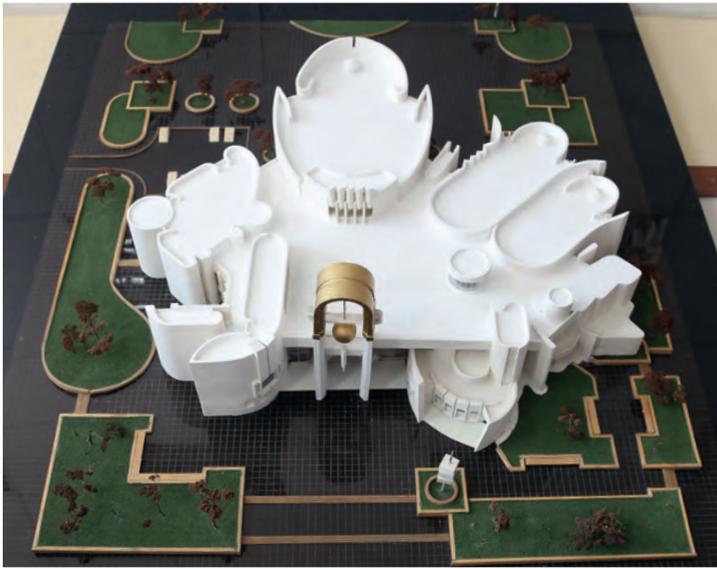
В Ночное время. В голове. Пространственная лепка происходит в голове. Часа в четыре. Светлейшая голова. Я даже поражен: само подсказывается, как должно решаться.

### Первый объект, за который не стыдно?

Автовокзал, это полностью мое решение. Хотя Милецкий везде числится. Сейчас автовокзал в плохом состоянии, страшный. Неправильная эксплуатация. Козырьки вместо желтого выкрашены в траурный сине-черный. В свое время директор авиационного завода Олешко помог мне добиться, чтобы все переплеты были анодированы под золото с наполнением хромпиком. Никто об этом не знал, даже Милецкий. Это была первая попытка, «под золото» в Союзе этого еще не делали.



Пешеходная эспланада с 7-зальным кинотеатром «Виноградарь», проект, 1985  
Архитектурный ансамбль района Виноградарь в Киеве (справа), 1970-е  
Вид с просп. Василя Порика и центральная эспланада (I вариант)



# география майдана: день за днём

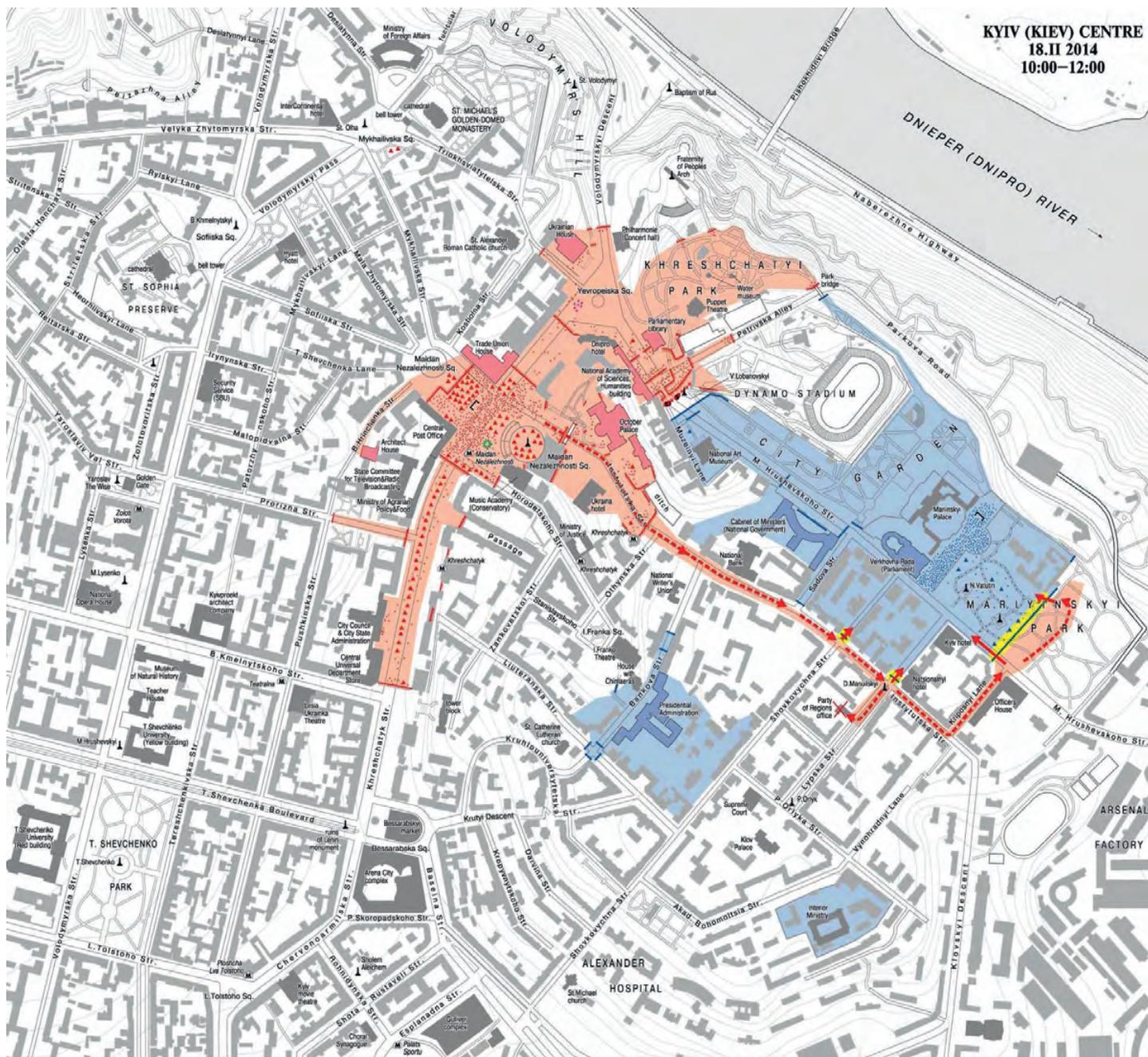
Борис ЕРОФАЛОВ, фото автора

*Причины социального, экономического, политического характера могут быть рассматриваемы только как производные, как вторичные факторы происходящего. Коренная же причина, основной двигатель всего того, что в мире совершается, это — никогда, ни на один миг не прекращающаяся ожесточенная борьба князя мира сего, диавола, с Богом — стремление диавола как противника Божия разрушить дела Божии в мире и погубить человека как венец Божия творения.*

Игумен Исаия, ТСА, 1998







Карта противостояния Майдана и проправительственных сил состоянием на 18 февраля 2014 г.

Майдан стоял три месяца. Казалось, конца ему не будет. На новый 2014 год вокруг правительственных Липок, в разных ключевых местах, стояли редкие стенки «Беркута»: с двух концов Банковой, у Музейного и Крепостного переулков. Почему главной точкой противостояния стала ул. Грушевского? Есть ли закономерность в размещении людских сгущений, узлов и баррикад? Как это связано с градостроительной структурой Киева и прочими особенностями города?

В январе в интернете появилась карта военных действий Майдана. Иуменя созрела вполне «архитектурная» мысль — исследовать революционную географию Майдана. Но, как оказалось, карта менялась день ото дня. Пространственно-временной континуум по Эйнштейну — единое целое. Поэтому «застывшую» архитектуру баррикад невозможно изучить в отрыве от событийной канвы революции.

## I. ЕВРОПЕЙСКАЯ ПЛОЩАДЬ: ВОЗМУЩЕНИЕ

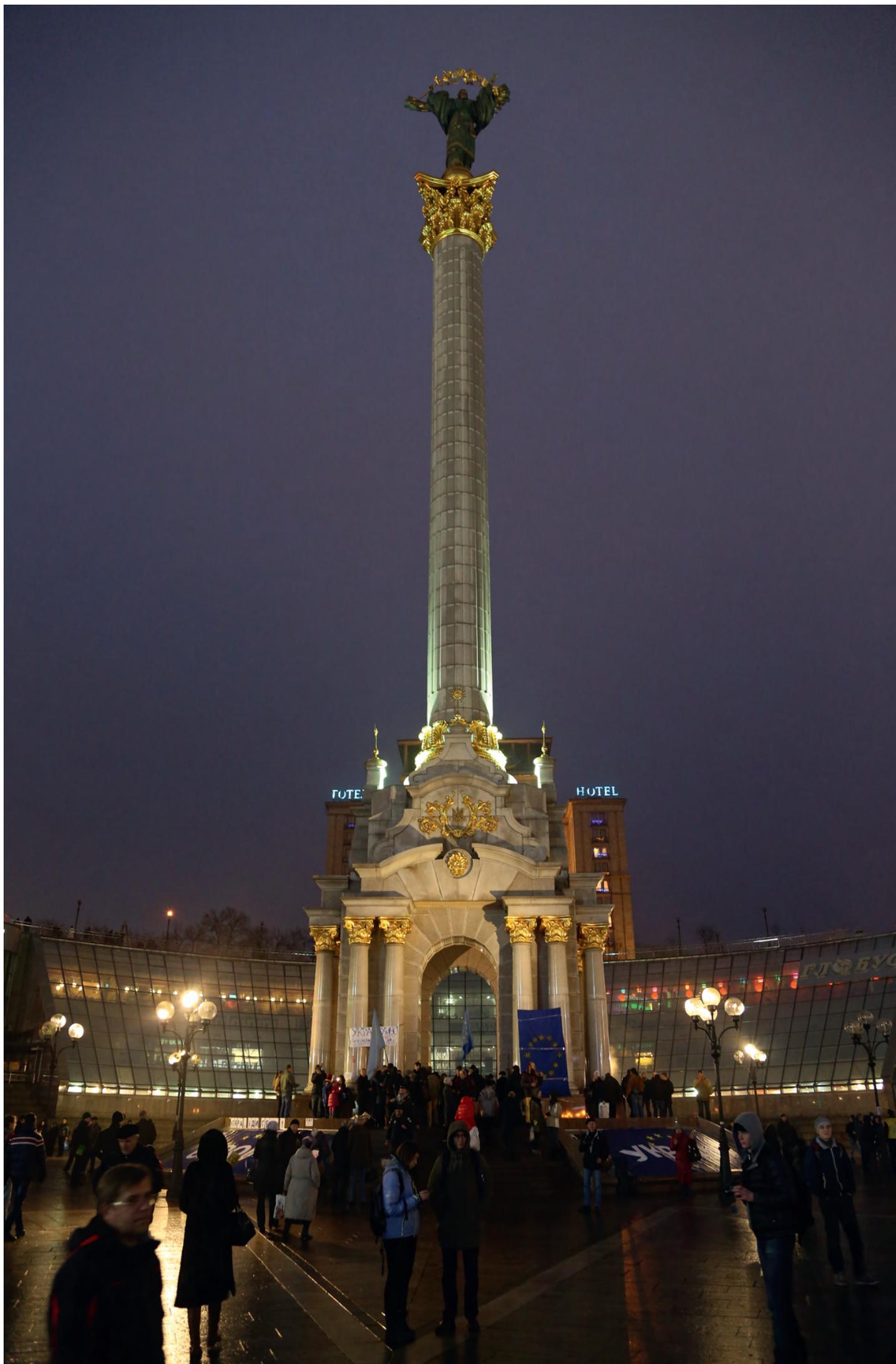
Когда 21 ноября, ровно за неделю до подписания соглашения об ассоциации Украины с Евросоюзом, премьер Азаров объявил о смене курса, все изумленное украинское сообщество гружно вышло на митинг, в ближайший выходной, в воскресенье 24 ноября. Местом сбора, не случайно, стала Европейская площадь.

Утверждение: на площадь вышел весь народ, независимо от партийной принадлежности. На Европейской я такого не видел никогда. Вся гора Городского парка (Купеческого сада) была, как горохом, усыпана людьми, от Филармонии до Парламентской библиотеки.

Предположение: если бы Янукович тогда отменил «решение Азарова» и пошел на ассоциацию, он по сей день имел бы возможность президентствовать в Украине и наслаждаться излишествами Межигорья.



Европейская площадь 24 ноября 2013 г.





Европейская площадь, первый массовый протест после отказа правительства от ассоциации Украины с ЕС, 24 ноября 2013 г.

Вывод: наперсточная игра «гаранта» была начата давно, и мы еще верили, что под одним из наперстков шарик. На самом деле, если Янукович в этой истории просто площадной шулер и гаражный хам, то настоящий пахан, который «посылал его на дело», сидел в Кремле. Но чтобы это понять, пришлось пройти весь путь Майдана.

## II. ПОД КОЛОННОЙ: ИЗБИЕНИЕ МЛАДЕНЦЕВ

Пока на Европейской устанавливали сцену и, как в былые времена, начали разглагольствовать оппозиционные политики, на Майдане под колонной Независимости стал собираться веселый и действительно независимый народ. Студенты. Предприниматели. Ротозеи. Интеллектуалы. Городские сумасшедшие. Представители вольных профессий. В основном киевляне. Количество менялось от ста до трехсот. Но правило было одно — если у вас партийные флаги, идите на соседнюю площадь, двести метров, на Европейскую. Зато стояли круглосуточно, не купленные.

Поздно вечером, выходя из Дома архитектора, я успел поснимать это необязательное вольнодумное поле. На большом экране Дома профсоюзов еще мелькала неприлично красная реклама эротического кабаре «Красная шапочка». Тогдшний нелегитимный мэр Попов уже начал расставлять на Майдане ярмарочные домики к Новому году. Моросил дождик, и мне показалось, что имя этому майдану, в отличие от Помаранчевого 2004-го, будет «Мокрый майдан». Но он стал Майданом Гідності, то есть Достоинства.

Через день, в ночь с 30 ноября на 1 декабря, всех, кто гежурил под колонной, разогнала милиция в космических шле-



Йолка в ноябре

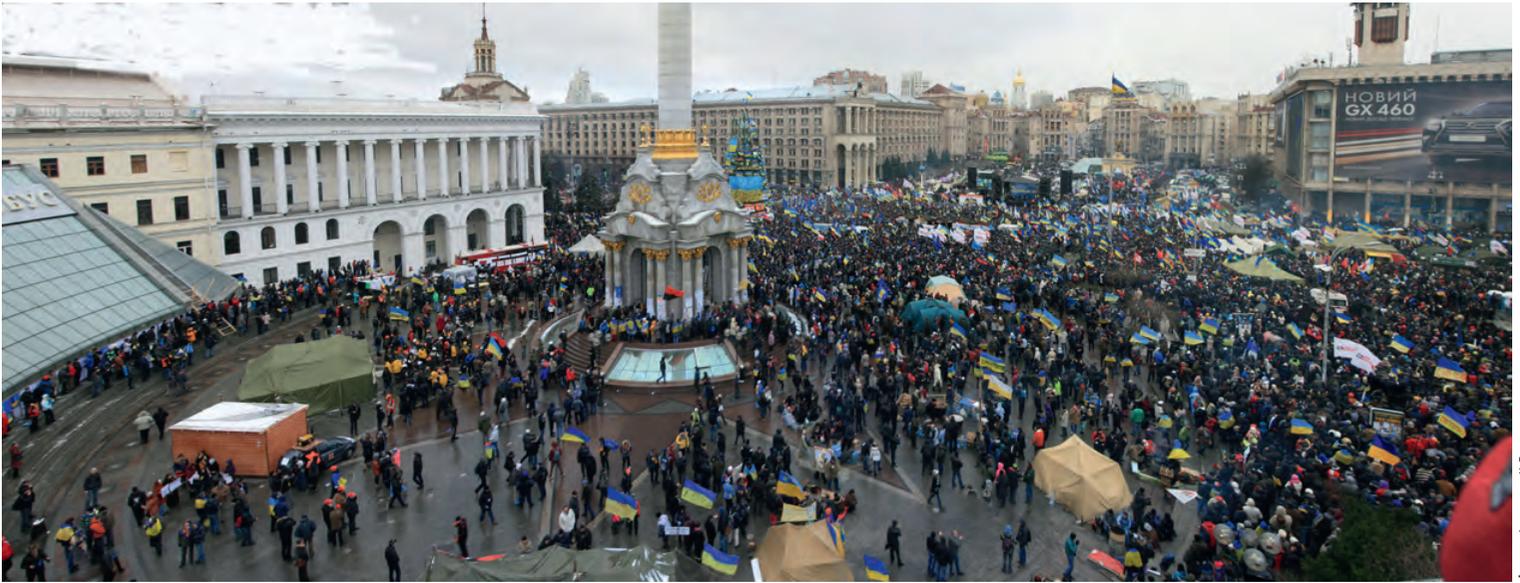


фото: Анатолий Заика, 2013

Майдан, 8 декабря

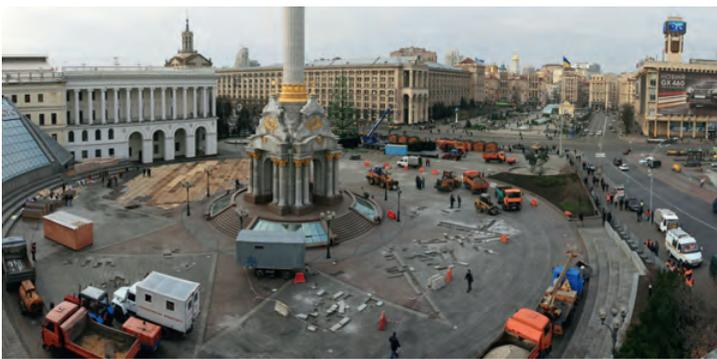


фото: А. З., 2013

мах. Догоняли и били дубинами. На площади, на Крещатике, в подземных переходах и даже на ул. Грушевского. Под разгачу попали в основном студенты. Зачем? Пример северного соседа воодушевляет.

Но Украина не Россия, и подвиг властей увидели все.

### III. УЛИЦА БАНКОВАЯ: ПРОТЕСТ

На следующий день, 1 декабря, на беспартийном Майдане собралась вся Украина. Как и неделю назад, всенародный поток достиг ста тысяч. Сосчитать точно не смог никто. Но если допустить, что в толпе на 100 кв. м приходится 100 человек, то при заполненности всего Крещатика от Европейской до Бессарабки (1200 x 200 м) мы получим 240 000 протестующих.

Люди были везде. На бульваре Шевченко, возле горсовета, на Банковой. Президент к ним не вышел. Не обратился по телевизору, по радио, через интернет. Отсутствие информации от власти ощущалось буквально физически. Зато в Российской Федерации по отношению к Украине, наряду с постоянными экономическими препонами, набирала обороты геббельсовская антиукраинская пропаганда.

Таких злодеев украинской политики, как Янукович и Путин, апостол Павел две тысячи лет назад характеризовал как злых демонов, как сатану, рядящегося в одежды правды. О технологии обмана повествует видящий насквозь, святитель Игнатий (Д. А. Брянчанинов): «Хотя демоны, являясь человекам, наиболее принимают вид светлых Ангелов для удобнейшего обмана; хотя и стараются иногда уверить, что они человеческие души, а не бесы; хотя они иногда и предсказывают будущее; хотя открывают тайны: но верить им никак не должно. У них истина перемешана с ложью, истина употребляется по временам только для удобнейшего обольщения. Сатана преобразуется во Ангела света, и служители его преобразуются яко служители правды (2 Кор. 11, 14–15)». В этом месте святитель обрывает цитату новозаветного писания. Однако здесь же у Павла читаем вывод о законном завершении лжи: но конец их будет по делам их.

Поперек Банковой у Администрации президента стояли милиционеры-головастики. Где-то в 15:00 в них полетели первые булыжники. Ближайший конец Януковича был предгрешен. Как предгрешен конец всякого зла, получающего отпор.



фото: А. З., 2013



Протест на Майдане Незалежності після ночного розгону мирної акції, 1 грудня 2013 г.



фото: Б.Е., 2013



фото: Михайл Кальницький, 2013



Оцепление у памятника Ленину на Бессарабской площади

#### IV. БЕССАРАБКА: ЛЕНИНОПАД

Через неделю, 8 декабря, история повторилась. Президент хранил молчание. Возбужденный народ, двигаясь от сквера Шевченко через Бессарабку на Крещатик, закинул петлю и завалил памятник Ленину. Вокруг Майдана начали возводить баррикады.

В последующие два месяца в Украине прошел ленинопад. Было свалено более полусотни болванов. Большинство из них некачественные, из цемента и гипса. Удивительно!, сколько их, оказывается, оставалось в городах и весях. О пагубе идолопоклонства говорит простой факт: там, где в центрах городов сохранился Ленин, наиболее устойчивы самые совковые настроения — оправдание олигархической тирании и, в итоге, сепаратизм.

И бульжники и ленин были восприняты моими коллегами-архитекторами неоднозначно. Мол, достучаться до власти можно и поинтеллигентнее, а к произведениям искусства относиться — поучтивее. Не знаю, не знаю... Тогда не революция. И как в Белоруссии или Армении, от совковой пуповины не оторваться никогда.



фото: Б. Е., 2013



фото: М.К., 2013

Пьедестал памятника Ленину после 8 декабря



Киевская мэрия встречает протестующих



фото: М.К., 2014

Противостояние на ул. Грушевского, декабрь 2013 — январь 2014 г.



фото: М.К., 2014



фото: М.К., 2014

#### **V. УЛ. ГРУШЕВСКОГО: ГОРЕЛА ШИНА**

В эти же дни отряд 14-й сотни самообороны встал на постой в цоколе и на первом этаже Центрального дома архитектора по ул. Б. Гринченко.

Президент к народу так и не вышел. Майдан крепчал. Обрастал палатками, добровольцами, инфраструктурой и — отчаянием. 25 декабря со сцены Майдана прозвучал призыв: ийти к Верховной Раде. Протестующих остановил кордон на улице Грушевского. По сути это площадь перед входом на стадион «Динамо», там, где от улицы ответвляются Музейный переулок и Петровская аллея.

В «Беркут» полетели камни и зажигалки, типа: эй, власть, слышишь? В ответ — светозумовые гранаты, водометы и первые выстрелы. Противостояние на Грушевского стало самым затяжным. Зажжённые шины, баррикады и самые отчаянные митингующие останавливали попытки «зачистить» Майдан.

Во многом сопротивление злу стало постмодернистским, информационным, виртуальным. Некоторые вопрошали, ну почему на Грушевского? Ведь можно обойти, добраться до правительственных зданий с любой стороны! Конечно. Но улица Грушевского стала символом. Есть осязаемый символ борьбы. Поэтому война здесь.



фото: А.З., 2014



фото: А.З., 2014

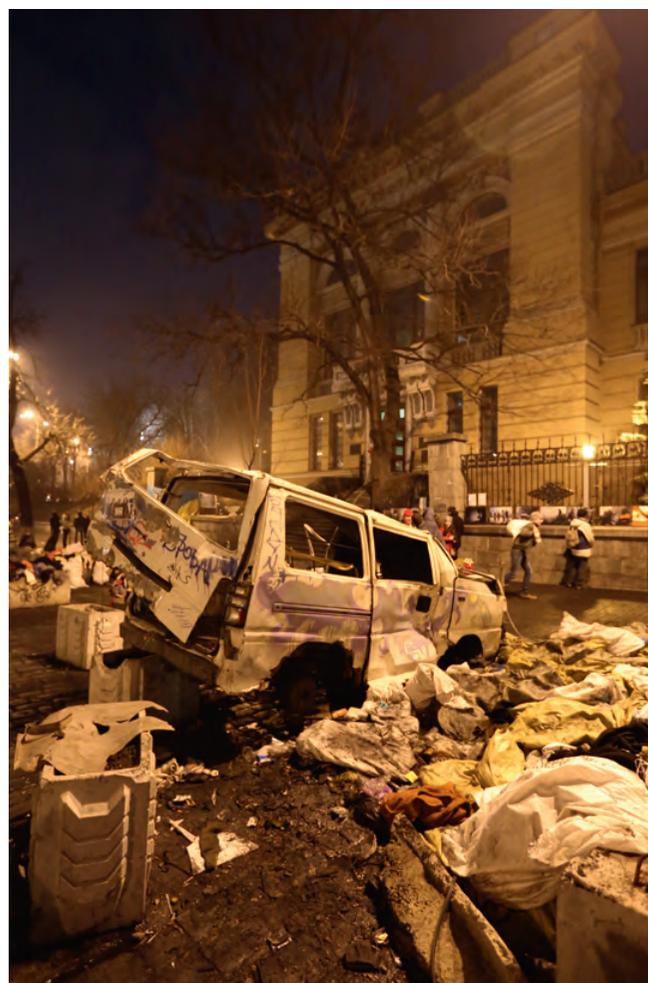
Панорама ул. Грушевского в дни протестов

Это место — своеобразные пропилеи правительственных Липок и Печерска в целом. О такой «стретенской» функции места перед Национальным художественным музеем Украины я писал еще четверть века тому (статья «Уроки одного музея» о Музее древностей и искусств, построенном в 1899 г. архитектором В. Городецким: «Строительство и архитектура», 1988, № 8, с. 24–25). Не случайно на газоне перед музеем расположились отряды «Беркута»...



фото: М.К., 2014

Памятник Валерию Лобановскому



Национальная парламентская библиотека

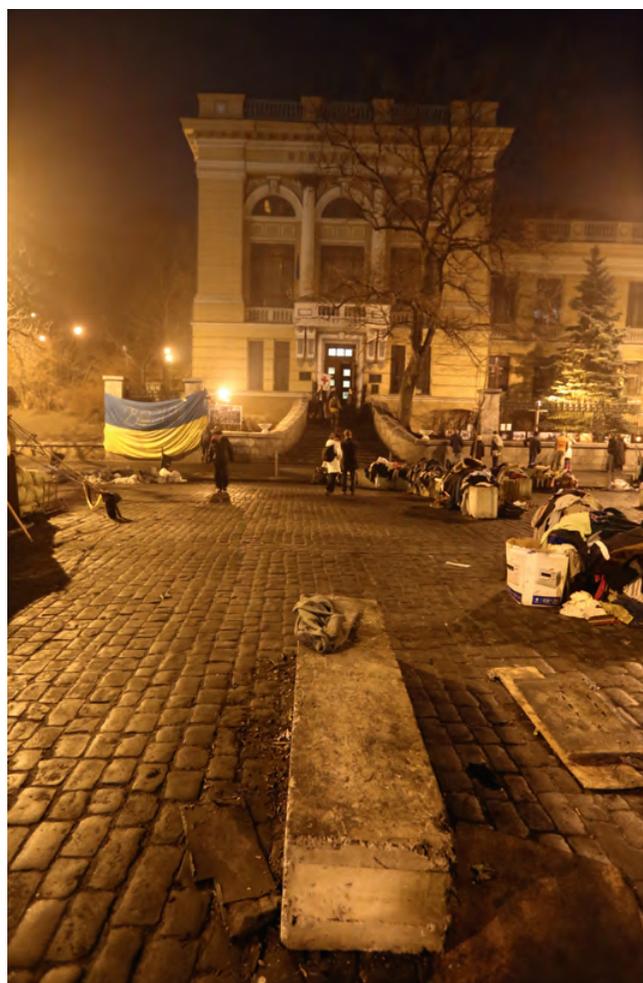




фото: М.К., 2014

Баррикада на ул. Костельной



Майдан в феврале



## VI. КРЕЩАТИК: ПЕРВЫЕ ЖЕРТВЫ

Более тихой встречи Нового года я не припомню. Майдан устал от безысходности и безответности. Президент показывался только по телевизору, посещая Киево-Печерскую лавру и празднуя Рождество. Оказывается, он был жив. Но упорство Майдана его очевидно задолбало. Сразу после праздников пропрезидентская Верховная Рада зарегистрировала и 16 января быстро приняла так называемые «диктаторские законы», которые открывали путь к прямым репрессиям против мирных граждан.

И 22 января Янукович «размочил» ситуацию. По терминологии — мочить — он был близок коллеге, президенту российской федерации. Первым убитым картечью на Грушевского стал Сергей Нигоян, был выбран убийцами неслучайно. Красавец-армянин в красной куртке, стремившийся стать артистом, позировал фотографам и телеканалам. Его красную куртку узнавал весь Майдан. Он декламировал Шевченко: «борітеся — поборете!»



фото: М.К., 2014





## VII. СЦЕНА НА МАЙДАНЕ: ЭКЗИСТЕНЦИЯ

В субботу 15 февраля жизнь на Майдане казалась зависшей, кукольной, не вполне оправданной. В ожидании. Я зафиксировал сюжеты Майдана на камеру. Некоторая готовность. Ощущение ирреальности. Но...

Напряжение нарастало. В воскресенье 16-го на Майдане состоялось очередное слабомощное вече. 17-го уставшая и испуганная власть решила все закрыть: «пора кончать с этими пидарасами!» 18 февраля стало совсем неуютно.



Самых бесстрашных стали расстреливать. Слухи о зачистке Майдана, повторявшиеся регулярно, стали осуществляться. С Грушевского всех оттеснили. В этот день погибло шесть человек. Майдан оцетинился горящими баррикадами. Дом профсоюзов горел. Вечером к Майдану помчался бронетранспортер. Его подожгли зажигалками.

«Никчемная» кучка майдановцев, грожа и скрежеща, сгруппировалась вокруг сцены на Майдане. Ощущение конца света. Более выпуклое, чем в календаре мая конца 2012-го года. Очень храбрые и хорошие бойцы «Беркута» (ну чего эти пацаны сделали плохого? их просто призвали в армию!) начали наступление на Майдан: Сколько вас там? Тысяч десять? Днём? С киевлянами? А ночью? Сам на сам? С бандеровцами, с западенцами? Тысячи гве?

Это была самая ужасная ночь. Казалось, силы зла собрались над площадью. И готовы были уничтожить все живое. Жалкие, но непобедимые две тысячи оцетинились на Майдане. Это были наши украинские триста спартанцев. Физически их ничто не защищало кроме дурацких баррикад и опыта сожжения шин перед носом «полицейских сил».

(Заметка на полях: Термин «полиция» в сознании русского народа носит более чем негативный смысл. Полицей равно оккупант. Зачем российские власти у себя сподобились заменить «народную милицию» на «полицию»? Тоталитаризм? Империализм? Бог весть. Ну а наша «беркута» тоже обычные ребята. Спят на земле на щитах. Сменяют их плохо. В ответ на наши песни ставят в казенные матюгальники Высоцкого. Мы тоже любим Высоцкого...

Ужас окончания всего — справедливости, жизни, страны — навис над всеми. Как жить дальше? Что делать в первую очередь? Разверзлась бездна.

Вся страна смотрела на пропасть в прямом эфире. Некий паралич ума проник в каждого. Зло наступало. Майдан стоял. Я недоумевал перед ящиком: неужто это происходит с нами?, неужто мир кончился? Не быть?...

Экзистенция во всей ее полноте. Переживание всей жизни целиком, здесь и сейчас.

Женя Нищук, артистический голос Майдана, со сцены отчаянно руководил отражением атак. Горели шины, аж до неба. И заканчивались. Было страшно. В пылающей стене образовывались бреши. В ход пошло все, что может гореть.

Где-то в два часа ночи бойцы попросили, чтобы на сцене поставили песню «Шину»:

Горіла шина, горіла,  
А барикада стояла...

В ней много куплетов, и она прозвучала целиком. На удивление, сопротивление получалось. Хмурое утро среды 19-го. Сожженный перекресток Майдана...



фото: М.К., 2014



фото: М.К., 2014

Пик противостояния на Майдане, 18–20 февраля 2014 г.



фото: Б.Е., 2014



фото: Б.Е., 2014

### VIII. УЛ. ИНСТИТУТСКАЯ: КАТАРСИС

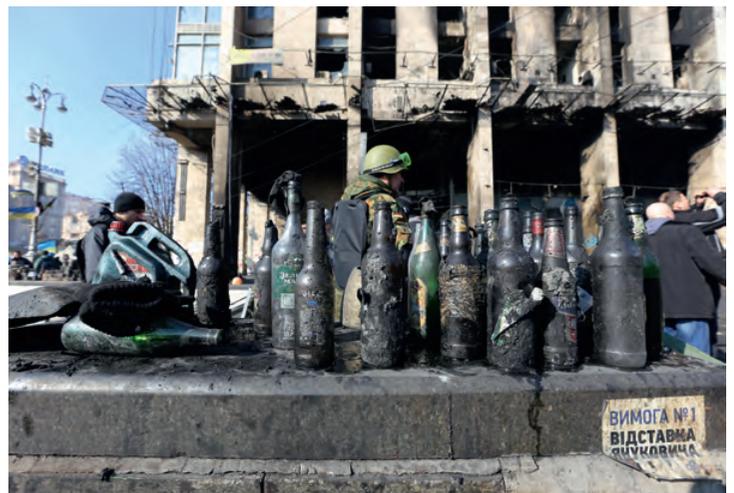
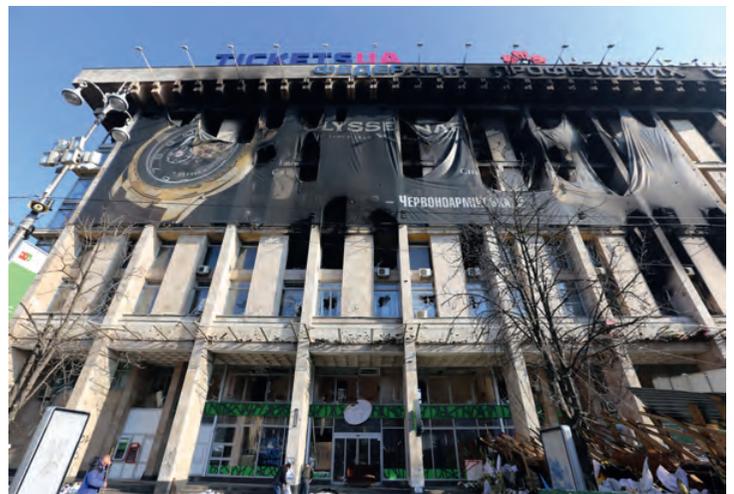
Следующий день прошел в зализывании ран. Электричество висело в воздухе. Но самое трагическое началось в четверг 20 февраля. Расчистив перекресток Крещатика и Институтской от сгоревших баррикад, бойцы самообороны с шутейными щитами и палками пошли в атаку на правительственный квартал вверх по Институтской, на обидчиков с автоматами и снайперскими винтовками, которым был отдан приказ стрелять. Снайперов, которые лежали на откосе перед Октябрьским дворцом, просто показывали по телевизору. Падавших под их пулями — тоже. В это невозможно было поверить. Город охватила паника. Говорили, что госучреждения на Подоле эвакуировали. Что в город заходят войска.

К концу расстрельного дня говорили о сотне погибших. Раненых было на порядок больше.

В этот день я выловил в электронной почте «сигнальное» письмо от своего младшего дядьки из Западной Сибири, по происхождению стопроцентного украинца, умницы, агронома, председателя поселкового совета. Цитата: «Очень-очень рады, что эта хрень, т. е. интернет, наконец-то и нам пригодилась! Привет всем киевлянам из далекой Сибири! У вас там жарко! Наверно, сало закончилось?! Целыми днями следим за Майданом. Конечно, переживаем. Ну, площадь-то зачем по кирпичам разбирать? Ведь потом снова нужно будет чинить! Бестолочи они. А скайп у вас работает? Пока, до связи».

Такое отношение «сочувствующих» безусловно напрягало. Ответ почти целиком: «Дорогой брат Валера! (в смысле — дядя), славно, что связь налаживается... В остальном, что касается украинских событий, конечно странно слышать сожаления о кирпичах. Кирпичи — всегда отстроим. Сегодня убито снайперами и из калашниковых, с крыш и т. п., более ста человек. Яныку осталось жить недолго. Но все, что произносится российскими каналами — изощренная ложь. Меня изумляет, что большинство россиян верят этой х-не как истине в последней инстанции».

Мое мнение. За всеми злобными высказываниями российских политиков и пиарщиков в адрес заблудшей Украины мне слышится неумная зависть к нашей нэньке. Да, страна больна и у нее больничный криз, за которым выздоровление. В России же состояние зомби, т. е. живого трупа. Жизни нет, но народ даже пытается получить удовольствие. На олимпиаде в ладоши хлопает. Путину. А тот и сам не знает, что же дальше будет, после него. Чтобы не развалилось. Ведь воруют. Даже расстрелы, протесты, контroversийные заседания парламента я вижу по телевизору (не только в интернете) как минимум по четырем оппозиционным каналам. Чего и вам желаю. Одним словом, Валера, живем мы, славяне, херово. Но в Украине надежда есть. В России — не уверен».



Утро 21 февраля



Дом профсоюзов после пожара

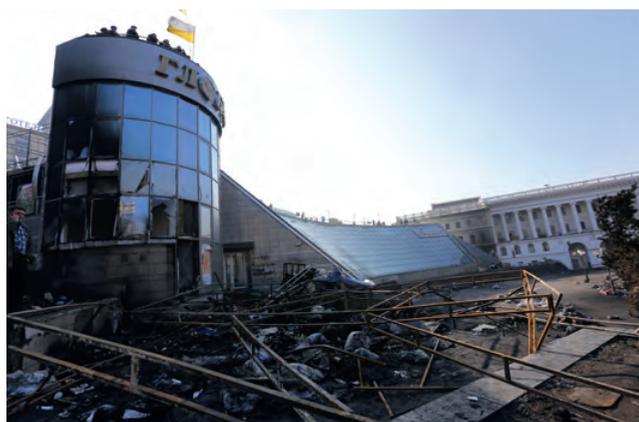
## IX. МЕЖИГОРЬЕ: ЭЙФОРΙΑ

Именно в это время в Администрации президента на Банковой происходили затяжные переговоры между Януковичем, представителями оппозиции и послами Польши, Германии и Франции. Длились они весь день и всю ночь. Янукович не хотел ни выборов, ни отставки, ни признания Майдана. Еще он хотел жить вечно и выторговывал для себя какие-то неприличные гарантии.

Утром мы поехали спасать Дом архитектора. Необычайная тишина. Солнце. Зло отступило. На площади люди озираются среди баррикад и пепла. В Октябрьском дворце груды мусора по колено, здесь были снайперы. Оказывается, наконец-то было подписано соглашение об урегулировании кризиса. Силовики срочно покидали Киев. Это было 21 февраля.

На следующий день новости посыпались как из рога изобилия. Янукович бежал. Власть переходила в руки народа. Срочно собиралась Верховная Рада. По ящику показывали покинутую президентом резиденцию — Межигорье. Непристойная и безвкусная роскошь бессовестной власти. Люди улыбались друг другу. Победа! Наконец-то мы займемся строительством новой страны.

Мне кажется, 22 февраля должно сделать днем победы Майдана. Со слезами на глазах. Расстрелянных кто-то метко назвал Небесной сотней.



«Глобус»



«Я не боюсь. А ты?»



После расстрелов: в ротонде Октябрьского дворца



«Не маємо права забути!»

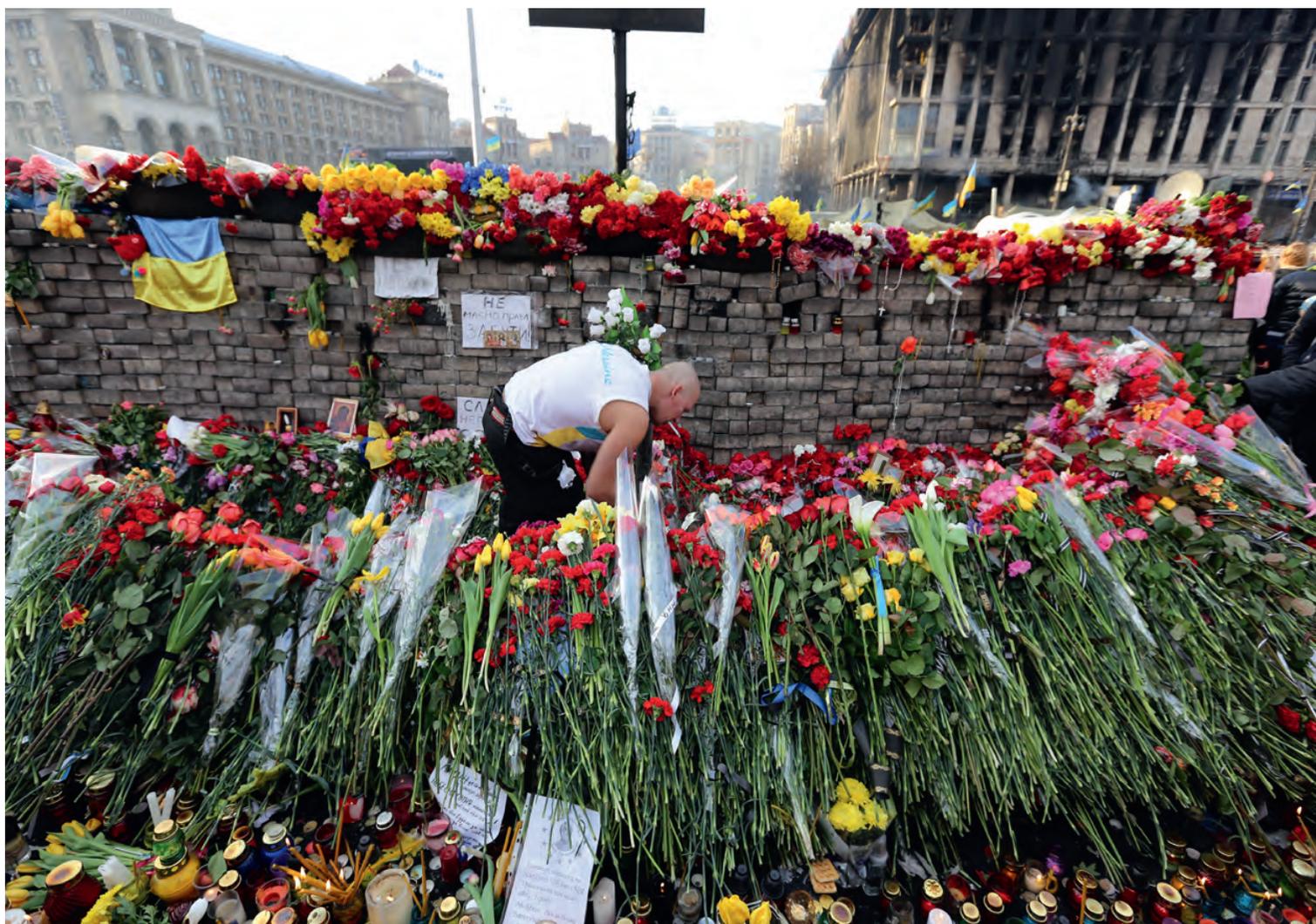


фото: Б.Е., 2014



Андрей Первозванный, крестный отец Киева

## Х. КРЫМ: РУСКИ ИЗЫК

Все, что произошло дальше, относится уже к совершенно другой истории. 26 февраля российский спецназ захватил Верховный Совет Крыма. А уже 1 марта Путин испросил у Совета Федерации РФ разрешения повоевать на Украине. Изумленные украинцы, в том числе русско- и тюркоговорящие, наблюдали единогласный одобрямс. Восточное коварство завершилось ударными темпами 18 марта присоединением Крыма к России.

Во время тихой аннексии происходили удивительные вещи, воистину невозможные ни на какой другой войне.

1). Двадцатитысячная армия «сверхдержавы» зашла на территорию Крыма без всяких опознавательных знаков: вероломный вор Путин, глядя в глаза журналистам, заявил: Россия войска не вводила. 2). Вооруженный зеленый человечек в новейшей форме спецназа на вопрос дерзкого журналиста, мол, кто вы такие и что делаете в Крыму?, не мудрствуя, выдал военную тайну: «россияне». Человечек по виду монголоид, с лицом как луна, будучи представителем страны, в которой живут калмыки, буряты, ненцы, чукчи и прочая мордва, пришел в славянскую Украину навязывать российский порядок... 3). Тем не менее путинский «аншлюс», к удивлению россиян, произошел без единого выстрела, ибо инициировать войну внутри единоверного православного народа, с кондачка, без видимых причин — не просто.

Как последнюю правду воины и обыватели пересказывают фантасмагорическую историю корвета «Тернополь» в Севастопольской бухте. Ржавый, без горючки, но с поднятым украинским флагом, корвет едва смог отойти от берега. Оккупанты орали с пирса из мегафонов — сдавайтесь — и в ответ услышали гордое: «русские не сдаются!» У захватчиков случился семиотический коллапс. Выражаясь проще, «расияне» впали в понятийный ступор. Воюем с собой?

В этом месте расставим «гуманитарные» акценты. И в ситуации революции, когда на Майдан массово вышли русскоязычные киевляне, и в ситуации российской агрессии на нашу стра-

ну Украину, в которой половина населения говорит по-русски. Фундаментальная ошибка, как в просвещенных головах российского общества, так и в головах украинских радикалов, заключается в том, что они само собою разумеющимся образом позволили как бы приватизировать русский язык государством Российская Федерация. Ошибка стоила «аннексии Крыма», с одной стороны, и пожара сепаратизма на Юго-Востоке, с другой.

Русский наша собственность. А не исключительная собственность России. Ведь тот же Путин (и его приспешники) знает русский кое-как. Например, имя своей родной канторы вместо ЭФ-ЭС-Бэ он упорно по-простолюдински канючит Фэ-ЭС-Бэ. Даже детишки на какой-то ментовский праздник в холуйской песенке пропели ему: фэ-эс-бэээ.

Единственно возможный разумный выход из гуманитарного тупика — придание русскому языку в Украине совершенно особого, специального, эксклюзивного статуса. Русский не обязательно должен быть «государственным», как того хочет Путин и как того не хотят наши «мовні» радикалы. Русский язык официально и во всеуслышание должен быть признан культурным достоянием Украины. То есть ее собственностью. Ибо более тысячи лет тому он возник на этой земле. Здесь и выходцами отсюда на нем созданы лучшие образчики русской культуры XIX и начала XX века. И сегодня русский язык на территории Украины функционирует, развивается и будет жить долгая лета.

Необходимо придать этому процессу государственный и национальный характер. Нужны круглосуточные новостные телевизионные каналы на русском, в пику кремлевской пропаганде. Их нет. Нужны обычные русскоязычные каналы с национальной украинской идеологией. Их почти нет, и русские украинцы безальтернативно впитывают поганую кремлёвско-кагебистскую пропаганду и российскую попсу. Нельзя отдавать русскую культуру в услужение одной «исконно русской» стране, большой, но неадекватной.



Таким образом протестный Майдан сражался с режимом ровно три месяца, с 23 ноября по 22 февраля. Задачи строительства страны остались. Вопросы языка, на которых спекулирует северный сосед, позволяя себе перекраивать карту мира, должны быть решены мудро и способом, доступным только для Украины.

Поэтому, мистер Путин, руки прочь от великой национальной культуры Украины, на русском и на украинском, руки прочь от нашей красивой страны!



# итоги архитектурной премии архихит

Національна спілка архітекторів України

27 марта в рамках главной строительной выставки Украины InterBuildExpo состоялось торжественное награждение финалистов первого Всеукраинского архитектурного конкурса АрхиХИТ. Организаторами конкурса выступили компании Ондулин Строительные Материалы, Tikkurila, Velux, Kerama Marazzi, движение погдержали НСАУ и А+С.

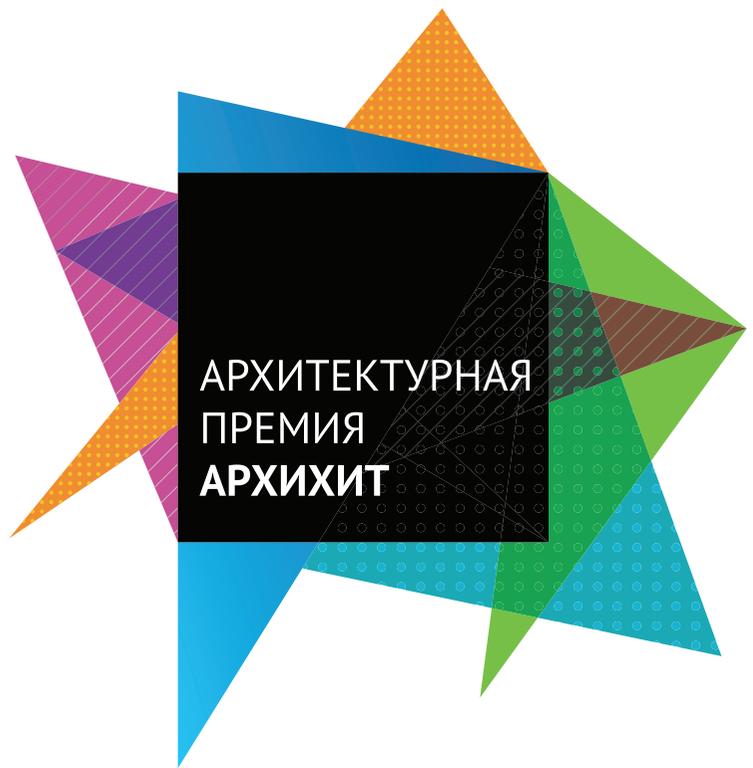
Все архитекторы-участники конкурса получили памятный сертификат. С оглядкой на революционные события в Украине участников оказалось всего четырнадцать. Тем не менее пятеро из них стали победителями и получили воодушевляющие призы от организаторов конкурса.

Первая премия в номинации «Коттедж» — Игорь Саенко, Днепропетровск и Первая премия в номинации «Мини-отель» — Даниил Сафонов, Киев (приз: курсы повышения квалификации Poli. Design при Миланской политехнике, Италия. От компаний КМКЯ и Ондулин Строительные Материалы).

Вторая премия в номинации «Коттедж» — Александр Пивоваров, Киев (приз: членство в Альянсе Active House от компании Velux).

Приз зрительских симпатий — Елена Прокопенко, Киев («Коттедж») и Юрий Базаренко, Днепропетровск («Мини-отель»). Приз: экскурсия на завод Tikkurila и Выставку интерьерного дизайна, предметов декора и мебели Habitare 2014 в Хельсинки.

Национальный союз архитекторов и А+С искренне поздравляет победителей с пожеланием профессионально небесполезных и вполне приятных vocаций.





**Eco Solar House**

экодом - это индивидуальный или блокированный дом с участком земли, являющийся ресурсосберегающим и малоотходным, здоровым и благоустроенным, неагрессивным по отношению к природной среде.

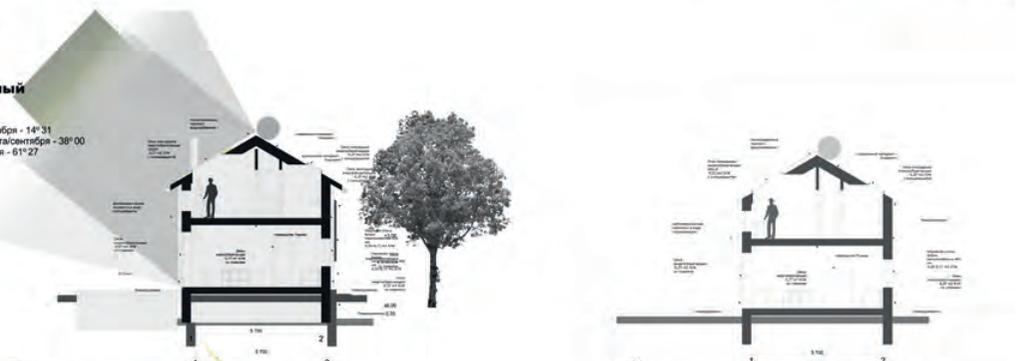
**"Растущий дом"**

позволяет строить дом поэтапно, по мере надобности и по мере появления финансов.

Вариант минимальный Вариант БольшойПримечания:

- Этажность: 1 этаж + мансардный 1 этаж + мансардный
- Высота здания 6.6 м. 6.6 м.
- Площадь застройки 60 м<sup>2</sup> 84 м<sup>2</sup>
- Площадь 1 этажа 45,4 м<sup>2</sup> 57,9 м<sup>2</sup>
- Площадь 2 этажа 40,2 м<sup>2</sup> 59,2 м<sup>2</sup>
- Общая площадь дома 85,6 м<sup>2</sup> 117,1 м<sup>2</sup>
- Жилая площадь 60,2 м<sup>2</sup> 80,2 м<sup>2</sup>
- Площадь кровли 35,7/39,23 м<sup>2</sup> 50,83/55,86 м<sup>2</sup>
- Площадь поверхности стен
- Мансардные окна 6 8
- Объем здания 2340 м<sup>3</sup> 33276 м<sup>3</sup>

22 декабря - 14° 31'  
22 марта/октябрь - 38° 00'  
21 июня - 61° 27'



**Растущий дом.**

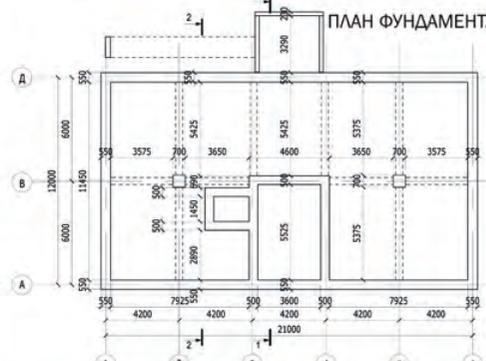
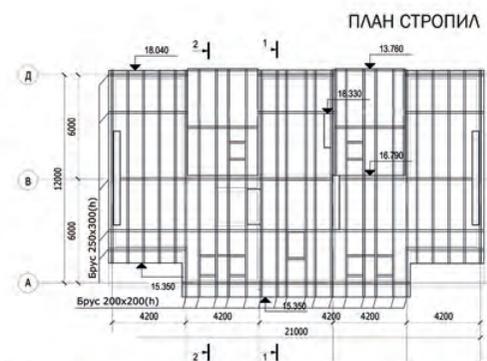
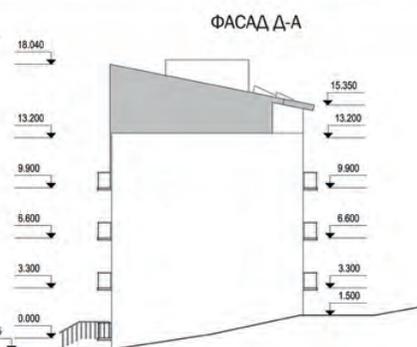
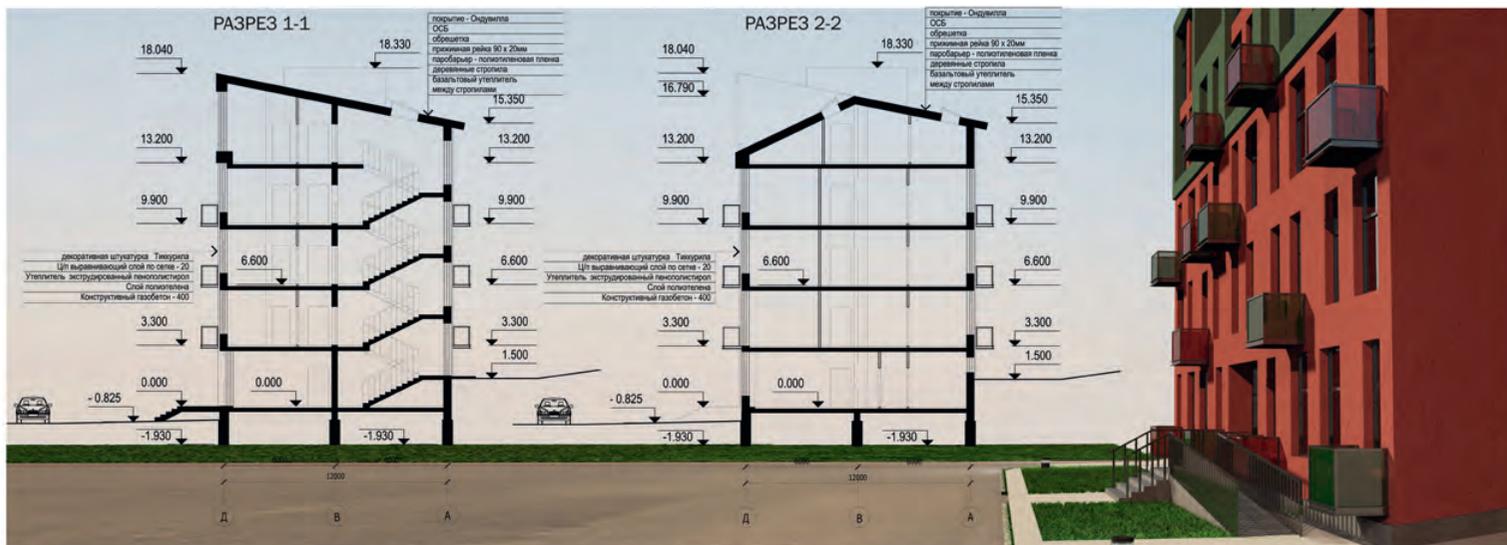
Базовый модуль - Start House. Достаточной площади и оснащения. Дополнительные модули, можно приставлять без существенных переделок уже построенных модулей. Базовый модуль самостоятельно и в комбинации с дополнительными модулями представляет собой архитектурно и функционально целостную композицию. Start House - площадью до 80 м<sup>2</sup> и рассчитан на растущую семью из 2-3 человек. С ростом состава семьи предусмотрена достройка спальни с ванной комнатой и санузлом. С ростом благосостояния семьи растут интересы членов семьи. Для реализации этих потребностей, возможна достройка веранды-оранжереи, бассейна сауны и т.п. модулей.

Жилое здание: коттедж с мансардой.  
Назначение: для постоянного проживания семьи из 2 - 6 человек.  
Общая площадь: 90 -150 кв. м.  
Площадь застройки: 60 и 84 кв. м.  
Этажность: 1 этаж + мансардный этаж.  
Кровля: скатная с мансардным пространством в качестве жилого.

Место строительства: 1-я температурная зона.  
Рельеф местности: спокойный.  
Грунты: непучинистые, непросадочные.  
Уровень грунтовых вод: ниже уровня промерзания грунта.  
Конструктивная схема - с наружными несущими стенами.  
Готовность: каждую очередь строительства под ключ.  
Последующие стадии строительства могут вестись из других материалов и элементов заводского изготовления.

Материалы: современные экологические и энергоэффективные.  
Наружные стены, перекрытия, кровля - пенобетон.  
Вариант конструкции - деревянный каркас, деревянные стропила и перекрытия.  
Кровельный материал - Ондувилл.  
Мансардные окна VELUX - с тепло и солнцезащитой. Мансарда с высоким пристенком.  
Типы окон - GGL (+VFE), GGU (+VIU), GPL (+VFE), GPU (+VIU), GZL (+VFE), GGL INTEGRA, GGU INTEGRA, окна энергоэффективные





- ЭКСПЛИКАЦИЯ ПОМЕЩЕНИЙ**
- 1 входной вестибюль с зоной ресепшн
  - 2 санузлы
  - 3 технические помещения
  - 4 помещение дежурного персонала
  - 5 кабинет директора
  - 6 кафе-бар
  - 7 кухня кафе
  - 8 жилой номер
  - 9 жилой номер
  - 10 бельевая
  - 11 жилой номер
  - 12 жилой номер
  - 13 жилой номер
  - 14 жилой номер
  - 15 жилой номер
  - 16 помещение уборочного инвентаря

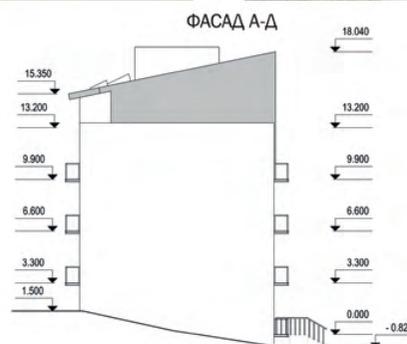


- 17 жилой номер
- 18 жилой номер
- 19 жилой номер
- 20 жилой номер
- 21 жилой номер
- 22 жилой номер
- 23 помещение уборочного инвентаря
- 24 жилой номер
- 25 жилой номер
- 26 жилой номер
- 27 жилой номер



**ТЭП**

Общая площадь 919,7 м<sup>2</sup>  
 Площадь застройки 272,2 м<sup>2</sup>  
 Площадь жилых номеров 581,4 м<sup>2</sup>  
 Строительный объем 4240,95 м<sup>3</sup>



Фронтальный фасад М1:100

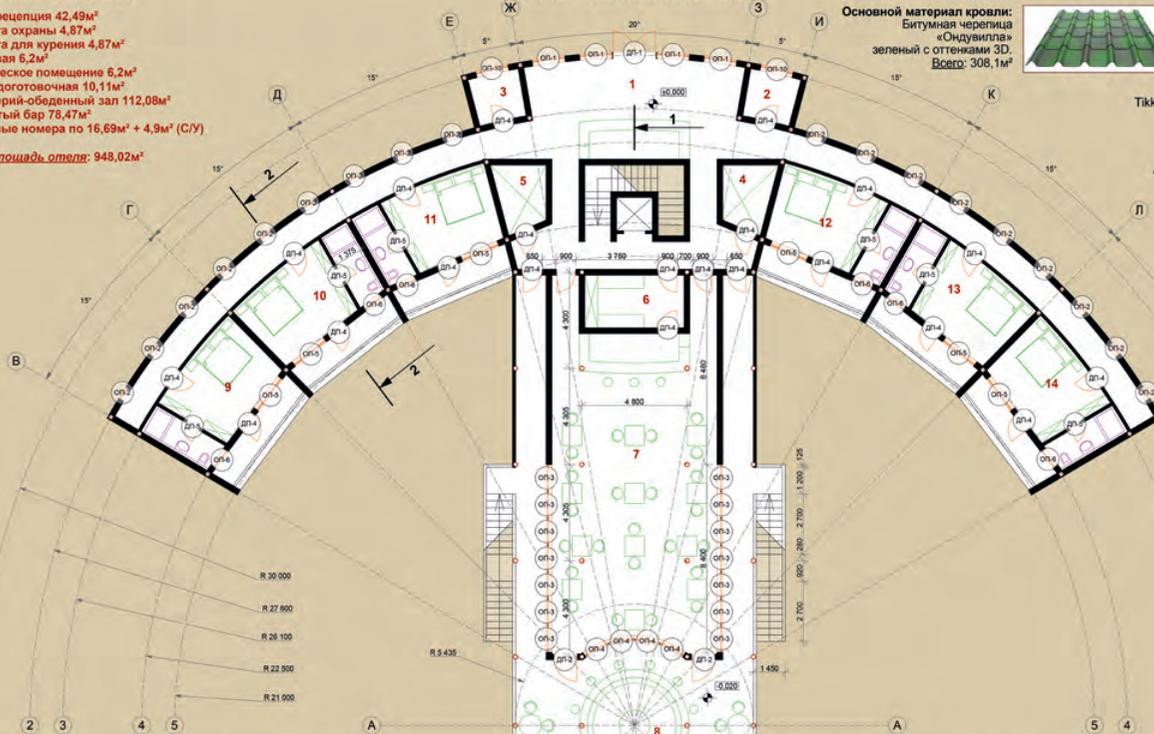


Экспликация помещений

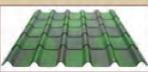
1. Холл, рецепция 42,49м<sup>2</sup>
2. Комната охраны 4,87м<sup>2</sup>
3. Комната для курения 4,87м<sup>2</sup>
4. Кладовая 6,2м<sup>2</sup>
5. Техническое помещение 6,2м<sup>2</sup>
6. Кухня-догоготовочная 10,11м<sup>2</sup>
7. Кафетерий-обеденный зал 112,08м<sup>2</sup>
8. Открытый бар 78,47м<sup>2</sup>
- 9-14. Жилые номера по 16,69м<sup>2</sup> + 4,9м<sup>2</sup> (С/У)

Общая площадь отеля: 948,02м<sup>2</sup>

План на отметке ±0.000 М1:100



Основной материал кровли:  
Битумная черепица «Ондуvilla»  
зеленый с оттенками 3D.  
Всего: 308,1м<sup>2</sup>



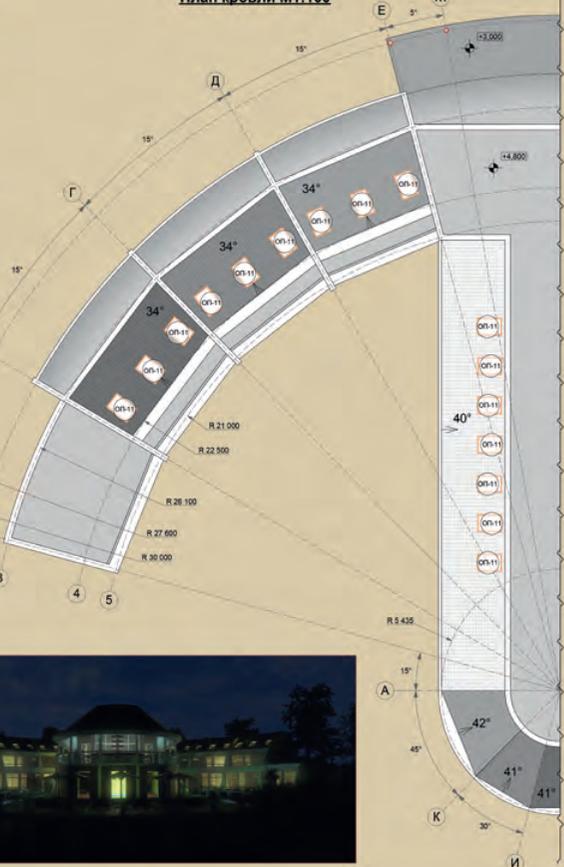
Отделка фасадов

- Цоколь:  
Tikkurila Юли  
краска для цоколя,  
глубокомастовая  
4902
- Внешние стены:  
Tikkurila Фингард Гибисил  
фасадная краска  
4883
- Деревянные элементы  
и декор:  
Tikkurila Ультра  
Классик  
619X
- Битумная рулонная  
кровля:  
Tikkurila Килпи  
покрытие для кровли  
524X

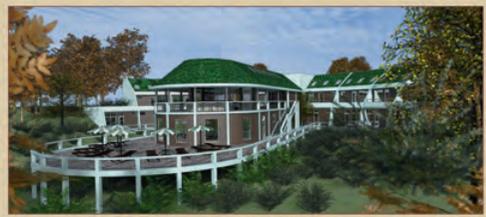
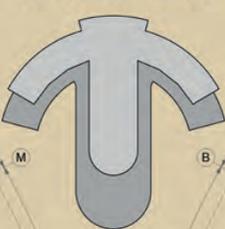
План фундамента М1:100



План кровли М1:100



Контур застройки М1:500



**Спецификация оконных проемов**

ОП-1	1,500
ОП-2	1,500
ОП-3	1,500
ОП-4	1,500
ОП-5	1,500
ОП-6	1,500
ОП-7	1,500
ОП-8	1,500
ОП-9	1,500
ОП-10	1,500
ОП-11	1,500

Мансардное окно "Velux" GGL M08

**Фасад М1:100**



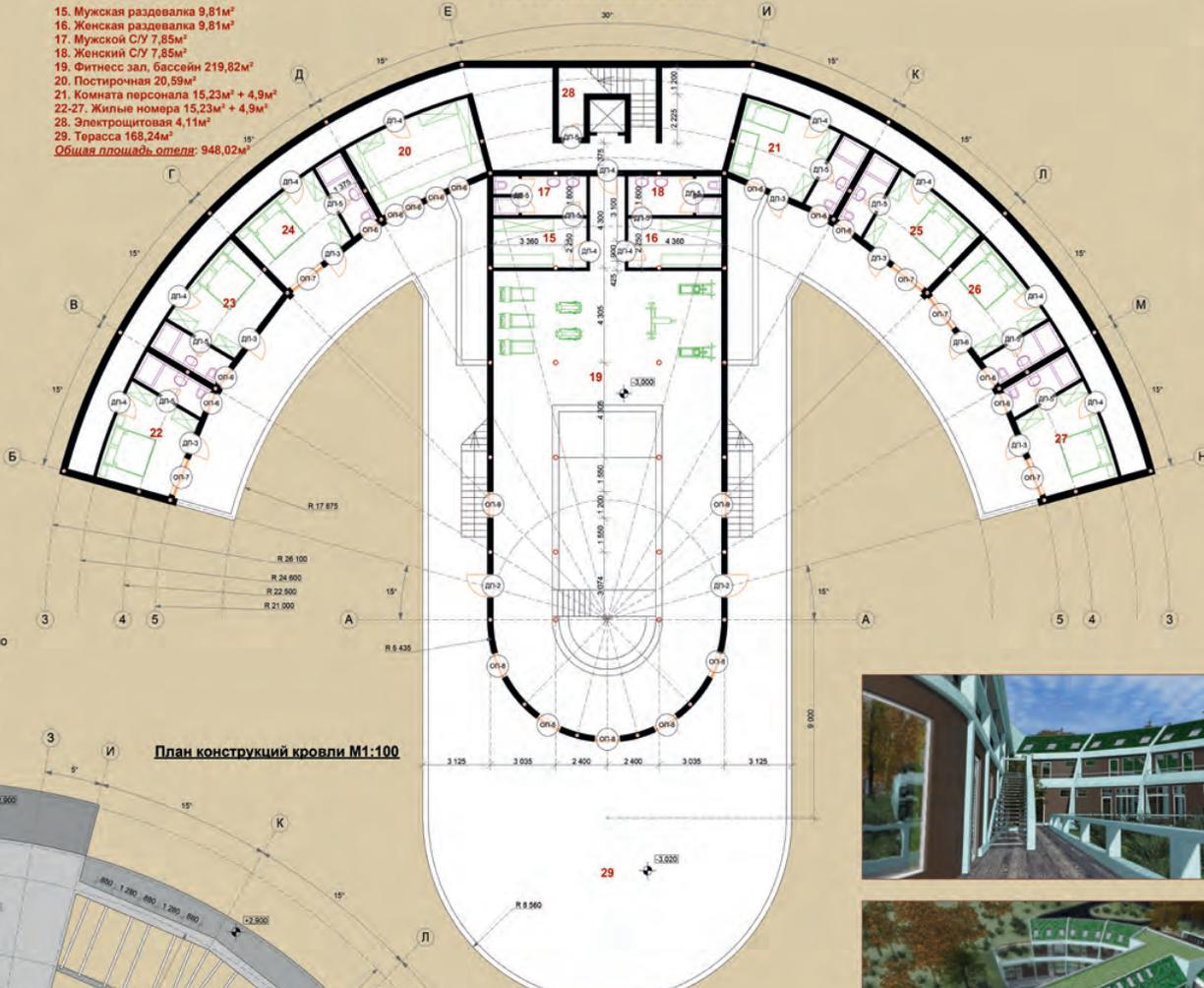
**Спецификация дверных проемов**

ДП-1	1,000
ДП-2	1,000
ДП-3	1,000
ДП-4	1,000
ДП-5	1,000

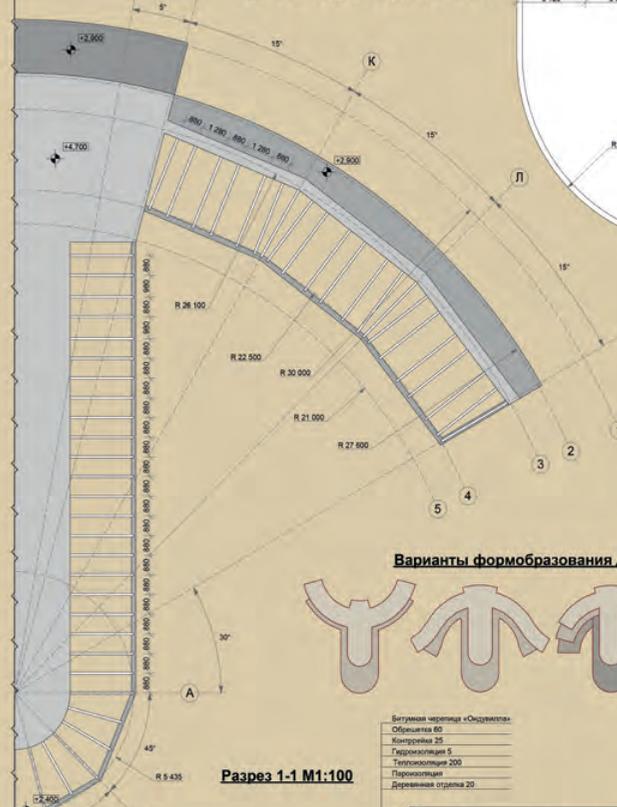
**Экспликация помещений**

- 15. Мужская раздевалка 9,81м²
  - 16. Женская раздевалка 9,81м²
  - 17. Мужской С/У 7,85м²
  - 18. Женский С/У 7,85м²
  - 19. Фитнес зал, Бассейн 219,82м²
  - 20. Постирочная 20,59м²
  - 21. Комната персонала 15,23м² + 4,9м²
  - 22-27. Жилья номера 15,23м² + 4,9м²
  - 28. Электрощитовая 4,11м²
  - 29. Терраса 168,24м²
- Общая площадь отеля: 948,02м²**

**План на отметке -3.000 М1:100**

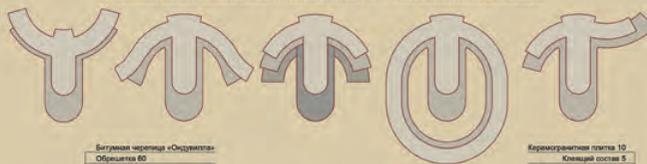


**План конструкций кровли М1:100**

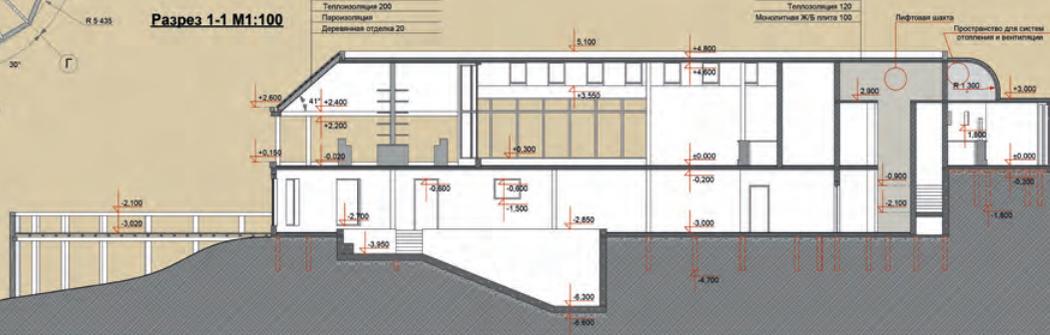


Проект мини-отеля «Spine» получил свое название благодаря гибкой планировочной конфигурации. Жилые этажи с каскадным смещением расположены по тривой, которая может быть изменена согласно существующему рельефу, что позволяет минимизировать вмешательство человека в сложившиеся геологические условия. Такая планировочная схема является открытой для бесчисленного количества модификаций, ограниченных лишь пожеланием заказчика. Кроме изменения общего контура здания отеля вариативным является также количество этажей с жилыми номерами, которое может увеличиваться в зависимости от максимального перепада высот на участке.

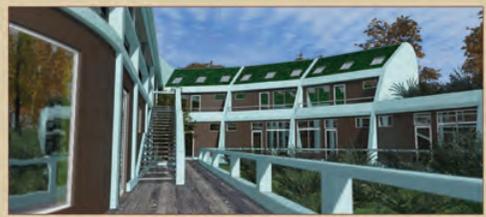
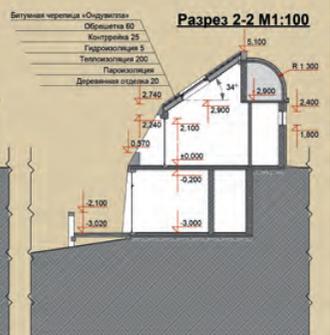
**Варианты формобразования для разных условий рельефа**

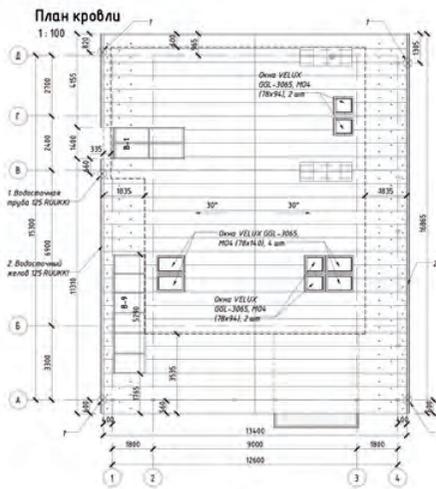


**Разрез 1-1 М1:100**

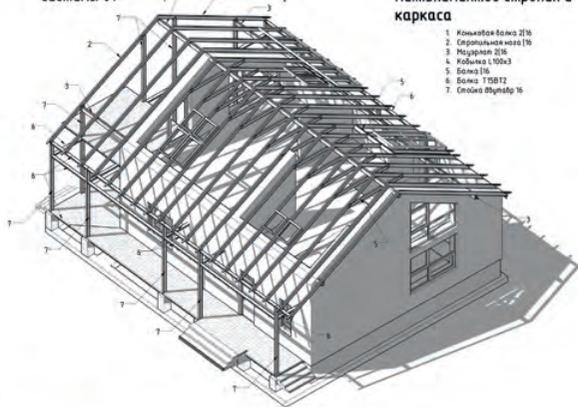


**Разрез 2-2 М1:100**





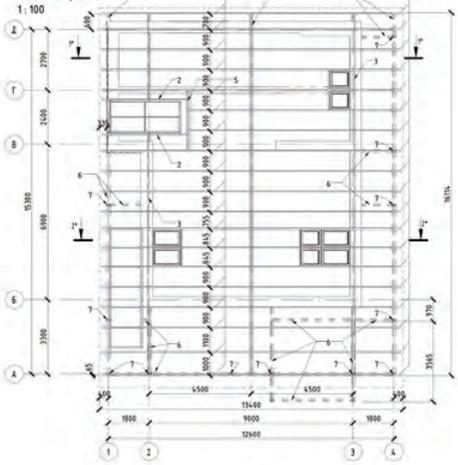
### Аксонаметрия стропильной системы 01



### Маркировка мет.элементов стропил и каркаса

1. Коньковый брус 216
2. Горизонтальные вены 19
3. Ригель 216
4. Рабана 1,0x43
5. Балка 19
6. Балка Т15В12
7. Стройка 10x10x16

### План стропил

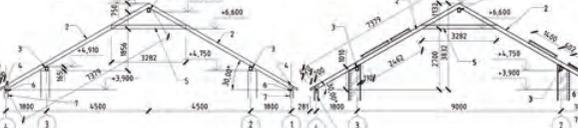


### Сечение стропил 1-1

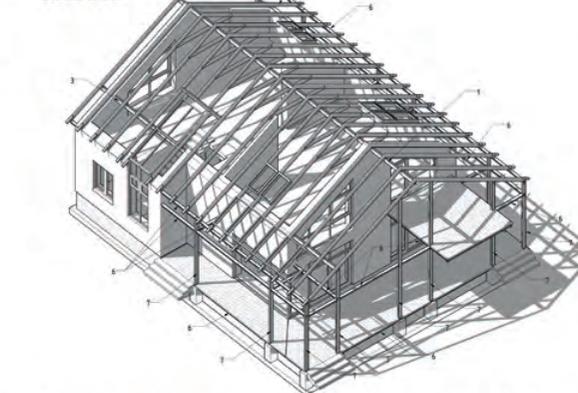
1:100

### Сечение стропил 2-2

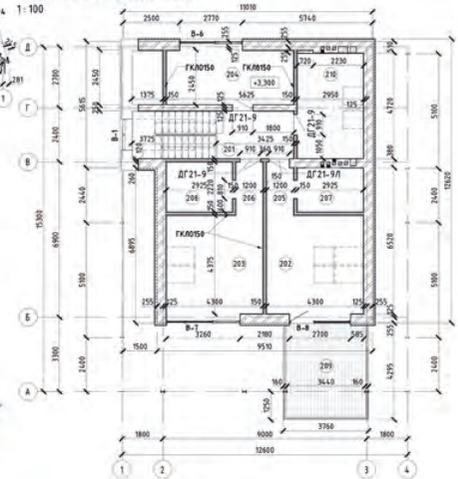
1:100



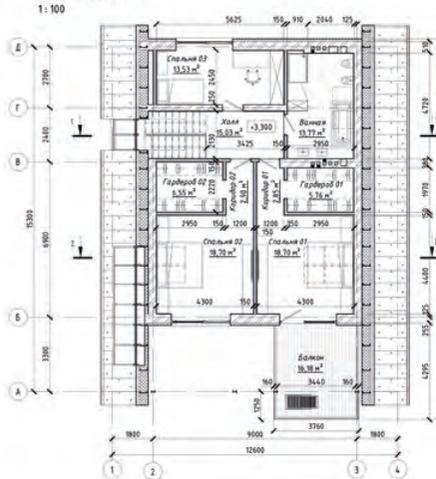
### Аксонаметрия стропильной системы 02



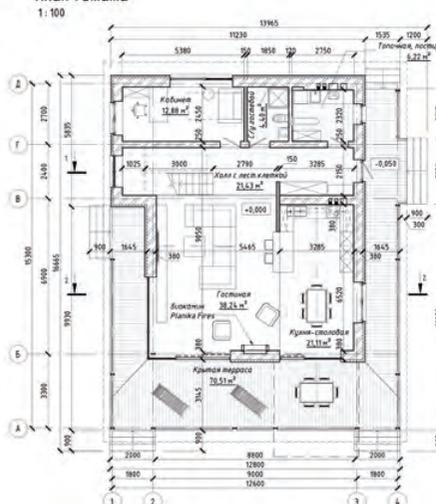
### План 2 этажа (кладочный)



### План 2 этажа



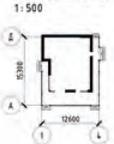
### План 1 этажа



### Технико-экономические показатели:

1. Площадь застройки - 213,74 м<sup>2</sup>
2. Земельный участок (инвентаризация) - 289,36 м<sup>2</sup>
3. Общая площадь дома - 289,81 м<sup>2</sup>
4. Жилая площадь - 172,88 м<sup>2</sup>
5. Площадь ленточной фундаментации (без ленточной фундаментации) - 89,93 м<sup>2</sup>
6. Стропильный объем - 14,725,88 м<sup>3</sup>
7. Объем чисел наземной части ленточной части - 1,964,80 м<sup>3</sup>

### Контур здания



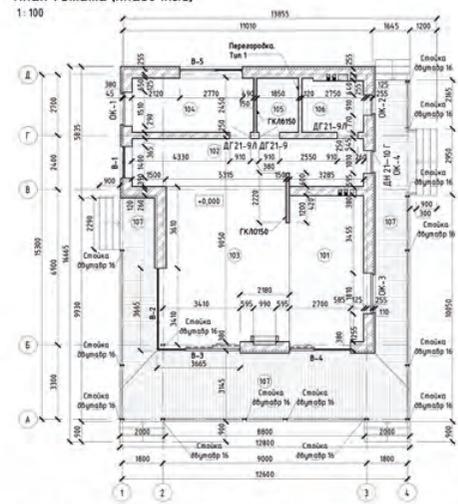
### Экспликация помещений:

№ п/п	Наименование	Площадь, м <sup>2</sup>	Кол. помещений
<b>Этаж 1</b>			
101	Кухня-столовая	21,71	1
102	Холл с лестничной клеткой	21,43	1
103	Гостиная	38,24	1
104	Коридор	12,88	1
105	Спальня	4,42	1
106	Талочная, ленточная	6,22	1
107	Крыша парадной	76,51	1
<b>Этаж 2</b>			
201	Холл	15,83	1
202	Спальня 01	18,70	1
203	Спальня 02	18,70	1
204	Спальня 03	13,53	1
205	Коридор 01	2,85	1
206	Коридор 02	2,92	1
207	Гардероб 01	5,76	1
208	Гардероб 02	6,55	1
209	Балкон	16,39	1
210	Ванная	13,77	1
211	Ванная	288,79	1

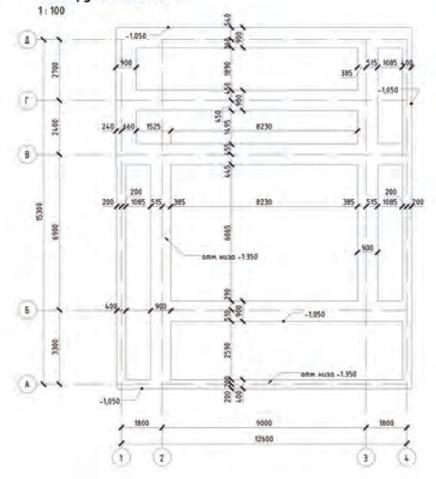
### Спецификация конструкций

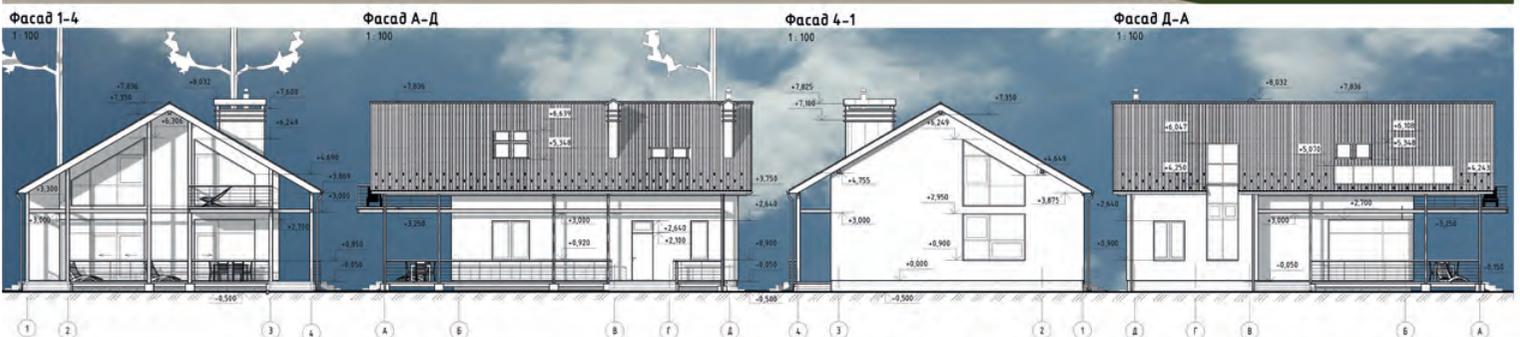
- Крыша:**  
 Площадь скатной кровли - 244,8 м<sup>2</sup>  
 Фланг скатки - 18,9
- Крышные покрытия:**  
 1. Ленточный фундамент (ленточный) - 813 см  
 2. Зеркальная черепица - 17 см  
 3. Кровля - 17 см  
 4. Торцевой свес - 2 см
- Стены:**  
 5. Перегородочный фронтон - 37 см  
 6. Наружная стена (двухслойная) Сирен - 2 рулона  
 7. Плита OSB/3 SA130 - 4 рулона  
 8. Плита OSB/3 120 - 4 рулона  
 9. Минеральная вата ИС - 4 рулона  
 10. Защитная мембрана - 14,0 см  
 11. Теплоизоляция - ленточная Технониколь Технониколь (60x200) - 244,8 м<sup>2</sup> (83 м<sup>3</sup>)
- Монтажные окна VELUX:**  
 1. VELUX GGG-3065, M04 (78x14) - 6 см  
 2. VELUX GGG-3065, M04 (78x14) - 4 см

### План 1 этажа (кладочный)



### План фундаментов





**Пояснительная записка**

Проект объединяет 3-комнатную коттедж с террасой и верандой, предназначен для проживания в условиях 1-этажной застройки. Район: Московская область, г. Истринский район, с/пос. «Солнечный».

1. Планировочное решение коттеджа составлено для проживания семьи из трех-четырех человек. На первом этаже заложены: гостиная, кухня-столовая, ванная комната, спальня, санузел и помещения технического назначения. При необходимости, от плана можно выделить зону второго этажа. С двух сторон дом окружат террасы и веранды.

2. На мансардном этаже размещены две спальни со встроенными шкафами, ванная-туалетная, холл и ванные комнаты. Обои на стенах имеют свой рисунок.

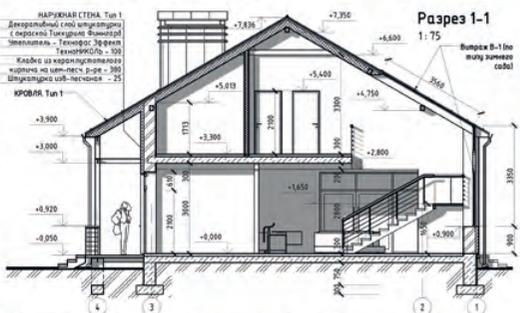
3. Облицовка выгравированная. Полы: кухня, веранда, ванная, туалетная, коридоры, гостиная, спальня, ванная комната и террасы - из керамической плитки. В зале второго этажа, гостиной, холле, в спальнях, коридорах и на террасе второго этажа - паркетная доска. Стены: спальни, гостиная, ванная, туалетная, коридоры, террасы и веранды - декоративная штукатурка. Стены: гостиная, ванная, туалетная, коридоры, террасы и веранды - декоративная штукатурка. Стены: гостиная, ванная, туалетная, коридоры, террасы и веранды - декоративная штукатурка.

4. Наружная стена: Тип 1. Декоративный, с мойкой и террасой (с отделкой). Тип 2: Декоративный, с мойкой и террасой (с отделкой). Тип 3: Декоративный, с мойкой и террасой (с отделкой).

5. Крыша: из керамочерепицы, цвет: красный, шаг: 350. Шаг стропила: шаг-расстояние - 35.

6. Наружная стена: Тип 1. Декоративный, с мойкой и террасой (с отделкой). Тип 2: Декоративный, с мойкой и террасой (с отделкой). Тип 3: Декоративный, с мойкой и террасой (с отделкой).

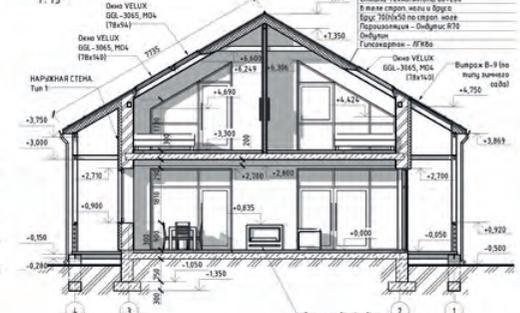
7. Наружная стена: Тип 1. Декоративный, с мойкой и террасой (с отделкой). Тип 2: Декоративный, с мойкой и террасой (с отделкой). Тип 3: Декоративный, с мойкой и террасой (с отделкой).



**Спецификация заполнения оконных и дверных проемов**

Поз.	Обозначение	Наименование	Кол.	Примечание
В-1	Schuco Fw 50*	1600x1600	1	
В-2	Schuco Fw 50*	3665x2700	1	
В-3	Schuco Fw 50*	3665x2700	1	ок. А55 50
В-4	Schuco Fw 50*	2700x2700	1	ок. А55 50
В-5	Schuco Fw 50*	2700x2050	1	
В-6	Schuco Fw 50*	2700x2450	1	
В-7	Schuco Fw 50*	2800x2050	1	
В-8	Schuco Fw 50*	2700x2900	1	
В-9	Schuco Fw 50*	5200x1850	1	

**Разрез 2-2**



**Спецификация основных строительных материалов**

- Объем несущего железобетона для фундамента - 14,22 м<sup>3</sup>
- Объем несущего железобетона для перекрытий - 25,24 м<sup>3</sup>
- Кладка из керамического пустотелого кирпича П100 1% - 252 м<sup>3</sup>
- Цементная штукатурка фасадная марка М100 1% - 252 м<sup>3</sup>
- Финишная штукатурка фасадная марка М100 1% - 252 м<sup>3</sup>
- Пароизоляция ИТХА50 - 100 м<sup>2</sup>
- Резка кирпича на строительные конструкции - 140 м<sup>3</sup>
- Итого - 13,9 м

# Межигорье: от "хонки" к национальному парку

Борис ЕРОФАЛОВ, Анатолий ЗАЙКА



Межигорье стало именем нарицательным, под коим до последнего времени просто понималась резиденция донецкого президента-диктатора всей Украины. Сразу после бегства Януковича из Украины изумленному взору прильнувшей к телеэкранам публики предстало президентское поместье. Интерес бойцов самообороны, Правого сектора и журналистской братии в первую очередь привлекли предметы рукотворные, иначе говоря — собственность и майно бежавшего президента. Ошалевшие, они ходили по залам и гаражам, считая машины, люстры и золотые батоны. Конечно, то, что построила команда Януковича на территории незаконно приватизированной госрезиденции, впечатляет. Конечно, это дорого. Но, и здеь я не соглашусь с Тарасом Черноволом, который уже 22 февраля вещал из поместья: «великий несмак!» — многие вещи сделаны на предельно профессиональном уровне, то есть очень хорошо. Например, все инфраструктурные элементы: дорогои, инженерная подготовка, технические сети, система полива и даже заборы. Или парково-ландшафтные решения: спроектированы и исполнены качественно, с учетом пейзажных перспектив, разворачивания рельефа и функциональных особенностей барской усадьбы.





С другой стороны, о вкусах не спорят. И многие фрагменты архитектурно-интерьерного убранства заставляли искренне изумляться: ну, надо же, какой жлоб! Прежде всего это касалось золотых батонов, мебели в стилях, роскошных люстр, как на отдыхательном корабле-кабаке «Галеон» (их там висит три в ряд, очень дорогие и красивые, одна из них могла бы украсить какой-нибудь парадный зал, а там — три в скученной обстановке, рядом с коньяком, нардами и прочими глупостями). Тем не менее, стиль Януковича, невзирая на разностилье и перебор с роскошью, более обстоятельный, чем, например, его ручного прокурора Пшонки — слащаво, богато, с позолотой и неразвитым простонародным вкусом: камешки, розанчики и индийская арабеска.

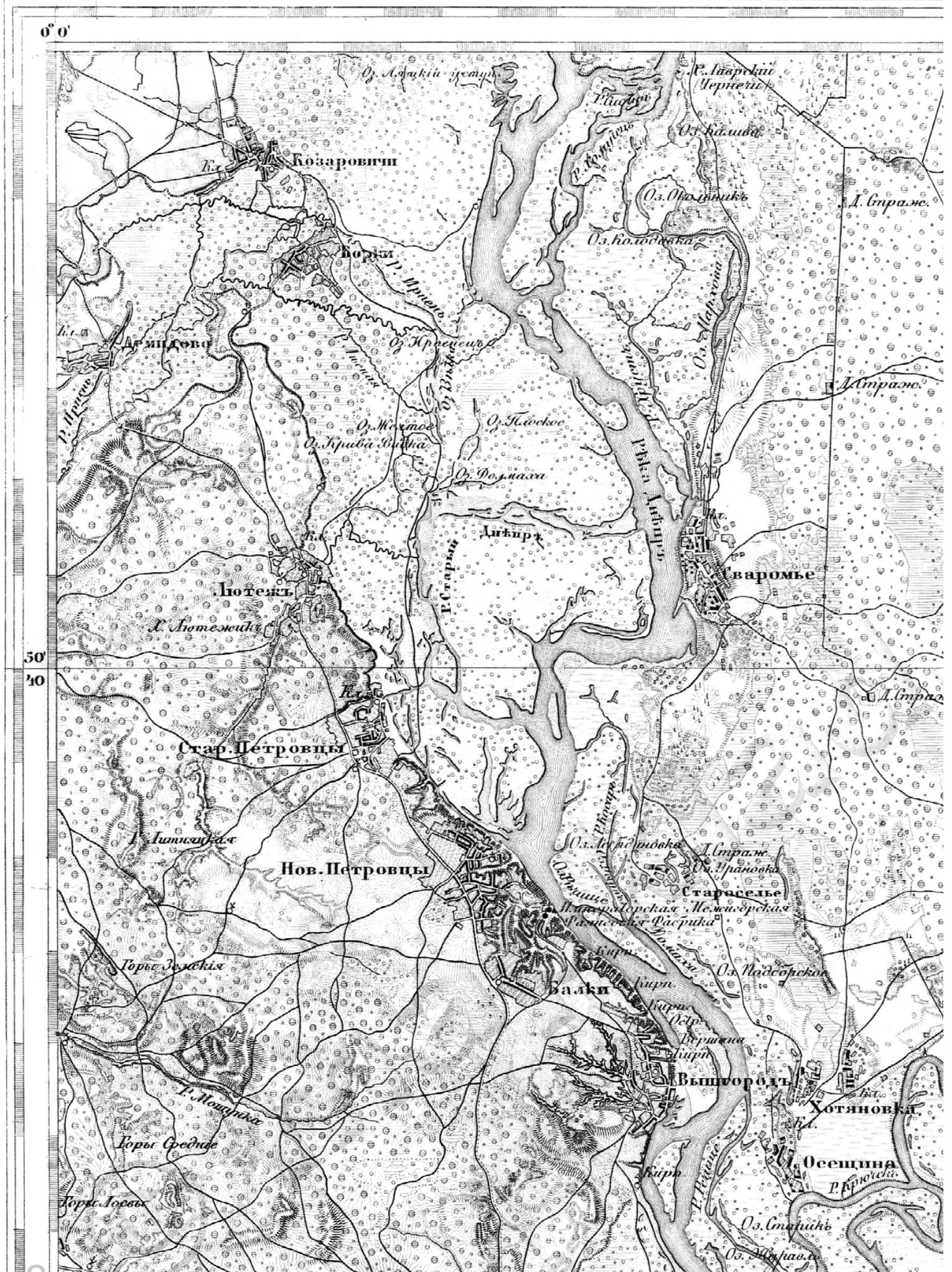
Перечислять блага президента можно долго. Первокласное поле для гольфа. Сагово-тепличный комплекс. Зоопарк. Места для выгона лошадей и экзотических копытных на берегу Днепра. Животноводческий комплекс полного цикла с самыми современными технологиями. Фазанья ферма. Пруд с форелью и лотосами, бережно убираемыми на зиму в специальную теплицу (только площадь ящичков с этой болотной растительностью занимает не менее 100 кв. м). Спортивный и банно-развлекательный комплекс, и не один. Теннисный корт, тоже не один. Зал для гладиаторских боев без правил. Гараж на семьдесят авто. Элинг с катерами-яхтами. Вертолетная площадка. И т. д., и т. п.

Все попытки выяснить, кто же из наших коллег архитекторов создавал эту красоту рукотворную для Януковича, ничем не увенчались. Мы смогли узнать только о коллегах, делавших инженерную подготовку под поместье. Остальные шифруются. Невзирая на вполне пристойное качество работ. Центральный жилой дом сделан финским концерном «Хонкараккене», мировым лидером в производстве бревенчатых домов. Торговая марка — Нопка. Президент, не мудрствуя лукаво, так и называл свой дом «Хонка!» И наш революционный народ, тоже лукаво не мудрствуя, полагал, что это такое специальное блатное имя из Донбасса, что-то среднее между «ходка», «шконка» и «финка». Такой вот президент... В конечном итоге следует сказать о боязни за туловище. Своим туловищем и имуществом президент дорожил. После попытки журналистки Черновол перелезть через забор в районе знаменитого гаража, который на много авто, 140 га резиденции были усилены пятиметровым металлическим забором длиной в 5,4 км. Вдоль всего забора был сделан обход по деревянным подмосткам с перилами и лестницами, поскольку рельеф Межигорья гористый. Стоимость только этого обхода и леса, на него пошедшего, впечатляет. По обходу ежедневно патрулировало милицейское подразделение госохраны «Титан». Самое удивительное! по верху зеленого забора с колючкой через каждые 12–20 м установлены видеокамеры. Если произвести нехитрое арифметическое действие, поделив длину забора на дистанцию между камерами, получим примерно 365 камер, как дней в году. И это не считая камер видеонаблюдения внутри самого поместья, зданий и помещений. Сколько мониторов и персонала нужно, чтобы все это контролировать!

Сверху вниз:

Забор резиденции с севера (охрана и камеры наблюдения); Летняя столовая и банно-развлекательный комплекс с карасями (форелью); Зимовье лотосов; Термы Януковича; Гараж на 70 авто; Внутренняя дорога для скоростной езды президента (пешком не гулял).







Фёдор Солнцев, Межигорье, 1843



Тарас Шевченко, Киево-Межигорский монастырь, 1846



Киево-Межигорский монастырь, фото начала XX века



Тарас Шевченко, Межигорье, 1846

Однако, помимо истории приватизации и лукавых заявлений, с какого года и на каких площадях здесь оттягивался (проживал) Янукович — достаточно занудный перечень вы легко найдете у всезнающего Википедга в интернете, — нас в большей степени интересуют исторические и природные богатства места. А место воистину славное!

Во-первых, высота гор 140–160 м над уровнем Днепра, что значительно выше высоких киевских 100 метров. Во-вторых, предание связывает с Межигорьем основание митрополитом Михаилом одного из первых, равных Печерской лавре, монастыря на землях Киевской Руси — в 988 г. Пещеры здесь тоже есть. По письменным источникам под именем Спаса Белого монастырь известен с XIV в. С ним связаны имена Юрия Долгорукого, Андрея Боголюбского, Князей Острожских, Богдана Хмельницкого. И врагов православного царства — Батюга, Менгли Гирея и Сигизмунда I. После разрушения в 1665 г. поляками Трахтемировского монастыря под Каневом Межигорский стал главным монастырем Войска Запорожского и оставил после себя бесценную Межигорскую летопись.

В 1774 г. на средства последнего кошевого атамана Петра Калнышевского была реконструирована церковь святых апостолов Петра и Павла. Прославленный барочный архитектор Иван Григорович-Барский построил колокольню и некоторые

здания, включая братский корпус. Монастырь был упразднен Екатериной в 1787 г., как часть большого антизапорожского плана. Через сто лет здесь была возобновлена обитель Киево-Покровского женского монастыря, которая просуществовала с 1894 по 1918 г. Архитектурный ансамбль монастыря сохранялся до 1935 г., когда он был тщательно отснят и после этого — разрушен, для большевистской правительственной резиденции.

Судьбоносным нововведением стало открытие в 1798 г. в зданиях упраздненного монастыря Киево-Межигорской императорской фаянсовой фабрики. Изделия фабрики были широко известны на территории России и за ее пределами. Производству способствовала близость великолепных гончарных глин, добываемых в оврагах и на склонах Днепра на глубине до 25 м, и леса — для обжига. В Вышгороде, Валках, Межигорье и Петровцах сохранилась тысячелетняя традиция изготовления керамики. Вышгородские гончарные горны известны с XII в. Во многих крестьянских хозяйствах на продажу производилась глиняная посуда и знаменитый мелкоформатный кирпич для печей и каминов «межигорка». Фабрика проработала до 1886 г. и оставила после себя помимо замечательных художественных изделий настоящую традицию фаянсово-керамических работ.



фото: хранение ЦДААММУ 356-1-351

Межигорье, сенокос на Виноградной горе, 1923

После женского монастыря в 1921 г. здесь были открыты Государственные художественно-производственные мастерские, а на их основе в 1923 г. — Художественно-керамический техникум, и в 1930-м — соответствующий институт, переименованный в последние годы его существования в Межигорский технологический институт керамики и стекла. С Межигорьем в эти годы тесно связаны имена известных украинских художников, это Павел Иванченко, Василий Кричевский, Василий Сегляр, Оксана Павленко, Иван Пагалка, Мария Холодная, Евгений Сагайдачный, Павло Тычина, Елена Ржечицкая, Александр Саенко, Левко Крамаренко, Илько Заика.

С 1935 г. начинается восьмидесятилетняя история Межигорья, известного у поселян Новых Петровцев под именем «закрытая территория». Здесь была устроена самая большая из киевских правительственных резиденций, в которой квартировали все советские руководители Украины: от Павла Постышева до Станислава Косиора, Никиты Хрущёва и Владимира Щербицкого, — на так называемых правительственных гачах. Аналоги подобных «гач» находятся в Киеве на ул. Герцена и в Нивском парке. Такие же губы, старинный ландшафтный парк. Но в Киеве гораздо меньше. Примечательно, что размер и стиль этих гач в жанре сталинского классицизма и хрущевских павильонов был довольно скромным. Существует небезосновательное предположение, что в их создании в Межигорье принимали участие известные украинские архитекторы — С. Григорьев, Я. Штейнберг, А. Добровольский, А. Милецкий. Об остальных, как и о современных зодчих Межигорья, приходится лишь догадываться. Здесь гостили и Сталин, и Брежнев.



«Дуб коханья», 1920-е



фото: ЦДААММУ 990-1-1017

Межигорские студенты на пляже, 1923



Керамическая мастерская в Межигорском художественно-керамическом техникуме, 1922



Межигорский художественно-керамический техникум, 1928





реконструкция: А. Заика, Б. Ерофалов, А. Шалыгин, 2014

Расположение зданий Киево-Межигорского монастыря на территории резиденции Януковича

Развлекались охоткой и прочими вельможными забавами. В одном из таких домиков, «дом с пеньками», изрядно реконструированных и увеличенных, жил бывший зэк и президент Янукович в период, когда строилась «Хонка».

Ровно через день после побега Януковича, 23 февраля 2014 г. Верховная Рада Украины приняла решение вернуть в государственную собственность резиденцию Межигорье. Вопрос о рациональном использовании всего оставшегося от «закрытой территории» добра, безусловно, должен быть решен мудро. Конечно, здесь может появиться и Музей коррупции, и спортивные, и развлекательные комплексы. Належащим образом должно использоваться и сдаваться в аренду прекрасное гольф-поле, каковых совсем мало в стране. Конечно, должен остаться свободный доступ для всех желающих. Пусть за деньги, ведь инфраструктура нуждается в должном подержании и обслуживании.

Но совершенно нельзя забывать о главном достоинстве Межигорья. Это наше историческое наследие и первоклассный национальный природный парк. И Днипро, и кручи. Как полноценная составляющая музейно-паркового комплекса сюда может войти и Новопетровский музей освобождения Киева «Лютежский плацдарм», расположенный неподалеку.

Музейно-природный комплекс Межигорье, с великолепной инфраструктурой, во многих отношениях превосходящей обустройство таких жемчужин Украины, как Никита или Аскания Нова, — должен стать национальным парком Украины.



фото: Анатолий Заика, 2013

Геологический разрез в Новых Петровцах



фото: Елена Менашева, 2014

80 лет спустя: Анатолий Заика под «Дубом коханья», вновь найденным после открытия «закрытых территорий» 26 февраля 2014 года



# візантійська спадщина в стамбулі: in situ

Олена НЕНАШЕВА, Ніна СВІТЛИЧНА

Завжди вдало спритнику говорити на тему з будь-якого місця. До того ж якщо це місце — *otherwhere*. Тут не прагнення оригінальності, навпаки, рухаємося у фарватері. Мода значить мода, але спочатку — законодавець. XXV Всесвітній конгрес Міжнародної спілки архітекторів пройде цього року під девізом *Architecture Otherwhere*. Труднощі досконалого перекладу компенсуються варіантами: архітектура в іншому місці, інакша архітектура, поза архітектурою, архітектура інакша і в інших місцях. Один молодий кресляр вже написав на своїй візитівці: «інакший архітектор». Тема-метафора розфарбовує мапу Іншого місця, «як ситя, з кольорового пеналу». Та не пускає по ній архітектуру в занадто далеке плавання «азевеер», як вишукано витворює це контемпорарі арт (марксист посміхнувся б: як форма свідомості — з формою буття). Архітектурний конгрес все ж таки не художня бієнале. І в серпні в Дурбані



# чи otherwhere?

метафора повинна перевтілитись. Тою мірою, як буде розкрита тема. І передумови є, три підтеми: 1) екологія, 2) здатність до відновлення, 3) цінності. У двох останніх аспектах architecture otherwhere постає перед нами на заново віднайдених у старожитностях фотографіях Константинополя, що їх зробив в експедиції прославлений київський історик візантійської штуки й архітектури Іполит Моргілевський у 1927–1928 рр.

Варяги і греки. Російська та Османська імперії. Східне християнство і турецьке магометанство. УРСР і Турецька республіка Ататюрка. Незалежна Україна і модернізована Туреччина, в якій дехто і досі каже: «це не наші пам'ятники...»

Погляд з Києва на візантійські антики як на «цінності, здатні до відновлення».

In situ, й водночас otherwhere.



Панорама Стамбула. Вид з мечеті султана Селіма

## УНІКАЛЬНА КОЛЕКЦІЯ СВІТЛИН

Минулого року в НЗ «Софія Київська» було інвентаризовано колекцію фотографій архітектурних пам'яток Константинополя з особистого архіву І. В. Моргілевського: біля чотирьохсот одиниць зберігання. Цікавою є сама історія перебування цієї унікальної колекції в заповіднику. У наукових фондах зберігаються зошити з описами матеріалів Моргілевського (негативи, обміри, креслення тощо), які 1944 року було повернуто до Софійського музею зі Львова [НА НЗ СК НАДР-145]. Проте, якщо фотонегативи і креслення пройшли фондову реєстрацію [Книга КП-1, КП-2 і КП-2а], фотографії гонедавнього часу не були інвентаризовані. З незрозумілої причини всі ці матеріали виявилися розрізненими. Але фотографії Константинополя та конверти, в яких вони знаходяться, — підписані Моргілевським. Це дозволило якісно їх атрибутувати і відтворити як єдину авторську та тематичну збірку, уникнувши розпорошення. Не знайдено деяких пронумерованих конвертів, а в окремих випадках фотографії вилучені з конвертів з позначками «Взято для репродукції 13.IV.1945» і коротким переліком забраних фотографій.

## «УКРНАУКА» У СКЛАДІ «НАРКОМОСУ»

В 1920-ті роки закордонні відрядження в сфері культури були ще можливі. Питаннями їх організації та контролю займалася спеціальна міжвідомча «Комісія по розгляду та дозволу наукових командировок за кордон» при Наркомосі УСРР, створена рішенням Колегії НКО 19.01.1925 у виконання постанови РНК СРСР від 15.03.1924. Очолив Комісію Я. П. Ряппо, заступник наркома освіти в 1921–1928 рр.

В міжнародних відносинах Соціалістичну Україну представляв Радянський Союз. Якими тільки постановами, інструкціями і правилами республіканського і всесоюзного масштабу не керувалася Комісія закордонних командировок в своїй роботі! Сучасні історіографи, а вони, як і всі пострадянські гуманітарії, — любителі історичних ревізій, напевно побачать в цій організації прикмети того, що згодом стане політичними кліше на кшталт «залізної завіси». І ми бачимо. Але в документах Комісії перших років її роботи, хоч і зустрічаються доноси про політичну неблагонадійність і «відсутність яскравої радянської орієнтації», все ж відображено звичайний бюрократичний процес: багато заявок і анкет від бажаючих гістатися за кордон і обмежений бюджет.

Моргілевський відвідав Туреччину від Укрнауки. В автобіографії він зазначає час свого перебування в Стамбулі: листопад 1927 — лютий 1928 р. Це була його перша подорож за кордони Радянського Союзу. До речі, і остання. Наприкінці 1928-го здійснилась ще одна експедиція до Туреччини, від Всеукраїнської наукової асоціації сходознавства (О. М. Гладстерн, О. О. Сухов, Вс. М. Зуммер і Павло Тичина). Сталою кандидатурою до подорожі довгий термін її підготування був Моргілевський. Але до експедиції він так і не потрапив.

Про цей період в біографії Моргілевського голова музейної секції Укрнауки В. В. Дубровський зауважив наступне, розставивши необхідні акценти щодо політкоректної орієнтації вченого: «Проф. І. В. Моргілевський є з 1925 р. досі керівником науково-дослідчої експедиції Укрнауки для вивчення історії української архітектури; на нього Укрнаукою покладено завдання організувати Музей української архітектури у Києві (відкриття буде 1.V.1930). Дослідження протягом 10 років та важливі наукові відкриття проф. Моргілевського з історії української архітектури досить

добре відомі серед фахівців (Ленінград, Москва, Київ, Харків і т. ін.). Проф. Моргілевський є головою Київської філії ВУНАС, член-кореспондент ВУАН, Рос. Академії Історії Матер[іальної] Культури. Проф. Моргілевський мав від Укрнауки наукові відрядження за своїм фахом за кордон у 1927–1928 р. (Стамбул) та на Кавказ (1928–1929 р.). За своєю кваліфікацією та науковими дослідженнями проф. Моргілевський безумовно є одним з видатних наукових українських діячів радянської генерації».

Метою експедиції Моргілевського до Туреччини були «наукові студії романської і візантійської архітектури». На весь тримісячний термін перебування в Туреччині йому була надана субсидія Наркомосу — 350 крб., тобто сума вельми невелика, навіть якщо її порівняти з окладом штатного викладача КХІ у 150 крб.

Після повернення Моргілевський виступив в Історично-етнологічному відділі ВУНАС з доповіддю на тему: «Візантійська архітектура Стамбула та її зв'язки із стародавньою Х–ХІІ ст.»

## МІСТО КОНСТАНТИНА В ДЕРЖАВІ КЕМАЛЯ

Моргілевський прибув до Туреччини в листопаді 1927 року. Константинополь ще не Стамбул, але вже не столиця. Кемаль-паша ще не Ататюрк, але вже двічі президент. Молодій республіці п'ять років. Кемалізм ще не оформився остаточно, але послідовно рухається в європейському напрямку.

На європейському березі Босфору, в районі Пера, розташувалося радянське консульство. І гілянка, і бугівля гісталися йому у спадок від російської дореволюційної амбасади. Тут, по прибутті в Константинополь у лютому 1929 року, жив з родиною лівий лєнінець Лев Троцький, депортований з держави, де діалектично еволюціонував більшовизм, як це у Троцького: «від пролетарського авангарду до бюрократії». Звідси, з вікон консульства, 1928 року милувався західною частиною стамбульської панорами сходознавець Всеволод Зуммер, що прибув у складі української делегації. Відомий його знімок першого з семи горбів Константинополя: мис Серай, Св. Ірина, Св. Софія, Султан Ахмед... Поза всяким сумнівом цей ракурс знав і Моргілевський, але у колекції його світлин єдина панорама міста — з протилежного, південного, берега бухти, від мечеті султана Селіма.

Авторство більшості знімків належить Моргілевському. Однак у колекції є світлини, на зворотному боці яких проштамповано екслібрис: Aus Manuscripten «Bisantina» W. Sender. Вони відрізняються як стилем виконання, так і якістю паперу. Очевидно, перед нами оригінальні знімки з натури В. Зенгера, який редагував періодичне видання «Byzantina: Important antiquities of Constantinople», що виходило в Константинополі у другій половині 1920-х. Деякі його знімки архітектурно-археологічних досліджень Константинополя кінця 1920-х знаходяться в архіві знаменитого британського історика мистецтва, візантиніста Девіда Телбота Райса в Інституті образотворчих мистецтв Барбера (Бірмінгемський університет, Англія). Райс 1927 року також приєднався до розкопок Іподрому і Великого палацу, запроваджених Британською академією. Таким чином, і Зенгер, і Райс перебували в Константинополі паралельно з Моргілевським. Чи були у них безпосередні творчі стосунки? Вчених об'єднує близькість інтересів: культура Візантії, Близького Сходу, архітектура, археологія. Підтвердженням цьому знімки Зенгера в архівах Райса і Моргілевського. Але тут ми наводимо рідкісні світлини авторства самого Моргілевського, які машиною часу переносять нас у Константинополь 1920-х. In situ й вогночас elsewhere.



Біля стіни opus mixtum Іполит Моргілевський та турок з тростю

1



2



3



4



5



- 1 Акведук Валента, IV ст.
- 2 Монастир Пантократора, XII ст. (Зайрек-Джамі)
- 3 Церква Мірелейон, поч. X ст. (Богрум-Джамі)
- 4 Церква Христа Спасителя в Полях, монастир Хора, XI ст. (Кахріє-Джамі)
- 5 Акведук Валента, IV ст. (?)
- 6 На всіх світлинах можна спостерігати фігуру Іполита Моргілевського

6



## Кальницкие гимназии

Отсутствие именного указателя провоцирует читателя к прочтению книги от начала до конца. Присутствие именного указателя превращает книгу в справочник. Кальницкий, знаток Киева, написал о гимназиях и даже захватил краешком письменного крыла университеты, предложив читателю обсудить становление среднего образования по уставу 1884 года в той конструкции, характер которой позволяет сегодня сопоставить процесс обучения в средней школе с совершенно забытым и даже ненужным мотивом аннигиляции изучения древних языков. Книга повествует о четырех главных вещах. Первая. Как венецианская маска, на поверхность вынесен ряд имен, так или иначе нашедших хождение в исторической науке.



Кальницкий М.Б. Гимназии и гимназисты, — К.: Варто, 2014, 304 с., илл. 3-я книга серии «Киевские истории».

Вторая. Имена, о которых повествуется, встроены не только в процесс проповеднической организации киевских гимназий, но и в систему общегородской культуры. Третья. Конструкция книги позволяет целостно увидеть модель образования в империи рубежа XIX–XX вв., когда изучение латыни и древнегреческого не только давало базис для обнаружения проблемных мест в образовании, но и формировало в Юго-Западном крае интерес к классической древности, закладывало основы для любознательности в культуре.

Четвертая. Имена, о которых повествуется, частности, взятые в комплексе, позволяют сделать вывод о том, что гимназисты и их гимназии на киевской почве вперемежку с заданными Министерством народного просвещения установками корпусным образом свидетельствовали о преемственности, которая если и может вызывать удивление, то в виде восхищения.

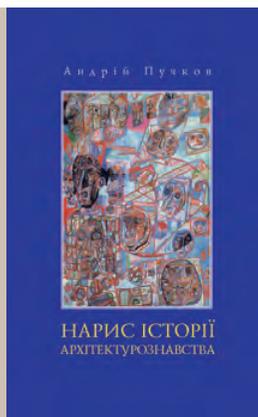
Прерванная большевиками традиция изучения классических языков в средней школе превратила последнюю в конструкцию, которая лежит вне поля интереса не только автора, но и всякого интересующегося становлением начального образования. Автор, уверен, понимает, что не в последнем слове современника, а в первом слове древнего автора заключается основа мировоззрения.

То, что автор в краткой форме сформулировал предпосылки становления современного мировоззрения на примере среднего образования в Киеве, свидетельствует, что следующий том, им создаваемый, обязан называться: «Университеты и студенты».

Андрей ПУЧКОВ, доктор

## архитектуроведение так и есть!

Новый опус выдающегося щелкопера нашего города, букволюба, архитектора (школой) и культуролога по духу, Андрея Александровича Пучкова, в данном случае подпадает под тройное определение. В первую очередь это апология новой дисциплины, с потом и кровью рождающейся в недрах многострадального зодческого цеха, — архитектуроведения. Во вторых строках, это собственно архитектуроведческий дискурс. То есть литература об архитектуре во всей ее неприкрытой красе: архитектурный предмет, хорошо темперированная софистика и никаких сугубо архитектурных картинок. И в-третьих, это на удивление крепко скроенный текст — на литературном украинском языке.



Пучков А. А. Нариси історії архітектурознавства / Ін-т проблем сучас. мистец. НАМУ. — К.: Фенікс, 2013. — 196 с.: 79 іл.

В этой книжке вам удастся в необременительной форме узнать о том, что такое есть собственно архитектуроведение, от истоков всяческих размышлений о должном и прекрасном строительстве, от дефиниций стиля и школы в архитектуре, и от широкого исторического экскурса в обсуждении архитектурного предмета, — до весьма подробных разборов архитектурного письма второй половины XIX и всего XX века. Исключительно радует присутствие раздела «Украинская архитектуроведческая современность» и озадачивает «Эстетика архитектуры Абрама Мардгера», при всей ее вневременной и марксистской мудрости. Но наличие горизонтов и перспектив упокоит всякого страждущего перемен.

Борис ЕРОФАЛОВ, редактор

## тело и душа архитектуры

Книга внушительна по объему и вряд ли ее можно прочесть быстро. Вероятно, и не надо. Ее предназначение скорее быть местом для размышлений о сложности интеллектуального мира, внутри которого живет архитектура.

Не секрет, что медиа стремятся сделать все более усредненным и пригодным для потребления. И образование, и архитектура доступны большинству через медиа, и это большинство все больше, а сложных форм образования и осмысления архитектуры все меньше. И ценность данной книги от этого неизмеримо

высока. Архитектура — это благо, и только в строительстве она проявляется как польза. Но нас понимают только через пользу и даже уже через «цену», а поэтому и архитектуры уже больше нет. Архитектура становится таковой только в восприятии и осмыслении, и если отмирает орган архитектурного гуманья и гуманья архитектурой, и остается нечто или даже ничто из новейших материалов, спроектированное через мощные технологии.

Не думаю, что в краткой рецензии можно передать сложное содержание книги. Вся книга про одно — как в нашем сознании здание превращается в храм, знак в символ, и почему без этого нет архитектуры. Книга про смысл усилий создать и понять сакральное пространство как то, что составляет ядро и суть архитектуры.

Если бы вокруг появлялись храмы, достойные идеям Бога и человека, книгу можно было бы не заметить и не читать, но вряд ли кто скажет, что это так. К сакральному, ответственному нашему современному миру, нужно опять пробиваться чувствами и мыслью, через метафоры и символы, через ценности и волю, и только это, а не технологии и деньги восстановят основания и смысл архитектуры.



Ваняєн С. С. Архитектура и иконографія. «Тело символа» в зеркале классической методологии. — М.: Прогресс-Традиция, 2010. — 832 с.

Советую книгу хотя бы перелистать и задуматься над отдельными местами, например, об архитектурных архетипах или наивности и метафизике. Архитектуру

важно думать о вечном и мгновенном, о своем персональном и глубинах культуры, и эта книга может помочь при неторопливом чтении. Продавать проекты она не поможет.

Владимир НИКИТИН,  
метакультуролог

## Ерофалов атлас

Чтобы делать такие книжки, нужно, во-первых, Киев любить, во-вторых, любить о Киеве рассказывать, в-третьих, любить книгу как таковую — отчужденный кусок полиграфического мяса, хорошо приготовленный и вкусно пахнущий. Возьмите с прилавка, вооружитесь вилок читателя и ножиком ходока, погастрономничайте.

Жанр блюда означен на обложке до противного точно: атлас. Атлас это когда мало букв, много цветных картинок, весеннее буйство планиметрических и топонимических банальностей (в основном, зеленых), которые как вареный лимон в солянке: дрянь, но аппетит подзуживает.

Атлас Ерофалова это бифштекс и гарнир. Первый на мелу, второй на крем-люксе. В первом десять киевов: ветхий, барочный, классический, эклектический, модерный, конструктивистский, соцреалистический, послевоенный, позднесоветский, незалежный. Киеву — киево, утверждает автор. На гарнир, листок к листку, — перечень исторических имен, мутаций городской топонимики, двести грамм (то есть книг) библиографического списка и специи: английский перевод для инопитающихся граждан.

Послевкусие: каждому киевскому зданию бумажно приторочены планчик, разрез или фасад (маленькие, но уж какие рыскал автор в разысканиях своих), текст минимизирован, оттого яркое и всякий раз запоминается, на ударной полосе современная цветная фотография. Ветхим зданиям в этом смысле не слишком пофартило: так и разит со страниц черно-белой замшелостью; время берет своё, и глаз. Зато объектам начиная с барочных повезло впол-

не: присуща им фотогеничность. Автор и побегал в поиске провизии, и сам долгостоял у плиты, выходя ароматы, утираясь от постных брызг, и Андрея Шалыгина, славного дизайнера, помучил: то это принеси, то то. Теперь ему можно снять фартук и раскланяться перед читателем; читателю же — качественно выпить и закусить. В Атласе найдется чем. Важно: рецепт озвучен, макет сохранен, вот-вот тираж к гопечатке.

Ханс-Фитц ШЕЦИН-ШТРУЦЕН,  
ганзейский баукюнстлер



Ерофалов Б. Л. Архитектурный атлас Киева: С десятью историческими картами, 294 оригинальными фотографиями и архивными иллюстрациями. — К.: А+С, 2013. — 352 с., илл.

## письмо другу

Как всегда загушевое е-письмо главному редактору А+С и по совместительству автору прислала Татьяна Власова, архитектор, присклипливый читатель и просто хороший человек. Без купюр:

«Здравствуй, Боря,  
Книжка получилась стильная. Строгий отбор создал визуальный ряд, который не грешит или почти не грешит против хорошего вкуса. И, что приятно, помогает охватить и осознать архитектуру этого города целиком, в лучших образцах, понять уровень этой архитектуры, каков он ни есть. Карты, предвосхищающие каждый период, задают тон, создают атмосферу и опускают на землю. Короткие тексты (ты же знаешь, как я люблю короткие тексты) отжаты до нужной ясности, а приведенные подробности как раз те, которые делают их живыми, дают ощущение времени

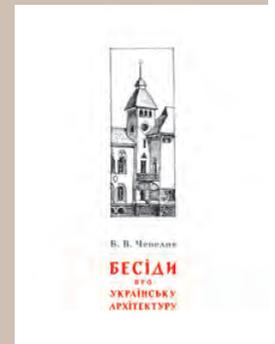
постройки. Исторические фотографии этот эффект усиливают. Иллюстрации сделаны с умом — это так правильно фотографировать архитектуру зимой, с верхних точек, целиком, с минимальными перспективными искажениями. От фронтальных фотографий я просто получила удовольствие. Удивляюсь, как тебе удалось избежать информационного мусора, которым город забит, кажется, по горло. И эти маленькие планчики, фасадики, перспективки делают каждое представленное здание не просто домом из путеводителя, а солидным архитектурным объектом. Так же как и указание адреса, автора, времени строительства. При всей краткости, книга не легковесна (что не значит, что тяжеловесна). Весомости, и я бы даже сказала, академичности, ей добавляют раздел «Переименования улиц» (колоссальный труд), длинный список литературы и английский перевод текстов — не лишние дополнения. Видчувається глибоке підгрунття.

Чего бы я, может быть, поубавила, так это оценочных и хвалебно-воспевательных моментов в текстах — по-моему многое из воспетого того не стоит. Хотя, с другой стороны, это так по-киевски и так по-авторски, что только добавляет киевского колорита. Читать книгу было приятно — не только листать, как справочник, но подряд. Присутствовал в этом чтении какой-то правильный, гармоничный, хорошо уловимый ритм содержания и визуальных впечатлений. Даже двойной ритм. Объект—объект—объект... Раздел—раздел—раздел... Да еще все по порядку и довольно быстро — из глубины веков до наших дней. Очень упорядоченные впечатления. Мне давно хотелось, чтобы о Киеве существовала такая книжка. Я часто смотрю всякие книжки о Киеве, но с надеждой открываешь следующую, а каждый раз — не то. А эта книга — как раз то, что мне было нужно. Спасибо».

## декадентські картинки про українську архітектуру

На початку 1990-х видавничий віггіл КІБІ, тобто КІСІ, видав трохи дивні за жанром «методички» Віктора Чепелика в міжвузівському поліграфічному підприємстві Укрвузполіграф (тепер ВІПОЛ), — друкував він їх жахливо.

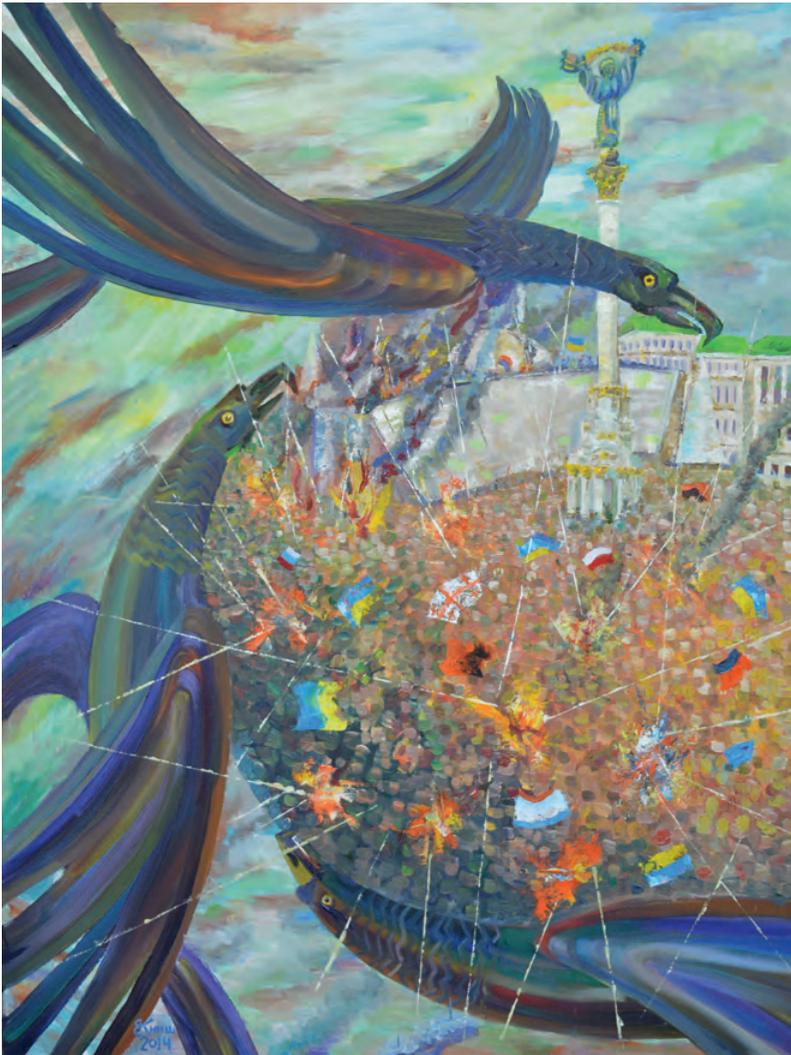
Але! кожна людська гуша, яка із зацікавленістю ставиться до свого перебування на цьому світі, до свого оточення, до своєї справи



Чепелик В. В. Бесіди про українську архітектуру / За заг. ред. А. О. Пучкова // Ін-т проблем сучас. мистец. НАМУ. — К.: Фенікс, 2013— К.: Фенікс, 2013. — 224 с.: 155 іл.

і «культурного середовища» взагалі, обов'язково залишає слід. Той, хто може запалити ватру любові до фаху, в розсол якої потрапляє ще не стала студентська гуша, залишається беззаперечним авторитетом для людини на все її подальше життя. Таким чином, оттім напівкондиційно друкованим академічним кужбушкам В. Чепелика, лауреата найважливіших архітектурних чеснот України, пощастило одержати друге життя — у виданні, здійсненому його щирим учнем, присклипливим хробаком сучасного архітектурознавства Андрієм Пучковим. Але ж бо без приводу, не було б чого й перевидувати. Тому у вельми прозорому, відредагованому і по-модньому розфасованому вигляді (респект уславленому дизайнерові-книжкоробу Сашку Червінському!) ця розвідка з національної архітектури підбадьорює небайдужого, зацікавленого у витках справжнього, читача.

Іраклій БОГООБЯЗОВ,  
мистецтвознавець



Последний бой (Майдан), 120 x 90



Незавершенный Майдан  
(Горіла шина), 120 x 100

## валерий кныш: причуды архитектора

Эльза ДИХТИП-ТРИХТИП, искусствовед

Архитектор Валерий Кныш статен. Архитектор Кныш основателен. Все, за что ни возьмется Валерий, получается. Получается архитектура, предпринимательство и наука. Получается инжиниринг, маркетинг и менеджмент! Он кандидат архитектуры. Еще при Советах Валерий Кныш организовал компанию УЦИММ, которая проектировала хорошие здания, издавала книжки и разрабатывала новые технологические системы. Самые удивительные проекты архитектурной мастерской Кныша относятся к началу 2000-х и сделаны в кооперации с талантливыми и амбициозными коллегами Г. Куровским, С. Еремеевым, В. Гнатиенко, Е. Збаратской и др. хорошими людьми: вращающийся дом на Шелковичной 13; дом «Вальс-бостон» на Срибнокильской; жилые комплексы «Пламя», «Шурупы и Гвозди»; эскизы об архитектуре будущего и силуэтного развития Киева. Соответственно и живопись Кныша исполнена концептуального размаха, размышлений о судьбах отечества и сюжетной дерзости.



Осенние Саяны, 40 x 50



Свобода у рідному домі, 70 x 100



Невосполнимая потеря, 60 x 60



Пречувствие, или Размышления накануне войны, 60 x 60



Диптих «Силуэты», 100 x 180



Триптих «По волнам моей памяти», 90 x 190



Бродвей, 80 x 60



Взаимопроникновение, 60 x 60

- а Ирландская пастораль, 100 x 90
- б Пуховка, 100 x 90
- в Ирландская пастораль-II, 100 x 90
- г Цейлонский этюд, 60 x 65
- д Нептун, 70 x 50
- е Красавица, 70 x 50
- ж Натюрморт, 60 x 60
- з Летний этюд, или Праздник молодого вина, 40 x 50

Занимался искусством Кныш всегда отчаянно. Но после зами- рания архитектурной активности с особой страстью принял за холст: «Особенности работы маслом разъянял архитектор Вик. Кернес. Техника оказалась непривычной, но проще, чем акварель. Мне очень подходит. Сюжеты берутся из головы как бы сами собою. Сначала тщательно разрабатываю эскиз-идею, затем — радость цвета. Уверен, буду востребованным художником!» Не стремясь к классическим изыскам, архитектор ищет вдохновения в нарочитом огрублении линии, гиперболизации сюжета и персонажей. Физиономии должны быть отъявленно счастливы, избыточно милы и до безумия дороги, не взирая на шероховатость живописной кожи и ломкость вентиляторной плоскости. В результате, новый живописный наив! по имени архитектурный пирсомани из Киева — Большой Кныш!



а



б



в



г



Пари тужур (Гармошка), 70 x 50



Караоке (Гармошка-2), 70 x 50

е



г



ж



з

# Страсбург: столица Европы-2

Андрей ШАЛЫГИН, фото автора



Гранд-трибунал



Мэрия Страсбурга



Европарламент



Фехверк, штaketник, ведра и огороды



Велопаркинг



Airbus A320

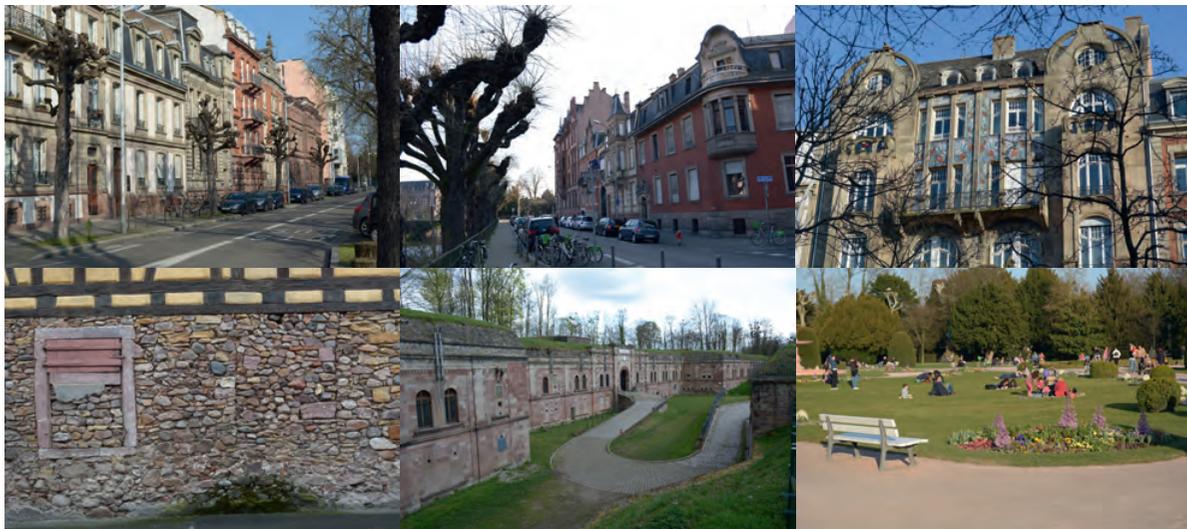
В марте месяце, когда Украина подписывала в Брюсселе политическую ассоциацию с Евросоюзом, А+С решил удостовериться в устойчивости жизни другой европейской столицы — города Страсбурга. В Страсбурге расположены Совет Европы (48 стран), Европейский парламент, Европейский суд по правам человека и знаменитый пан-европейский телеканал культуры Arte.



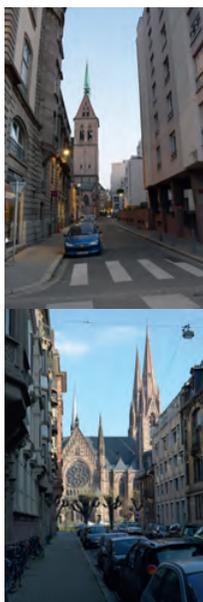
Офисный центр компаний ES и IBM



Кольмарская водокачка



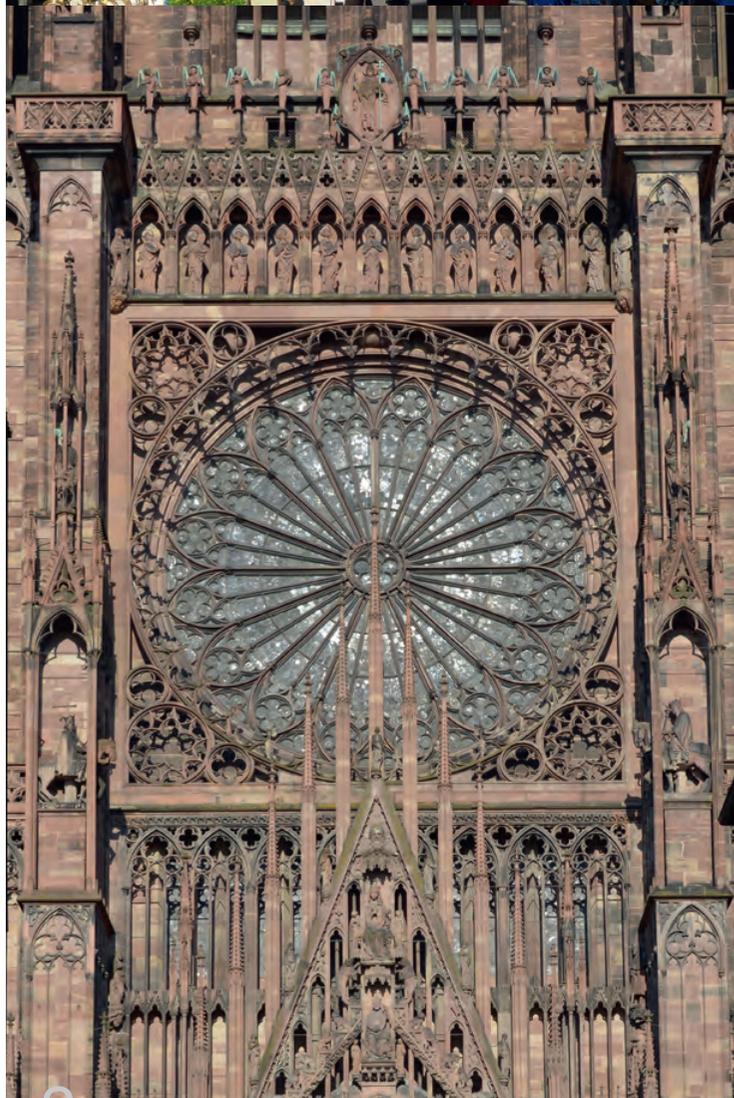
Улицы Страсбурга, форт Мольтке-Рапп и парк Оранжри



Немецкий район Страсбурга Контаг



Байдарки и шлюзы в центре города на острове Гранд Иль

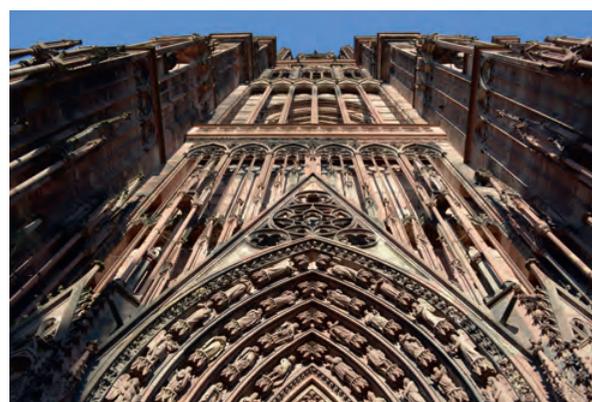


Сердце города: мост Кувер и набережная Воэртель

Из обиходных обстоятельств примечательно, что Штрасбург это немецкий город на французской земле, то есть — Страсбург. Или наоборот. Это Рейн, Эльзас и старинная территория споров между Германией и Францией. Город основали кельты, а римляне в I в. н. э. устроили здесь крепость «каструм Аргенторатум». Помимо еврозаведений украшением города служит сеть каналов Марна-Рейн, велодорога Лондон-Рим, знаменитый готический собор и архитектурная школа ENSAS.



Африканский лев и инструмент каменщика





Медиатека Андре Мальро



Памятник масонам-строителям собора на пляс дю Шато



Архитектурная школа ENSA (Strasbourg)



Бронзовый центр города



Лестница в ночлежном доме



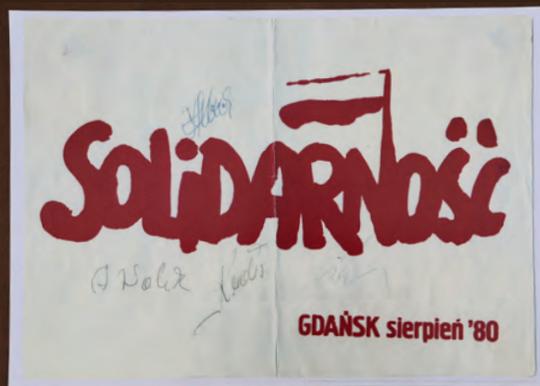
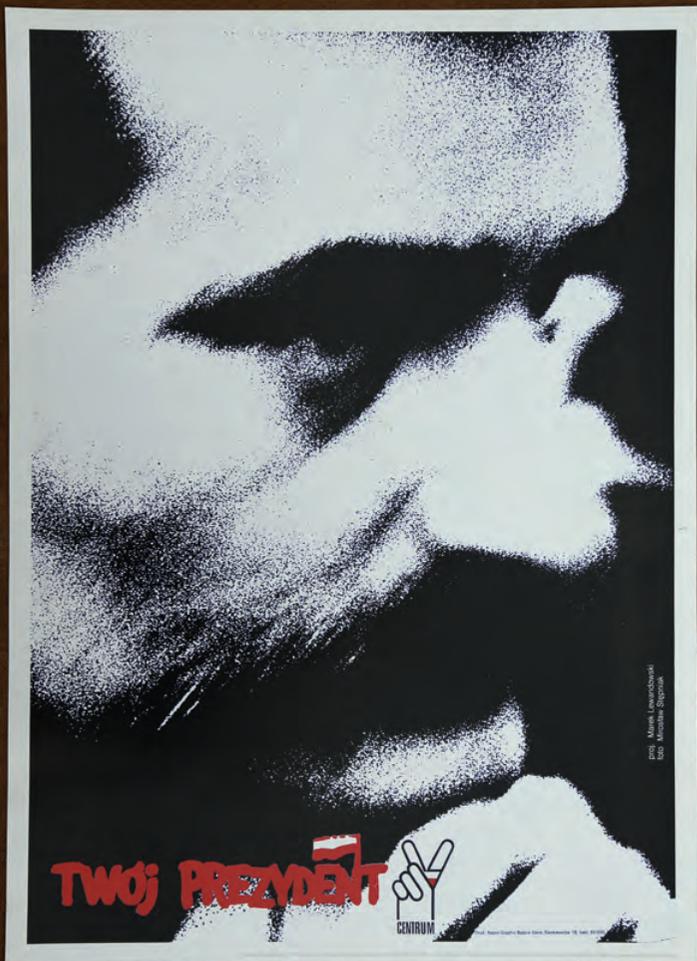
la Fabrique

Atelier



F6.01

Символы каменщиков, возводивших собор



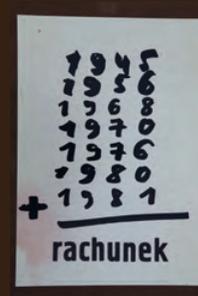
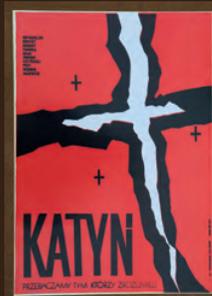
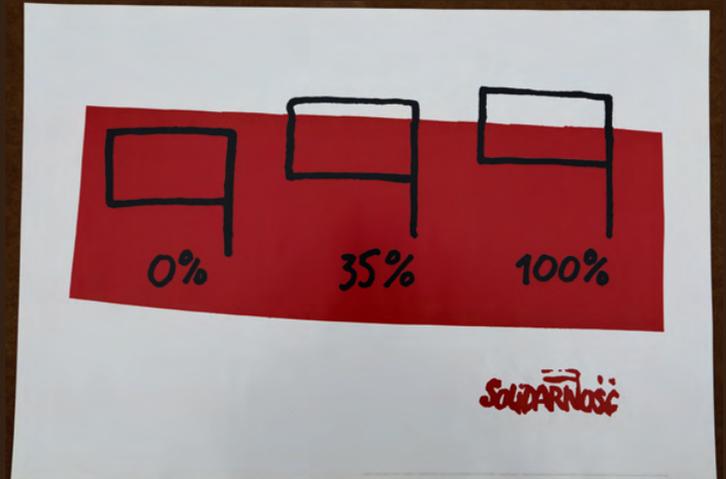
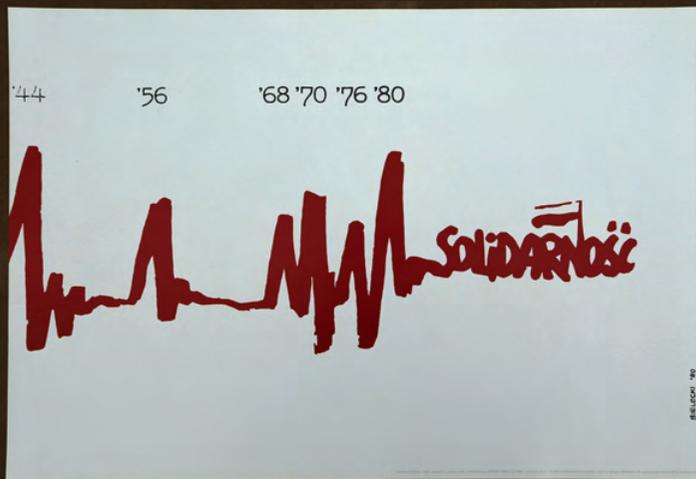
## польский плакат 1980-х: искусство знака

Борис ЕРОФАЛОВ, Анна ЛАЗАР

Лаконичное, меткое и грамматическое слово плаката, посвященное вехам «Солидарности» и ее борьбе за лучшую долю польского народа. Жесткие аллюзии. Более чем своевременное. С 31 января по 13 февраля в Центральном доме художника, что на Львовской площади, в галерее «Майстерня» содействием Польского Института в Киеве была устроена небольшая, но весьма выразительная выставка польского плаката 1980-х. Автор подборки — Юзеф Жук Пивковски (первая публикация в приложении к спецвыпуску журнала «Титул Робочи» № 035–036 за 2010 год). В выставке были представлены работы следующих художников: Кшиштоф Баран, Чеслав Белецки, Ян Бокович, Бугеcki, Анджей Бугек, Яцек Цвикла, Катажина Добровольска, Эугениуш Гет-Станкевич, Ежи Янишевски, Крыстына Янишевска, Роман Келарус, Александер Круль, Марек Левандовски, Пиотр Млодоженец, Марцин Мрошак, Томаш Сарнецки, Эугениуш Скорвигер, Кароль Сливка, Генрик Томашевски, Михал Венцовски, Вальдемар Войцеховски. Помимо актуальности и резонансного попадания в украинскую ситуацию А+С прежде всего заинтересовало и воодушевило качество совершенной работы польских графиков. Устроители не случайно назвали выставку «Искусство знака», поскольку всякое сообщение бывалого польского графика доведено до предельного обобщения, говорящей линии, очевидно читаемого и всеми опознаваемого символа. Выставка закончилась за пять дней до расстрельных событий 18–20 февраля, но ее нестираемые образы учат, как без лишнего гребезжания и мишуры запечатлеть совокупный подвиг народа в борьбе за справедливость.



Украинские организаторы выставки Ирина Остроменская и Владимир Вештак



# україна-польща: стратегічне партнерство

Олександр БАРАНОВСЬКИЙ, НСАУ

Дружні стосунки між архітекторами України та Польщі у весняні місяці цього року знайшли розвиток в кількох подіях, організованих НСАУ, а також регіональними організаціями Спілки та Палати архітекторів Республіки Польща. 6 березня 2014 року в місті Щецин відкрилась виставка «Українська архітектура — XXII роки незалежності». У вернісажі приймала участь делегація Національної спілки архітекторів України в складі віце-президента НСАУ Олександра Чижевського, голови Львівської організації НСАУ Олександра Яреми та координатора інформаційних проектів НСАУ Олександра Барановського. Змістовна частина виставки включає кілька десятків найцікавіших об'єктів, збудованих в Україні за останні 20 років. Перед відкриттям виставки відбулась зустріч з представниками Спілки архітекторів Республіки Польща, в ході якої були обговорені плани співпраці наших творчих спілок. Ця експозиція кілька тижнів перед цим була виставлена в м.Биггощ, де також викликала великий інтерес. Делегація НСАУ продовжила свою роботу на X конференції Палат архітекторів країн Центральної та Східної Європи, що проходила в польському місті Устронь 6–8 березня ц. р. В цьому році вона проходила під назвою «Гонорари архітекторів в країнах ЄС — юридичні умови». Метою конференції був обмін інформацією про умови оплати праці архітекторів в країнах ЄС України та Росії. Ця проблематика має соціальний вимір, тому що якість архітектури має безпосередній зв'язок з відповідною винагородою за роботи, виконані архітекторами. Спільною проблемою архітекторів в країнах Європи є явище демпінгу та заниження цін на проектні роботи. В роботі конференції приймали участь представники Міністерства інфраструктури, транспорту та будівництва РП та Департамент державних закупівель РП.



construction / майган-архихит

# мансардные окна velux

естественная вентиляция и природный свет мансардного помещения



Приходилось ли вам когда-нибудь задумываться, каким будет дом будущего? Комфортный, эргономичный, «умный» — все эти черты закладываются в строительной сфере уже сегодня! Еще одной важной особенностью таких зданий является экологичность. В первую очередь, это дом, который не будет нуждаться в сторонних источниках энергии. Также, это и обеспечение максимального уровня естественной освещенности и регулярной циркуляции свежего воздуха. Дом будущего должен рационально использовать энергию возобновляемых источников: тепло самого дома и окружающей среды (солнечную энергию). Сократить теплоотдачу можно уже сейчас — используя энергосберегающие технологии и новейшие теплоизоляционные материалы, современные окна и аксессуары к ним. Достаточная освещенность — неотъемлемая составляющая дома будущего, а окна позволяют этого достичь без ущерба для комфорта и энергоэффективности помещений и зданий.



## КОНЦЕПЦИЯ «ОБРАЗЦОВЫЙ ДОМ 2020»

В Западной Европе активно разрабатывают концепции энергоэффективного дома будущего. Одно из таких решений — «Образцовый дом 2020» — которое сочетает в себе энергоэффективность и комфортное проживание. В таких зданиях комфортный микроклимат создается за счет «умных» архитектурных решений. Во время строительства «Образцового дома 2020» специалисты используют пять главных категорий продукции, обеспечивающих энергодобавку:

1. Мансардные окна, удовлетворяющие любые потребности.
2. Шторы и рольставни — обеспечивают контроль дневного света и тепла при помощи функциональных, декоративных и легко устанавливаемых аксессуаров для окон, которые учитывают индивидуальные потребности и предпочтения;

3. Системы использования солнечной энергии — обеспечивают горячую воду и отопление помещений и сочетают в себе эффективность, эстетику и удобство.
4. Продукция для монтажа — обеспечивает герметичное соединение между окном и конструкцией крыши.
5. Средства автоматизации дома — интеллектуальная технологичная продукция (io-homecontrol®) для оптимизации комфорта.

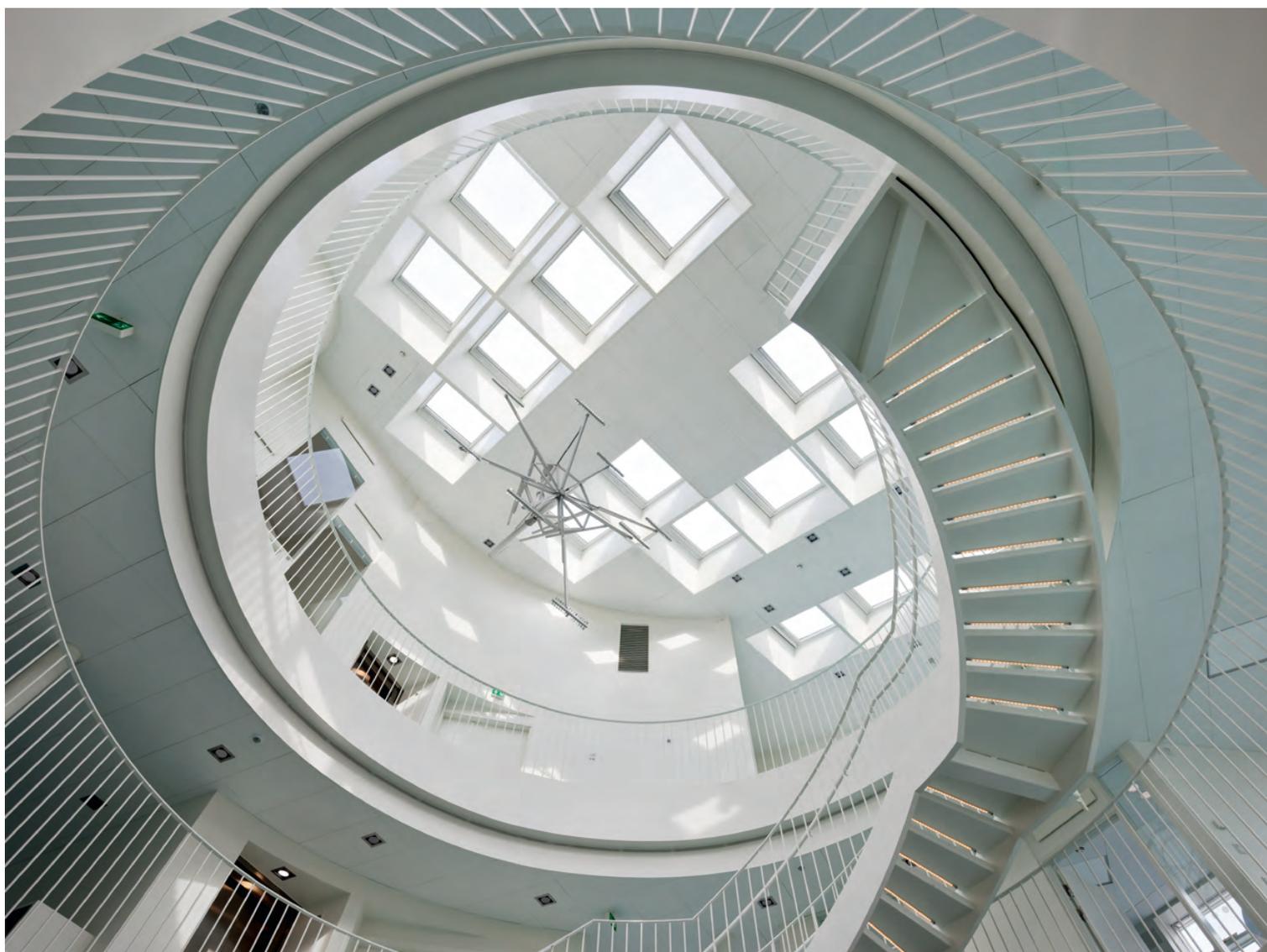
Компания VELUX, мировой лидер по производству мансардных окон и солнцезащитных аксессуаров, активно поддерживает концепцию Активный дом. Основоположающим принципом политики компании VELUX (Дания), является превращение домов в самодостаточные организмы, которые впускают в дом солнечный свет и свежий воздух, используют и контролируют их с целью создания максимального комфорта внутри помещений. Уже сегодня компанией предлагаются решения, которые улучшают качество жизни и способствуют рациональному использованию энергии. Так, компания VELUX разработала несколько проектов домов, при эксплуатации которых отсутствуют выбросы углекислого газа. Среди них демонстрационный дом SOLTAG для рынков северной Европы и концептуальный дом АТИКА для стран средиземноморского региона.

На эффективность теплосбережения в доме существенно влияют оконные системы. Во-первых, достаточная освещенность — неотъемлемая составляющая дома будущего, в том числе в мансардных помещениях. А во-вторых — именно от характеристик окон в первую очередь зависит сохранение тепла в доме. Естественная вентиляция в доме — важная составляющая, которая обеспечит комфорт каждому жильцу. Сочетание мансардных и фасадных окон создаёт больше возможностей для обеспечения более эффективной вентиляции.

При поддержке компании VELUX уже построено несколько домов по концепции «Активный дом» в Дании, Австрии, Германии, Великобритании, России, Белоруссии и Франции. Программа VELUX Daylight Visualizer простой инструмент для проектирования и анализа освещения в помещении. Она позволяет быстро генерировать 3D изображения комнаты с окнами, дверями и даже мебелью. Программа бесплатна для скачивания и совместима с другими архитектурными программами.

**VELUX Daylight Visualizer** доступна на сайте [www.velux.ua](http://www.velux.ua) в разделе Архитекторам.

ВЕЛЮКС Украина 02140 Киев, ул. Ревуцкого 44-А  
тел. (+38044) 291 6070, [www.velux.ua](http://www.velux.ua)



### Ассортимент VELUX

- мансардные окна с открыванием по центральной оси управляемые вручную или с дистанционным управлением
- мансардные окна с комбинированным открыванием
- балконы и террасные системы
- окна для плоских кровель, световые туннели
- всё для надёжной установки
- солнцезащитные аксессуары



[www.velux.ua](http://www.velux.ua)



# КЕРАМИЧЕСКАЯ ПЛИТКА KERAMA MARAZZI: ПРИКОСНИТЕСЬ С НАМИ К КРАСОТЕ МИРА

**KERAMA MARAZZI**

Ежегодно **Группа KERAMA MARAZZI** представляет коллекции керамической плитки, керамического гранита и мозаики, объединенные темой путешествий. Жаркие просторы Африки и Латинской Америки, легенды Италии и Альпийских гор, туманы Британских островов, загадочность Японии и шарм Франции — весь мир вдохновляет дизайнеров **KERAMA MARAZZI**.



**РИМСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ —  
новинки сезона**

Настоящий подарок ценителям классики. В основе большинства серий — поражающая своей правдоподобностью имитация натурального камня. На декоративных элементах угадываются мотивы фресок древнеримских вилл; встречаются изображения старинных гравюр и даже есть «средневековая», нарисованная золотом карта мира. Фактура плитки напоминает керамику ручной работы, венецианскую штукатурку или имитирует мозаичную технику, известную со времен Древнего Рима. Классические цвета и растительные орнаменты майолики соседствуют с меандровой лентой и декорами в стиле ампир. В дизайне нескольких серий керамической плитки использованы мотивы колонны коринфского ордера — одного из стилей в античной архитектуре.

Большое внимание уделено модной теме стилизации «под дерево». Ставка сделана на натуралистичную имитацию среза различных пород. Все серии «деревянной» керамической плитки (20,1х50,2 см) прекрасно комбинируются с металлизированными бордюрами и вставками. Керамический гранит представлен в классическом квадратном формате 60х60 и модных «узких» (15х60 и 20х80).



**СКАНДИНАВСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ**

Скандинавский стиль — простой и экологичный, вдохновленный самой природой — несет в себе северное умиротворение, любовь к свету и пространству. Яркие цвета северной природы, красота натурального камня, самобытная архитектура легли в основу «Скандинавской коллекции».

Декор серии «Стокгольм» (20х50 см) передает атмосферу одной из самых известных скандинавских столиц. Этот город знаменит своими изящными яркими домиками и многочисленными набережными, которые они украшают. Серия «Городские цветы» напоминает о жемчужине Стокгольма — выращенных в ботаническом саду королевских кувшинках Виктория, цветение которых ежегодно привлекает в город туристов. Очарование северной сказки продолжается в серии «Альта», названной в честь норвежской столицы северного сияния. Декоры и бордюры этой серии играют сине-зеленым цветом благодаря рефлектирующему пигменту. Соцветия хризантем покрыты голубым люминором, придающим сапфировое сияние, а листья, нанесенные металлической краской, серебрятся инеем.



**ФРАНЦУЗСКИЙ СТИЛЬ**

Это смешение простоты и роскоши. Это — изысканность, шарм и утонченная элегантность. Это — определение модных трендов и умелое следование им.

Серии «Шарм» и «Луара» насквозь пропитаны дорогим парижским шиком. Серия «Прованс» погружает в мир прошлого: покрытой патиной кухонной утвари, пожелтевших поваренных книг и рецептов. Декоры с изображением веточек оливы и вязью букв ее латинского названия создадут ощущение семейного очага, где всегда тепло и спокойно. В серии «Бриз» синяя глянцевая плитка контрастирует с белой. Это традиционно «морское» сочетание замечательно своей прохладной свежестью, ощущением чистоты и безбрежного простора. Напоенная солнцем виноградная гроздь и крепкая, упругая лоза угадываются в узорах декоративных элементов серии «Авиньон». Название «Париж» получила серия керамической плитки, на декоративных элементах которой изображены основные достопримечательности столицы Франции: Собор Парижской Богоматери, ажурная Эйфелева башня, маленькие кафе Монмартра.

**ПУТЕШЕСТВУЙТЕ С KERAMA MARAZZI ВОКРУГ СВЕТА. ОТКРОЙТЕ С НАМИ КРАСОТУ КЕРАМИКИ**

**KERAMA MARAZZI** 

ИТАЛЬЯНСКИЙ ДИЗАЙН И ТЕХНОЛОГИИ



# Путешествие ВОКРУГ СВЕТА

Travel around  
the world



Римская коллекция

Скандинавская коллекция

Французская коллекция

Японская коллекция

Британская коллекция

Альпийская коллекция

Итальянская коллекция

Латиноамериканская коллекция

Керама без границ



керамическая плитка  
керамический гранит  
МОЗАИКА



# Валенсия: *trans/hitos* отражает будущее

А+С, Национальный союз архитекторов Украины

В феврале в выставочном комплексе Feria Valencia состоялась XXXII Международный салон керамики Cersaie '2014. На крупнейшем мировом форуме керамики традиционно были представлены цеховые новинки и подведены итоги архитектурного конкурса в мире керамики — ASCER.

Технологические инновации воплощают керамическую составляющую в архитектуре, градостроительстве и интерьере! — девиз TRANS/HITOS 2014, выставки, демонстрирующей прогрессивные решения и само будущее керамики в таких областях, как архитектура, градостроительство, дизайн и интерьер. Всё!, чтобы продемонстрировать нетрадиционные решения и влить новую кровь в использовании керамических материалов и технологий.

Выставка идей заняла весь первый этаж комплекса Feria Valencia. Организатор и спонсор выставки — Испанская ассоциация производителей керамики Ascer. За проектирование, внедрение и координацию керамических продуктов на каменистой иберийской почве отвечает Институт керамических технологий.

Самым захватывающим в новом сезоне стал образец кровли, предложенный Высшей школой дизайна Гарварда под руководством инж.-архит. М. Бечтольга — керамическая поверхность размером 7,8 x 4,5 м была представлена в центре атриума выставочного комплекса. Черепичная «крыша» двоякой кривизны состоит из плиток одного типа, хотя обычно в таких случаях используется несколько типоразмеров. Для достижения существенного упрощения, плитки соединены через специальные пазы-крюки друг друга, поглощая разницу в геометрии поверхности, подлежащей покрытию. Установка фрагмента крыши в 3 м от выставочного пола позволила публике разглядеть ее с разных сторон.

Не мог остаться незамеченным и девятиметровый геодезический купол, состоящий из 270 треугольных граней. Объект наполняется светом изнутри, а на его информационных панелях расположены работы, награжденные в призами Ascer.

И третья выставочная тема была посвящена работам студентов в различных видах керамики, которые приводит Ascer во всех архитектурных школах Испании. Лучшие проекты студентов представлены в одном из семи шестиугольников, по одному для каждой школы.

Координацию в этой области обеспечивают Виктор Эчарри, зав. кафедрой в Аликанте, и профессор Бениньо Анхело.

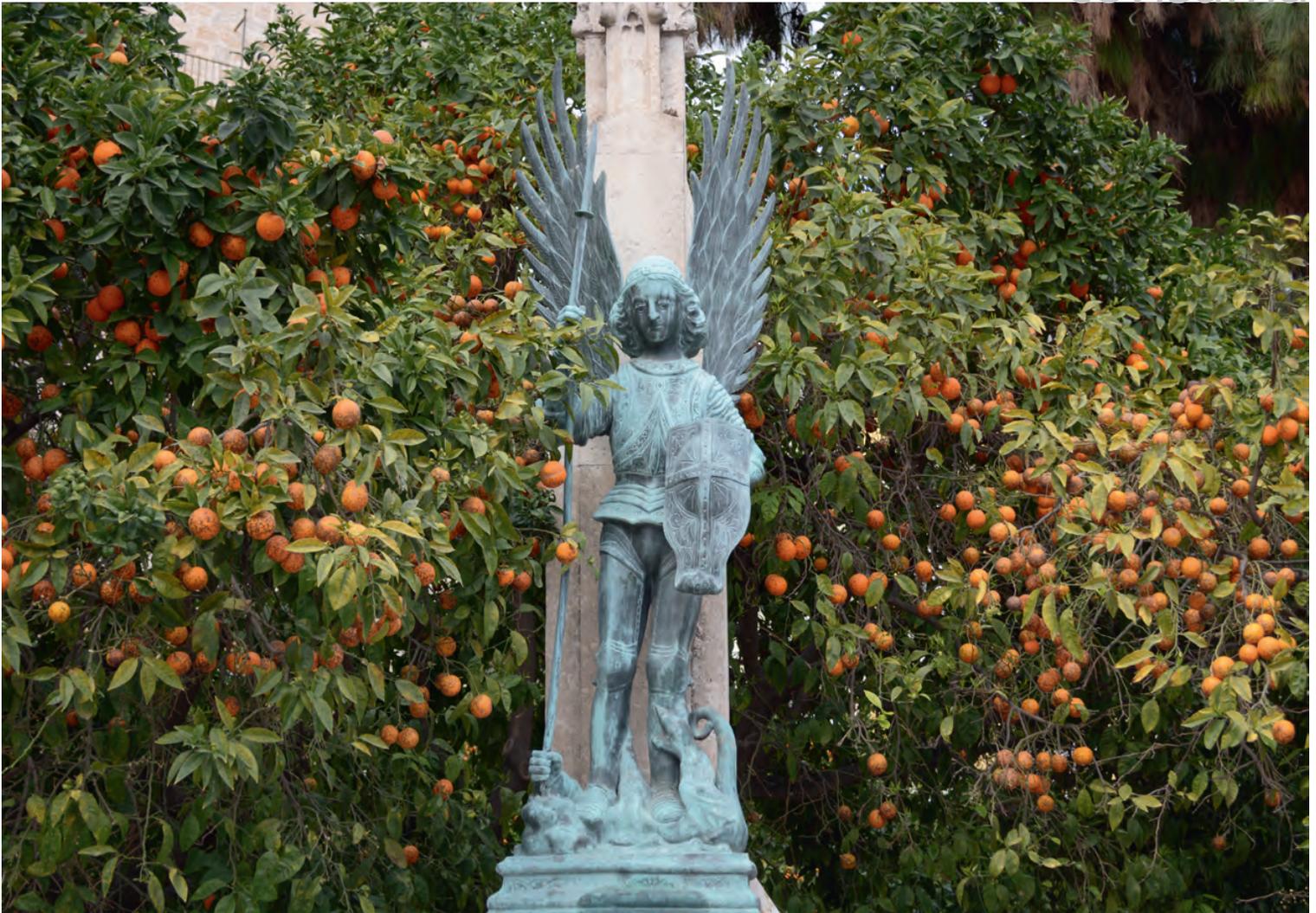
Выставка инноваций TRANS/HITOS презентовала самые передовые керамические технологии в архитектуре и доказала интенсивность развития конструктивных решений испанской керамики, что в итоге и создает максимальную универсальность для производителей и потребителей этого изящного и вечного материала.



Украинские цвета Cersaie



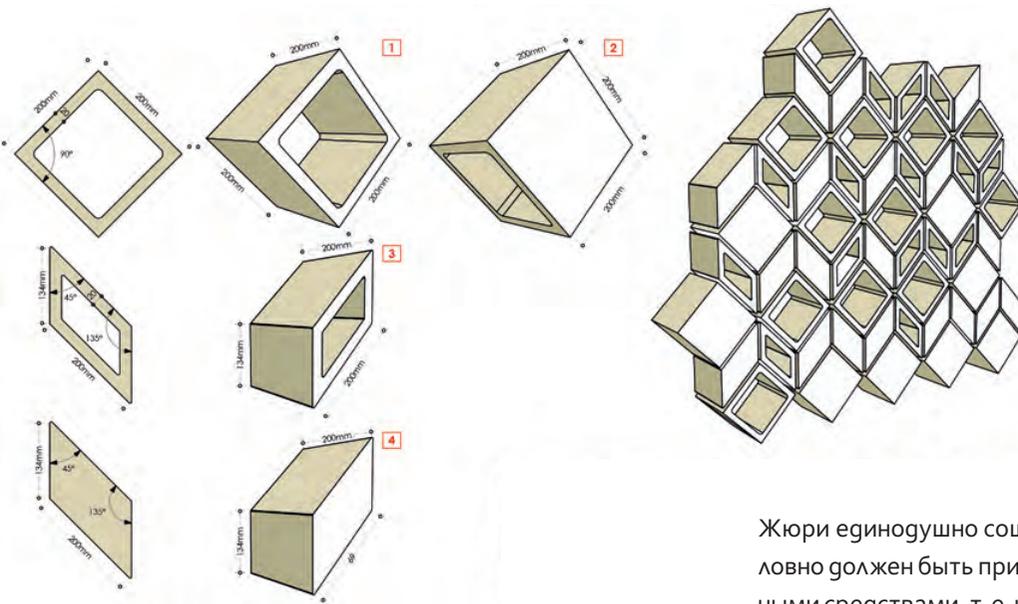
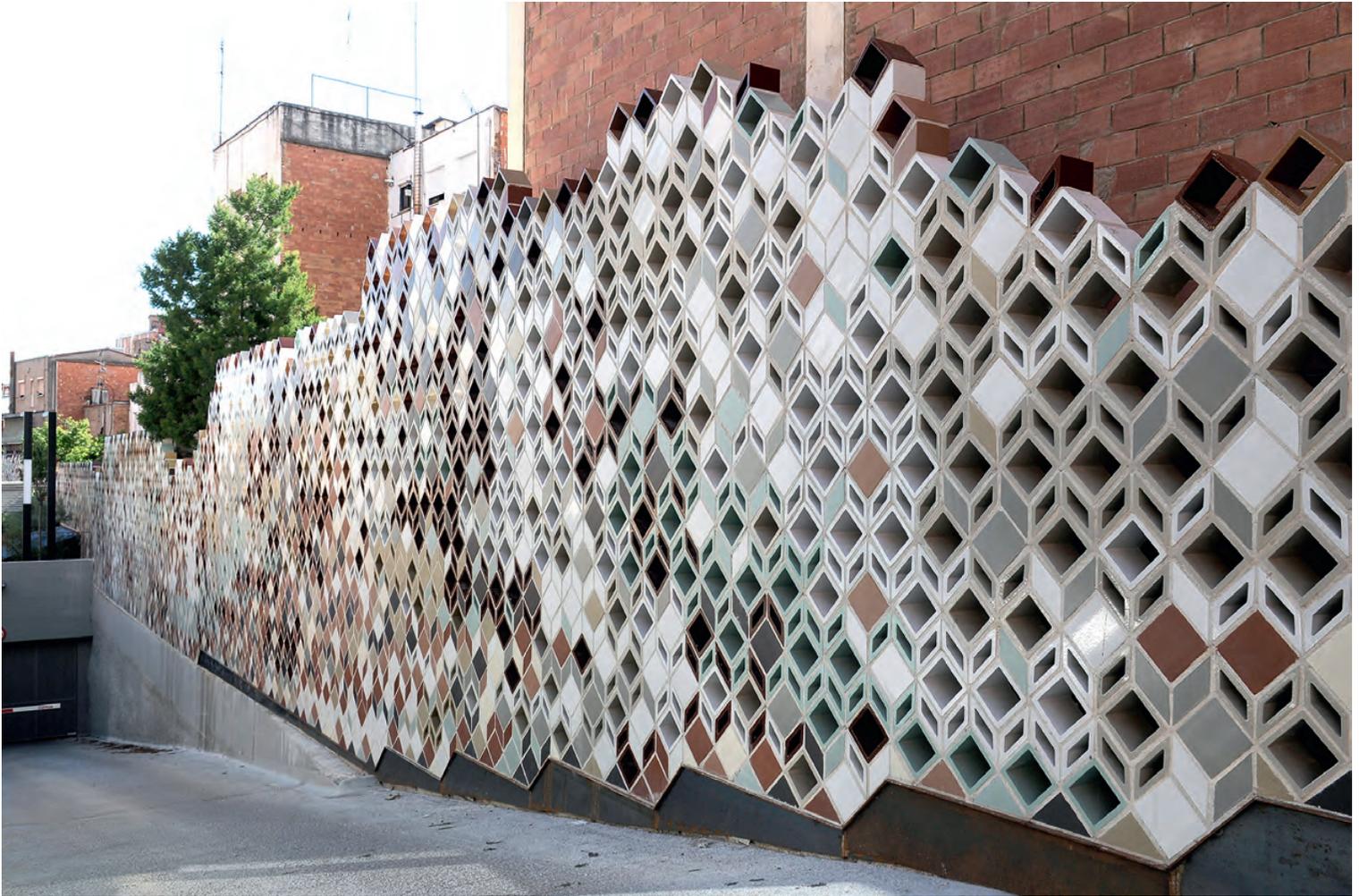
Андрей Шалыгин (А+С) и Клара Вицего (Ascer) в главном офисе Cersaie



Валенсия (сверху вниз): Св. Георгий, Сантьяго Калатрава, Иероним Босх, император Траян и просто хамон



# стена ла риера де ла салут в барселоне



РЕКОНСТРУКЦИОННЫЕ РАБОТЫ  
НА РИЕРА ДЕ ЛА САЛУТ  
Сант Фелью де Ллобрегат,  
Барселона, Испания

номинация: *Архитектура*

статус: *первая премия*

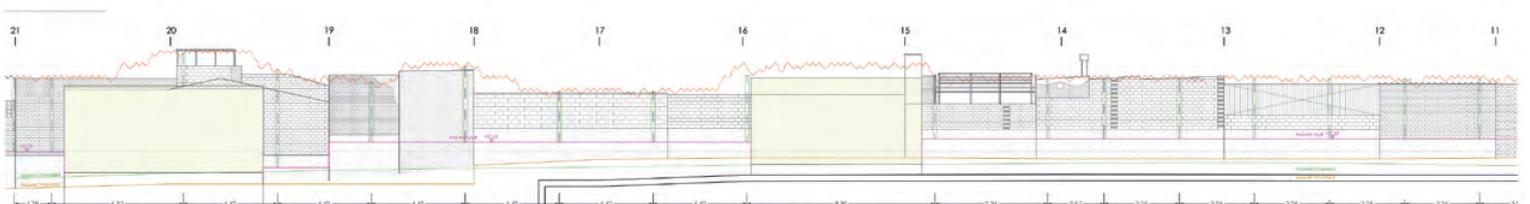
архитектор:

*Пол Феменьяс Уренья*

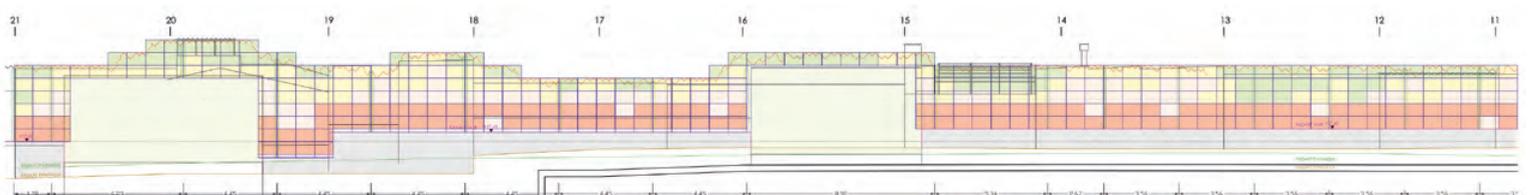
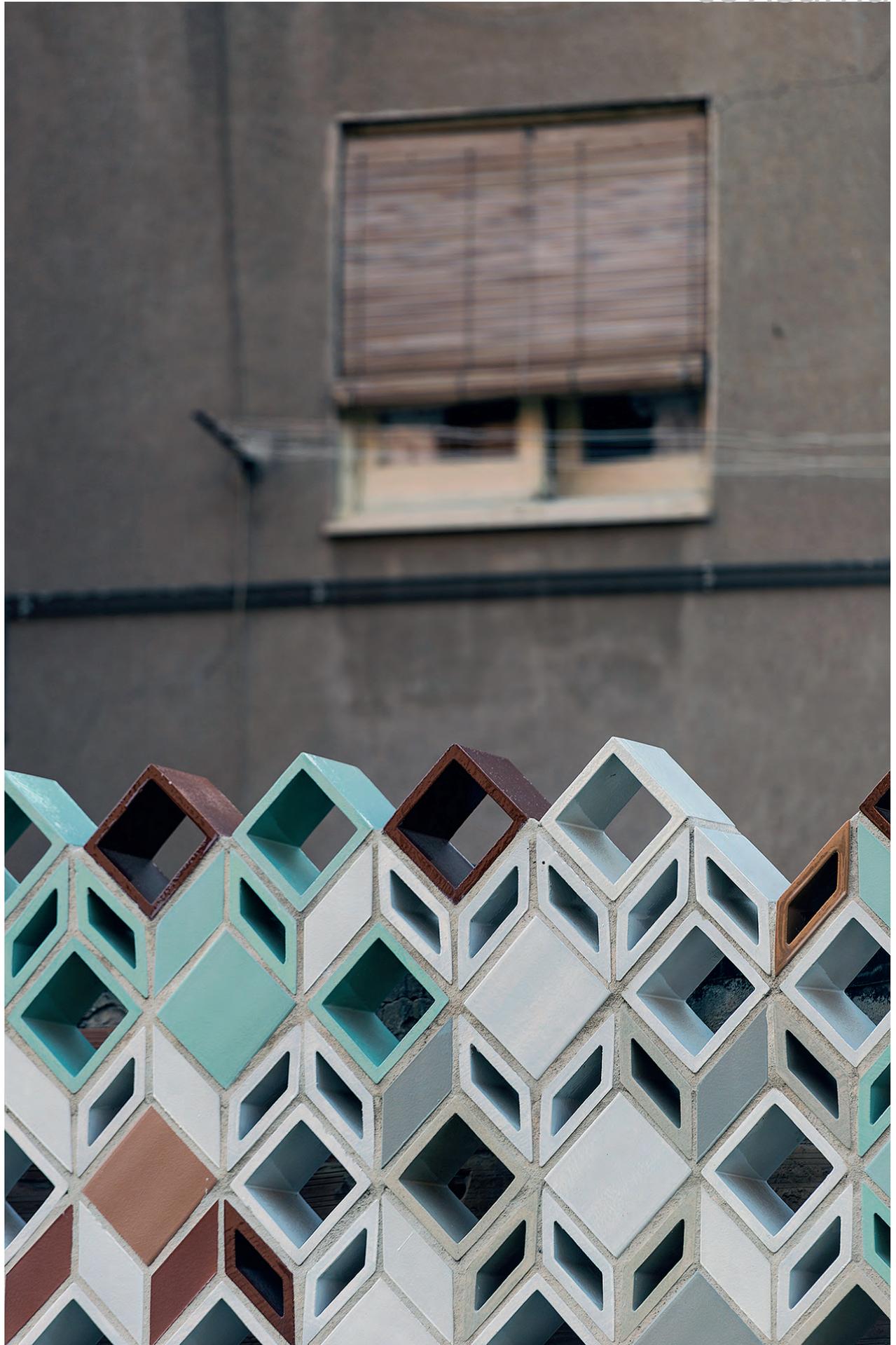
*(Pol Femenias Urena)*

строительство: *2013*

Жюри единодушно сошлось на том, что этому решению безусловно должен быть присужден первый приз, так как минимальными средствами, т. е. небольшим куском керамики, всего двух типоразмеров (20 x 20 и 20 x 13,5 см) и в четырех вариациях, удалось решить большую урбанистическую проблему реконструкции целого района, повысив его качество и ликвидность.



**CORONACIÓN DE CELOSÍA:** La coronación respigue el horizonte previo ya existente de las medianeras e incorpora los núcleos del parking subterráneo.



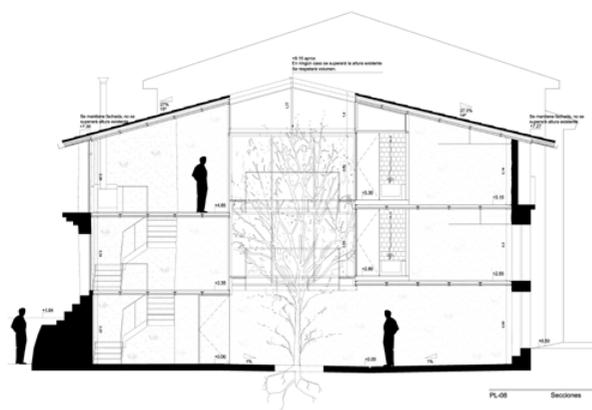
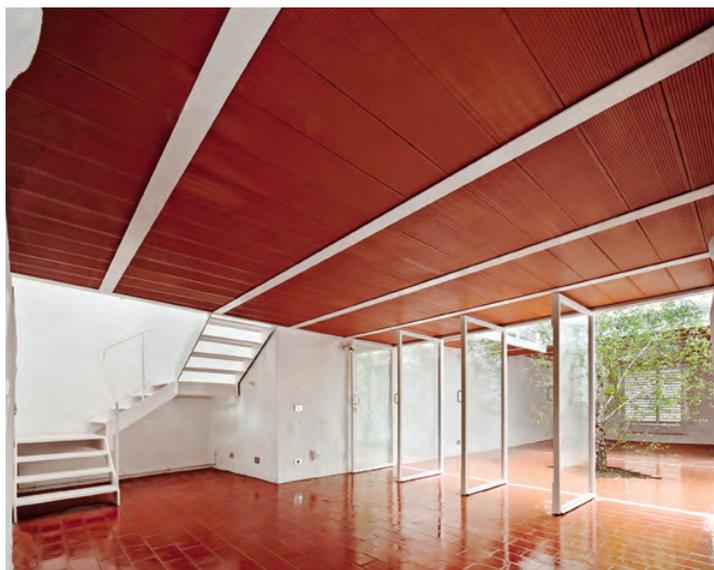
**GRADOS DE OPACIDAD:** Partiendo de una base opaca para evitar que fuera escalable, se establecieron las zonas más opacas y las más caladas a partir de los grados de transparencia de las medianeras existentes.

# односемейный дом каса лус в сальерос

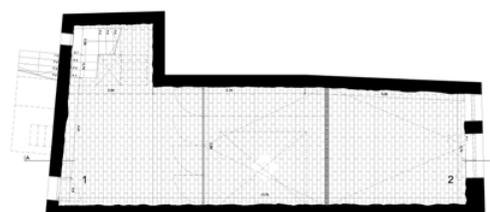
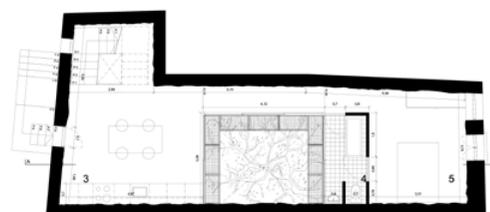


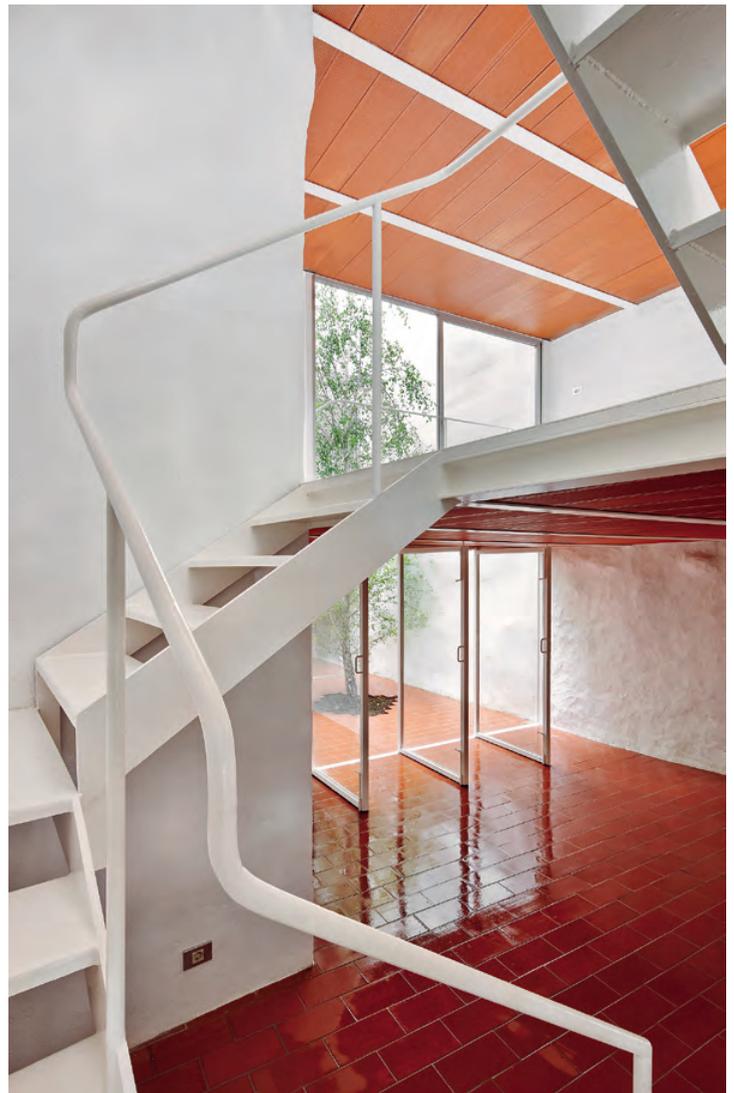
КАСА ЛУС, ДОМ ДЛЯ ОДНОЙ СЕМЬИ  
Сальерос, Испания

номинация: Интерьер  
статус: первая премия  
архитекторы: Arquitectura-G  
строительство: 2013

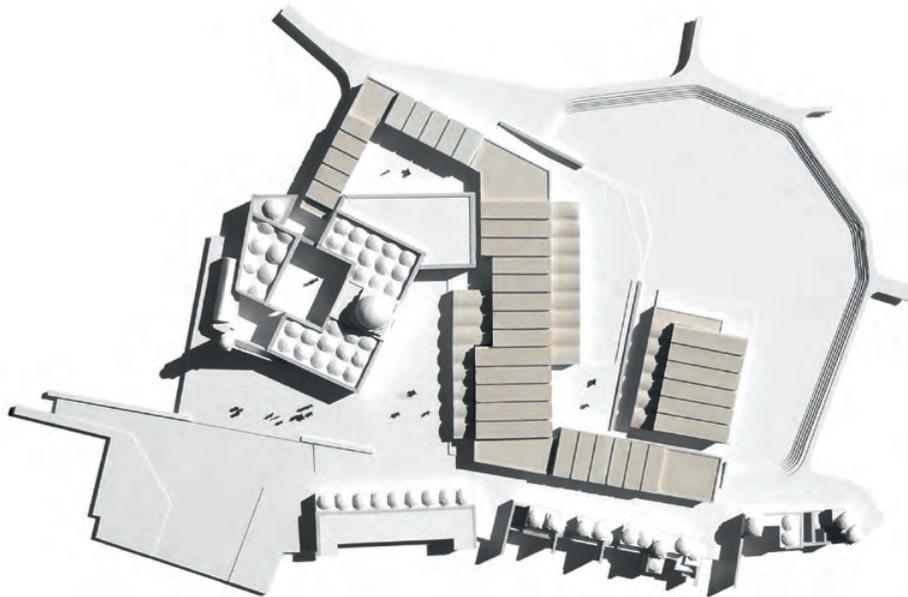
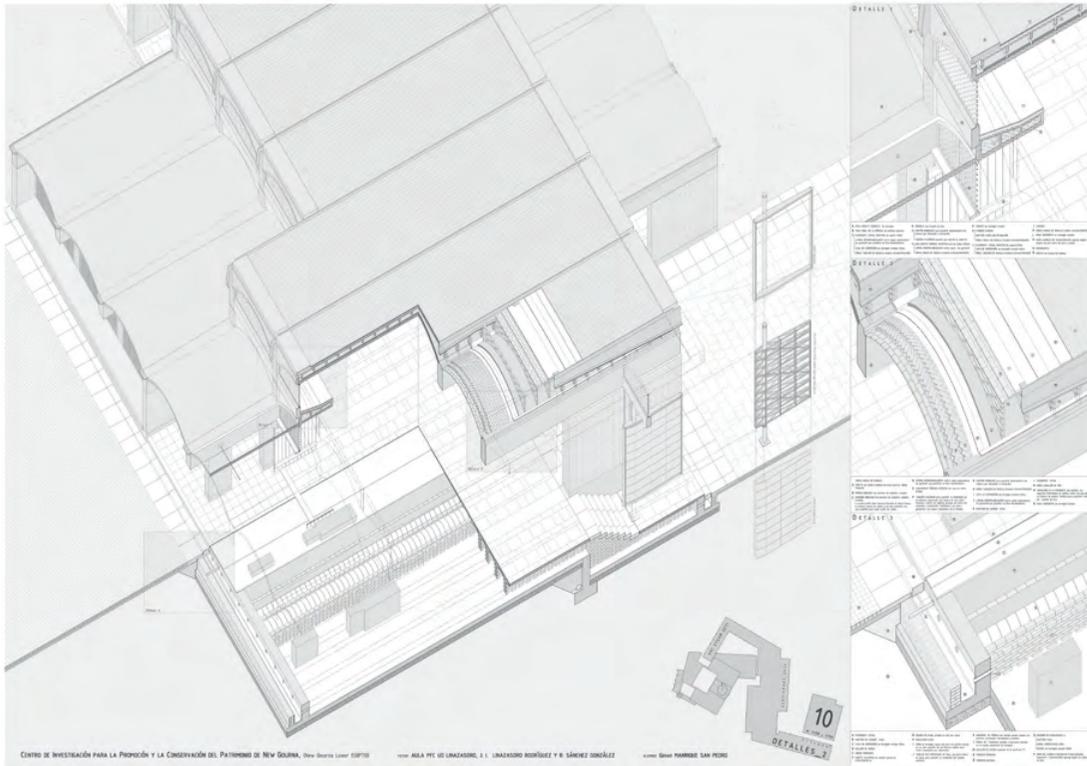


Традиционный сельский испанский дом, который, верно, видывал сам Дон Кишот, новый владеец, некто сеньор Лус, решил переоборудовать под комфортное современное жилье. Проектировщиками учитывались необоримые особенности существующего строения и наличествующий бюджет. В итоге был оставлен конструктивный костяк с минимальными авторскими дополнениями. Самый проблемный первый этаж — с кухней и входной зоной — не имел внешнего освещения. Хозяин же Лус хотел радости и света. Для этого устроен атриум с функцией светового колодца. Терракотовая керамика на фоне практически обнаженной старой стены с побелкой составила необычайно контрастный и оптимистический колорит. Посреди атриума растет дерево. Все радуются...





# центр наследия «новая гурна» в луксоре



Современный египетский поселок-оазис Нью-Гурна был спланирован архитектором Хасаном Фатхи в середине XX века и к моменту нынешней переделки находился в плачевном полузаброшенном состоянии. Деревня находится на западном берегу Нила напротив города Луксор, в непосредственной близости от Долины Царей и главной археологической площадки в Фebesе. Задача текущей реконструкции заключалась в конверсии зданий под нужды исследовательского и археологического центра. Традиционный арабский «пустынный» стиль был сохранен и усугублен традиционной керамикой.

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ЦЕНТР  
 ПРОПАГАНДЫ И ОХРАНЫ  
 НАСЛЕДИЯ «НОВАЯ ГУРНА»  
 Луксор, Египет

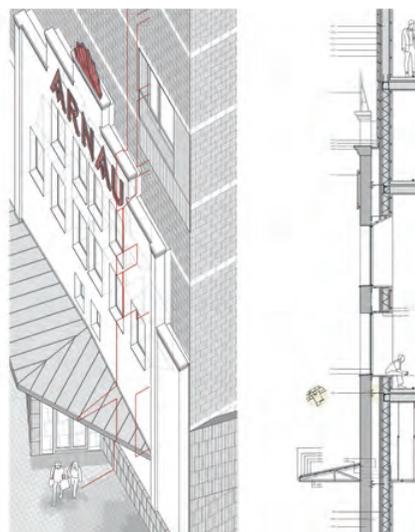
статус: отмеченный проект  
 (DP Award)  
 архитектор:  
 Гохар Манрике Сан Педро  
 (Gohar Manrique San Pedro)  
 проект: 2013

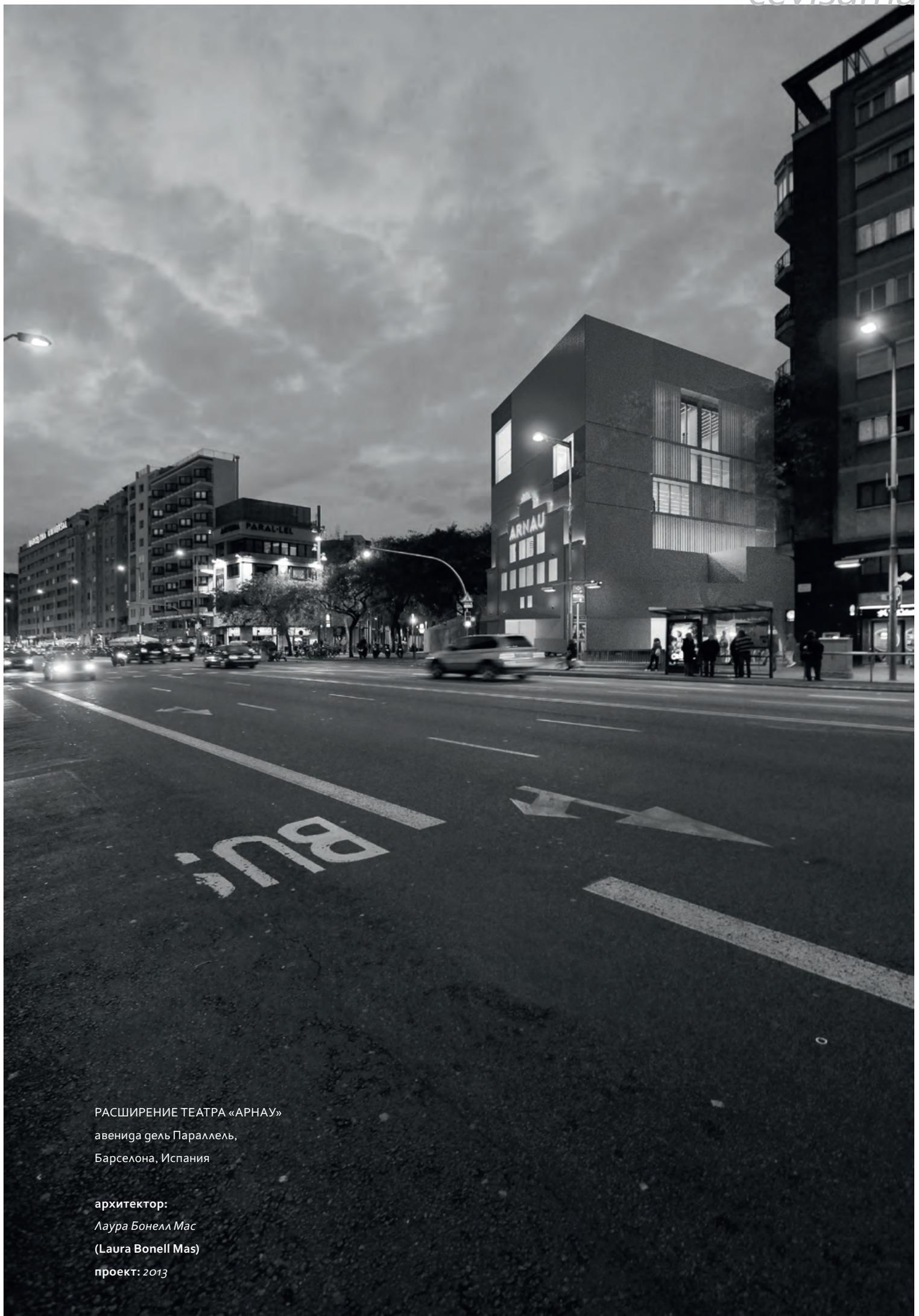


# обновление театра арнау в барселоне



Проект предусматривает коренную перестройку барселонского театра «Арнау» на авениде Параллель. Внутренность полностью переосмыслена. Добавлен дополнительный уровень для «граматических искусств». От старого театра оставлен лишь внешний периметр стен, инкрустированный в новый объем. Старые камни — своеобразный знак преемственности. Новая призма здания с укрупненным визуальным модулем легко вписывается в контекст. Большие оконные плоскости и керамические поверхности принципиально выделяют театр из окружающей жилой застройки.





РАСШИРЕНИЕ ТЕАТРА «АРНАУ»  
авенида дель Параллель,  
Барселона, Испания

архитектор:  
*Лаура Бонелл Мас*  
(Laura Bonell Mas)  
проект: 2013

# PORCELANOSA®

## Страсть к стилю

Напольная плитка PARK SILVER 59,6 x 59,6 см  
Напольная плитка ANTIQUE SILVER 59,6 x 59,6 см

### Новинка 2014

Салон "Міленіум Концепт"  
Київ, вул. Прорізна 20  
тел. (+38044) 279 5010, 279 6010, 279 6060  
millenium@mconcept.com.ua, www.miljenium-concept.ua

МІЛЕНІУМ  КОНЦЕПТ®

Генеральний представник в Україні